

**COMMERCE LAB GUNE BERRIRAKO EKI-PAMENDU  
TEKNOLOGIKOA HORNITZEA ETA INSTALATZEAREN  
KONTRATAZIOA - EUROPAKO BATASUNAK FINANTZATUA  
(NEXTGENERATIONEU) -**

**-BALDINTZA ADMINISTRATIBO BEREZIEN PLEGUA -  
- Prozedura Irekia -**

**CONTRATACIÓN DEL SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE  
EQUIPAMIENTO TECNOLÓGICO PARA EL NUEVO ESPACIO  
COMMERCE LAB - FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA –  
NEXTGENERATIONEU -**

**- PLIEGO DE CLAUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES -  
- Procedimiento Abierto -**

**ARLO SUSTATZAILEA/ ÁREA PROMOTORA:** Erosketa eta Ekipamenduak / Compras y Equipamientos.  
**EXPEDIENTE KODEA/ CÓDIGO EXPEDIENTE:** 2024ZAUN0051

**1.- KONTRATUAREN XEDEA:**

**COMMERCE LAB GUNE BERRIRAKO  
EKI-PAMENDU TEKNOLOGIKOA  
HORNITZEA ETA INSTALATZEA -  
EUROPAKO BATASUNAK FINANTZATUA  
(NEXTGENERATIONEU) -**

**CPV Kodea: 32322000-6**

**2.- ESLEIPEN PROZEDURA:  
Prozedura Irekia**

**Lizitazio elektronikoa**

**3.- EXPEDIENTEA IZAPIDETZEKO ERA:  
Arrunta**

**4.- LIZITAZIOAREN OINARRIZKO  
AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN  
BALIO ZENBATETSIA:**

**Modu orientagarrian eta muga gisa, SPKLak  
309.1 artikuluko 2. paragrafoak ezarritakoaren  
kalterik gabe, lizitazioaren oinarritzko  
aurrekontuaren zenbatekoa da:**

**Guztira: 157.300,00 euro, 130.000,00 euro +  
27.300,00 euro (%21eko B.E.Z) banakatuta.**

**1.- OBJETO DEL CONTRATO:**

**SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE  
EQUIPAMIENTO TECNOLÓGICO PARA EL  
NUEVO ESPACIO COMMERCE LAB -  
FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA –  
NEXTGENERATIONEU -**

**Código CPV: 32322000-6**

**2.- PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN:  
Procedimiento Abierto**

**Licitación electrónica**

**3.-TRAMITACIÓN DEL EXPEDIENTE:  
Ordinaria**

**4.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y  
VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO:**

**Con carácter orientativo y máximo, sin perjuicio  
de lo establecido en el art. 309.1 párrafo 2º de la  
LCSP, el presupuesto base de licitación asciende a  
la cantidad de:**

**Total: 157.300,00 euros, desglosado en 130.000,00  
euros + 27.300,00 euros (I.V.A. del 21%)**

**I. eranskinean adierazten dira lizitazio motak eta honela banakatzen dira:**

- **1. Prezioa**
- **2. Prezioa**

Enpresa lizitatzailleek kopuru horretatik beherako eskaintza eginez hobetu ahal izango dute, zenbateko zehatz eta finkoak proposatuz.

Nolanahi ere, lizitazioaren **oinarrizko aurrekontua errespetatu beharko da**, eta beherantz berdindu edo hobetu ahal izango da.

Aurrekoa gorabehera, **2. preziorako bakarrik (prezio unitarioak)**, adierazitako lizitazio-tasak (gehieneko prezioak) artikuluen % 10ean gaintitu ahal izango dira, hau da, **unitateko 10 preziotik 1** gaintitu ahal izango da, betiere unitateko prezio guztien baturak lizitazioaren oinarritzko aurrekontua gaintitzen ez badu. Kasu honetan, **3** prezio unitario ahalko dira gaintitu.

Alde horretatik, baztertu egingo dira lizitazioaren oinarritzko aurrekontua errespetatu arren lizitazio-tasak unitate-prezioen % 10etik gora gaintitzen dituzten eskaintzak.

Eskaintzak baloratzeko bakarrik batuko dira unitateko prezioak (I eranskineko lizitazio-prezioen arabera), eta zenbateko hori ez da loteslea izanen.

Eskainitako adierazitako prezioetan esleituko eta kontratatuko da (1. Prezioa eta 2. Prezioa).

**KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA: 156.000 euro, BEZ gabe.**

Honako kopuru hauetan banatuak:

- **Hasierako iraupena: 130.000 €**
- **Aurreikusitako luzapenak: Ez dira aurreikusten**
- **Kontratu aldaketak: 26.000 €**

**5.- KONTRATUAREN IRAUPENA: 4 hilabete**

**6.- LUZAPENAK:  
Ez da aurreikusten.**

**7.- PRESTAZIOA EGITEKO EPEA:  
Kontratuaren formalizazioaren hurrengo egunean**

**8.- BEHIN-BEHINEKO BERMEA: Ez da eskatzen.**

**Los tipos de licitación se indican en el Anexo I y se desglosa en:**

- **Precio 1**
- **Precio 2**

Las empresas licitadoras podrán mejorar a la baja en sus ofertas, consignando unas cantidades concretas y determinadas.

Se deberá **respetar, en todo caso, el presupuesto base de licitación**, pudiéndolo igualar o mejorar a la baja.

No obstante lo anterior, **exclusivamente para el precio 2 (precios unitarios)**, se podrán superar en un 10% de artículos los tipos de licitación (precios máximos) indicados, es decir, se podrán superar **1 de cada 10 precios unitarios**, siempre que la suma de todos los precios unitarios no supere el presupuesto base de licitación. En este caso, sólo podrán superarse **3** precios unitarios.

A este respecto, serán excluidas aquellas ofertas que, aun respetando el presupuesto base de la licitación, superen los tipos de licitación en más del 10% de los precios unitarios.

Sólo a efectos de valoración de ofertas se sumarán todos los precios unitarios ofertados (según los precios de licitación del Anexo I), sin que esta suma tenga carácter vinculante.

Se adjudicará y se contratará por los precios ofertados (precio 1 y precio 2).

**VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO: 156.000 euros, IVA no incluido.**

Desglosado en los siguientes conceptos:

- **Duración inicial: 130.000 €**
- **Prórrogas previstas: No se prevén**
- **Posibles modificaciones: 26.000 €**

**5.- DURACIÓN DEL CONTRATO: 4 meses**

**6.- PRÓRROGAS:  
No se prevén.**

**7.- PLAZO DE EJECUCIÓN LA PRESTACIÓN:  
Al día siguiente de la formalización del contrato**

**8.- GARANTÍA PROVISIONAL: No se exige.**

9.- BEHIN BETIKO BERMEA: oinarritzko lizitazio-aurrekontuaren %5ari dagokiona, BEZ kenduta.

10.- ESPEDIENTEA IKUSGAI JARTZEA: Erosketa eta Ekipamenduakko udal bulegoetan eta Irungo Udalaren web orrian ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

11.- PROPOSAMENAK AURKEZTEKO EPEA: 20 egun naturaleko epean lizitazio-iragarkia Irungo Udaleko Kontratugile Profilean ([www.irun.org](http://www.irun.org)) argitaratzen den hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Epea 14:00etan amaituko da.

12.- ALDAERAK  
Ez dira onartzen.

13.- ESLEIPEN IRIZPIDEAK:

**I. BALIO-JUDIZIOARI LOTURIKO IRIZPIDEAK (Gehi. 49 puntu):**

**A) Proiektuaren deskribapen teknikoa eta espaziora eta merkataritzara egokitutako soluzio teknologikoak: 26 puntu gehienez.**

Baloratuko da:

A.1. Proposatutako espazioarekiko eta erabilerekiko soluzio teknikoaren deskribapena (irismena, funtzionaltasuna eta koherentzia): 12 puntu.

A.2. Proposatutako elementuen ezaugarri teknikoak: 7 puntu.

A.3. Proposatutako eduki digitalak (diseinua, edukia eta iraupena): 7 puntu.

**B) Diseinu eta koherentzia estetikoak: 11 puntu gehienez.**

Baloratuko da:

B.1 Diseinu berritzailea eta Commerce-laben helburuekin koherentea: 7 puntu.

B.2 Ingurumen-irizpideak eta ingurumena errespetatzen duten materialen erabilera barne hartzen dituen proposamen teknikoak: 4 puntu.

**C) Merkataritzako laborategiko ekipamendua: 6 puntu gehienez.**

Baloratuko da merkataritzako ekipamendu

9.- GARANTÍA DEFINITIVA: 5% del presupuesto base de licitación, excluido el IVA.

10.- EXPOSICIÓN DEL EXPEDIENTE: Dependencias municipales del Compras y Equipamientos y página web del Ayuntamiento de Irun ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

11.- PLAZO DE PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES: 20 días naturales desde el día siguiente a la publicación del anuncio en el Perfil de Contratante del Ayuntamiento de Irun ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

El plazo finalizará a las 14:00 horas.

12.-VARIANTES  
No se admiten.

13.- CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN:

**I. CRITERIOS SUJETOS A JUICIOS DE VALOR (Max. 49 puntos):**

**A) Descripción técnica del proyecto y soluciones tecnológicas adecuadas al espacio y al comercio: Max. 26 puntos.**

Se valorará:

A.1. Descripción de la solución técnica (alcance, funcionalidad y coherencia) con el espacio y usos propuestos: 12 puntos.

A.2. Características técnicas de los elementos propuestos: 7 puntos.

A.3. Contenidos digitales propuestos (diseño, contenido y duración): 7 puntos.

**B) Diseño y coherencia estética: Max. 11 puntos.**

Se valorará:

B.1 Diseño innovador y coherente con los objetivos del Commerce-lab: 7 puntos.

B.2 Propuesta técnica que incorpore criterios medioambientales y utilización de materiales respetuosos con el medio ambiente: 4 puntos

**C) Equipamiento laboratorio comercio: Max. 6 puntos.**

Se valorará la propuesta de alcance de equipamiento

espezifikoa irismen-proposamena (irismena, diseinua, funtzionaltasuna).

**D) Proiektuaren antolamendua, faseak eta esleitutako baliabide teknikoak eta giza baliabideak: 6 puntu gehienez.**

Baloratuko dira proiektuaren zerbitzura jarritako langile eta teknikarien kopurua, profila eta esperientzia profesionala, bai eta proiektuaren antolaketaren eta plangintzaren deskribapena ere.

**II. IRIZPIDE AUTOMATIKOAK (Gehi. 51 puntu):**

**A) Prezioa: 38 puntu gehienez.**

A.1 Prezioa 1: 19 puntu.

A.2 Prezioa 2: 19 puntu.

**B) Bermea: 6 puntu gehienez.**

**C) Gorabeherak konpontzeko aurrez aurreko denbora, ekipoen bermeak irauten duen bitartean: 6 puntu gehienez.**

**D) Ingurumen-hobekuntzak, 1 puntu**

específico de comercio (alcance, diseño, funcionalidad).

**D) Organización del proyecto, fases y recursos técnicos y humanos asignados: Max. 6 puntos.**

Se valorará el número, perfil y la experiencia profesional del personal y técnicos puestos a disposición del proyecto, así como la descripción de la organización y planificación del proyecto.

**II. CRITERIOS AUTOMÁTICOS (Max. 51 puntos):**

**A) Precio: Max. 38 puntos.**

A.1 Precio 1: 19 puntos.

A.2 Precio 2: 19 puntos.

**B) Garantía: Max. 6 puntos.**

**C) Tiempo presencial de atención de incidencias durante la garantía de los equipos: Max. 6 puntos.**

**D) Mejoras ambientales: 1 punto**

## KLAUSULAK

### 1. - ERREGIMEN JURIDIKOA.

1.- Kontratu hau hornidura- eta zerbitzu-kontratu mistotzat hartzen da (hornidura et instalatzea), Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 18. artikulua horrela hartzen baititu beste mota bateko edo batzuetako prestazioak dituzten kontratuak, eta hornidura da nagusia. Administrazio-kontratua izango da, eta herri-administrazioek kontratazioetarako erabiltzen dituzten printzipio komun araberara arautuko da, eta beti ere kontratazioa publikoaren arloan Europako erkidegoen zuzenbideak zehaztutako printzipio komun araberara.

Aurreko paragrafoan ezarritakoarekin bat etorriz, ondorengo hauek izango dira kontratua arautuko dutenak:

1.- Baldintza administratibo berezien plegu hau eta baldintza teknikoen plegua.

2.- Lizitazioa eta kontratua egiterakoan eta bi horiek garatzen diren bitartean indarrean egongo diren toki-araubideko nahiz herri-administrazioen kontratuetako legezko eta arauzko xedapenetan jasotako kontratazio-arauak.

Zehazki, honako arau hauek aplikatuko dira: 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, toki-araubidearen oinarriak arautzen dituena; 781/1986 Errege Lege Dekretua, apirilaren 18koa, toki-araubidearen arloan indarrean dauden xedapenen testua bategina onesten duena; azaroaren 14ko 3/2011 Errege Lege Dekretua, Sektore Publikoko Kontratuen azaroak 8ko 9/2017 Legea (aurrerantzean SPKL); eta honako hau izango da arauzko xedapena: 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuen Legea partzialki garatzen duena, eta 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, herri-administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendua onesten duena, aurrekoiei kontra egiten ez dien neurrian.

3.- Administrazio-zuzenbideko gainontzeko arauak.

2.- Zuzenbide pribatuko arauak zuzenbide osagarri gisa erabiliko dira, kontratua interpretatu, bete edo

## CLÁUSULAS

### 1ª.- RÉGIMEN JURÍDICO.

1.- El presente contrato, considerado como mixto de suministro y servicios (suministro e instalación), según lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, siendo el suministro el predominante, tendrá carácter administrativo y se regirá por los principios comunes a la contratación de las Administraciones Públicas y, en cualquier caso, por los del Derecho de las Comunidades Europeas relativos a la contratación pública.

Conforme a lo establecido en el párrafo anterior, el contrato se regirá:

1º.- Por el presente Pliego de Clausulas Administrativas Particulares y el pliego de prescripciones técnicas.

2º.- Por las normas sobre contratación contenidas en las disposiciones legales y reglamentarias, de Régimen Local y de Contratos de las Administraciones Públicas vigentes al celebrarse la licitación y el contrato, y durante el desarrollo de ambos.

En particular serán de aplicación la Ley 7/1.985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, el R.D. Legislativo 781/1.986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Vigentes en Materia de Régimen Local, la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (en adelante LCSP) y, como disposiciones reglamentarias, el Real Decreto 817/2.009, de 8 de mayo, de desarrollo parcial de la Ley de Contratos del Sector Público y el R.D. 1.098/2.001, de 12 de octubre, por la que se aprobaba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, vigente en lo que no se oponga a las anteriores.

3º.- Por las demás normas de Derecho Administrativo.

2.- Las normas de Derecho Privado serán aplicables como Derecho supletorio para resolver las cuestiones a que puedan dar lugar la interpretación, efectos,

iraungitzerako garaian eta kontratua indarrean dagoen bitartean zalantzak sortu eta zalantza horiek ezin direnean argitu aurreko paragrafoan aipatutako xedapenen bidez. Edonola ere, zuzenbide pribatuko arauak aplikatzeko, administrazioaren eskumenak kontuan hartu beharko dira.

3.- Erabat teknikoak diren gaietan izan ezik, plegu honetako xedapen guztiak espedienteari lotutako gainontzeko aukerako baldintzen gaintik egongo dira.

Kontratuak honako arau hauetan ezarritakoa bete behar du, Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoaren esparruan finantzatzeari dagokionez:

- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 EB Erregelamendua, Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duena.
- 36/2020 Errege Lege Dekretua, abenduaren 30ekoa, zeinaren bidez presako neurriak onesten baitira Administrazio Publikoa modernizatzeko eta Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana gauzatzeko.
- HFP/1030/2021 Agindua, irailaren 29koa, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen duena.
- HFP/1031/2021 Agindua, irailaren 29koa, Estatuko, Autonomia Erkidegoko eta Tokiko Sektore Publikoko Erakundeek eman beharreko informazioaren prozedura eta formatua ezartzen dituen, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana osatzen duten alderdien mugarrien eta helburuen betetze-mailaren eta aurrekontuen eta kontabilitatearen segimendua egiteko.
- HFP/55/2023 Agindua, urtarrilaren 24koa, Oneratzeko, Eraldatzeko eta Erresilientziarako Plana gauzatzen duten prozeduretan interes-gatazkaren arriskua sistematikoki aztertzeari buruzkoa.

Kontratazio publikoari buruzko arau orokorrez gain, agiri hau Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-printzipio espezifikoari lotuta dago, eta honako hauek dira:

- Mugarri eta helburu kontzeptua, bai eta emaitzaren jarraipena eta egiaztapena egiteko irizpideak ere

cumplimiento y extinción del contrato, que no puedan ser deducidas por las disposiciones citadas en el párrafo anterior; en todo caso, la aplicación de las normas de Derecho Privado no podrá hacerse con olvido de las prerrogativas de la Administración.

3.- Salvo en las materias estrictamente técnicas, el presente Pliego prevalecerá en todas sus disposiciones sobre el resto de las condiciones facultativas en su caso unidas al expediente.

El contrato está sujeto a lo establecido en las siguientes normas, en relación con su financiación en el marco del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia:

- Reglamento (UE) número 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.
- Real Decreto-ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.
- Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.
- Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre, por la que se establece el procedimiento y formato de la información a proporcionar por las Entidades del Sector Público Estatal, Autonómico y Local para el seguimiento del cumplimiento de hitos y objetivos y de ejecución presupuestaria y contable de las medidas de los componentes del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.
- Orden HFP/55/2023, de 24 de enero, relativa al análisis sistemático del riesgo de conflicto de interés en los procedimientos que ejecutan el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

Además de las normas generales sobre contratación pública, el presente pliego queda sujeto a los principios de gestión específicos del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, siendo los mismos los siguientes:

- Concepto de hito y objetivo, así como los criterios para su seguimiento y acreditación del resultado.

- Etiketatze berdea eta etiketa digitala.
- Arriskuen azterketa, ingurumenean izan ditzakeen eragin negatibo esanguratsuei dagokienez (Do no significant harm, DNSH), jarraipena eta hasierako ebaluazioaren emaitzen egiaztatzea.
- Iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkek prebenitzeko, antzemateko eta zuzentzeko mekanismoak indartzea.
- Estatuaren laguntzen erregimenaren bateragarritasuna eta finantzaketa bikoitzaren prebentzioa.
- Funtsen azken hartzailearen identifikazioa, dela laguntzen onuradun gisa, dela kontratu baten esleipendun gisa edo azpikontratista gisa.
- Komunakazioa

## 2.- KONTRATUAREN XEDEA.

1.- Kontratu honen xedea da COMMERCE LAB GUNE BERRIRAKO EKIPAMENDU TEKNOLOGIKOA HORNITZEA ETA INSTALATZEA - EUROPAKO BATASUNAK FINANTZATUA (NEXTGENERATIONEU) - aurrekontuaren eta preskripzio teknikoaren pleguan ezarritako baldintza teknikoaren arabera.

### Europako Batasunak finantzatua (NextGenerationEU)

Kontratu honen barruko lanak Errekuperazio, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren C13.I4 osagaiaren esparruan merkatuei, hirigune komertzialei, merkataritza ez-sedentarioari eta komertzializazio kanal laburrei babesa emateko laguntza lerroa arautzeko oinarriak ezartzen dituen eta 2021erako deialdia egiten duen irailaren 10eko ICT/949/2021 Aginduari jarraikiz 2023ko laguntzak emateko egiten den deialdiaren esparruan egingo dira –ekainaren 15eko ICT/565/2022 Aginduak eta urtarrilaren 31ko ICT/99/2023 Aginduak ICT/949/2021 Agindua aldatu zuten–. Europar Batasunak finantzatzen du kontratua, NextGenerationEU funtsen bidez.

Helburua eraldaketa digital eta jasangarriaren bidez toki entitateei banaketa kanalen, udal azoken, merkataritza guneen, azoka ez-sedentarioen eta komertzializazio kanal laburren modernizazioaren esparruan hobekuntzak egiteko laguntza eta bultzada ematea da.

- Erakundea: Ekonomia, Merkataritza eta Enpresa

- Etiquetado verde y etiquetado digital.
- Análisis de riesgo en relación con posibles impactos negativos significativos en el medioambiente (Do no significant harm, DNSH), seguimiento y verificación de resultado sobre la evaluación inicial.
- Refuerzo de mecanismos para la prevención, detección y corrección del fraude, la corrupción y los conflictos de interés.
- Compatibilidad del régimen de ayudas de Estado y prevención de la doble financiación.
- Identificación del receptor final de los fondos, sea como beneficiario de las ayudas, o adjudicatario de un contrato o subcontratista.
- Comunicación.

## 2ª.- OBJETO DEL CONTRATO.

1.- El objeto de este contrato es el SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE EQUIPAMIENTO TECNOLÓGICO PARA EL NUEVO ESPACIO COMMERCE LAB - FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA – NEXTGENERATIONEU -, con arreglo al presupuesto y a las condiciones técnicas establecidas en el pliego de prescripciones técnicas.

### Financiado por la Unión Europea – NextGenerationEU

La actuación desarrollada en el presente contrato se lleva a cabo en el marco de las ayudas que se convocan para 2023 recogidas en la Orden ICT/949/2021, de 10 de septiembre, por la que se establecen las bases reguladoras de la línea de ayudas para el apoyo a mercados, zonas urbanas comerciales, comercio no sedentario y canales cortos de comercialización, en el marco del C13.I4 del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y se procede a su convocatoria en el año 2021, modificada por la Orden ICT/565/2022, 15 de junio y por la Orden ICT/99/2023, de 31 de enero, el cual está financiado por la Unión Europea – NextGenerationEU.

El objetivo perseguido es apoyar e impulsar mejoras en la modernización, a través de la transformación digital y sostenible, de los canales de distribución, mercados municipales, áreas comerciales, mercados de venta no sedentaria y canales cortos de comercialización, que acometan entidades locales.

- Entidad: Ministerio de economía, comercio y

Ministerioa [Estatuko Merkataritzako idazkariak 2023ko martxoaren 10ean Errekuperazio, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren C13.I4 osagaiaren esparruan merkatuei, hirigune komertzialei, merkataritza ez-sedentarioari eta komertzializazio kanal laburrei babesa emateko laguntza lerroaren 2023ko deialdia egiteko kaleratutako ebazpena.

- Proiektua: IRUN.MARKET

- Helburua: Kontseiluaren Betearazpen Erabakiaren 211.a, udal azokak eta merkataritza guneak modernizatzeko jardueren ingurukoa –Irungo Udalaren kasuan, balio objektiboa 1 da.

- Finantzatzekoa den jarduera: Eraldaketa digitala.

2.- Kontratuaren xedek lotu bakarra du.

3.- Ez da onartuko eskaintza alternatiboen proposamenik.

### **3.- KONTRATUAREN IRAUPEN EPEA ETA HORNIDURA GAUZATZEKO LEKUA ETA EPEA.**

1.- Kontratuaren iraupena karatularen 5. Paragrafoan agertzen dena da.

Epe hau luzatu ahal izango da karatularen 6. paragrafoan hala zehazten bada SPKLen 29. artikuluan ezarritako egoera eta eskakizunen arabera.

Luzapena Kontratazio organoak erabakiko du eta kontratugilearentzat nahitanahiezkoa izango da, beti ere kontratuaren iraupen epea bukatu baina bi hilabete lehenagotik adierazten bada.

Nolanahi ere, luzapena berariaz onartu behar da.

2.- Kontratu honen xede diren gauzak hornitzeko lekua hau izango da:

- Serapio Múgica, 8 (CommerceLab espazioa)

3.- Hornidurak, Udalak dituen beharren arabera egingo dira kontratuak dirauen bitartean. Bere kasuan, gerta daiteke jatorrizko zerrendan jasotako gauzaren bat edo beste Udalak behar ez izatea, eta horrek ez dio esleipendunari indemnizaziorik jasotzeko eskubidea emango. Modu berean, eta horretarako obligaziorik ez duen arren,

empresa - Resolución de la Secretaría de Estado de Comercio de 10 de marzo de 2023, por la que se convoca para el año 2023 la línea de ayudas para el apoyo a mercados, zonas urbanas comerciales, comercio no sedentario y canales cortos de comercialización, en el marco del PRTR - Componente 13 Inversión 4.

- Proyecto: IRUN.MARKET

-Objetivo: 211 de la Decisión de Ejecución del Consejo, relativo a acciones de modernización en mercados municipales o áreas comerciales. En el caso del Ayuntamiento de Irun, el valor objetivo es 1.

-Actividad a financiar: Transformación digital.

2.- El objeto de este contrato viene configurado como un único lote.

3.- No se admitirá la propuesta de ofertas alternativas.

### **3ª.- PLAZO DE DURACIÓN DEL CONTRATO LUGAR Y PLAZO DE EJECUCIÓN DEL SUMINISTRO.**

1.- La duración del contrato será la fijada en el apartado 5 de la carátula.

Este plazo contractual será prorrogable si así se establece en el apartado 6 de la carátula de conformidad con las circunstancias y requisitos establecidos en el artículo 29 de la LCSP.

La prórroga se acordará por el órgano de contratación y será obligatoria para el contratista, siempre que su preaviso se produzca con dos meses de antelación a la finalización del plazo de duración del contrato.

En todo caso la prórroga deberá ser aprobada de forma expresa.

2.- El lugar del suministro de los bienes objeto del contrato será:

- Serapio Múgica, 8 (Espacio CommerceLab)

3.- Los suministros se realizarán en función de las necesidades municipales durante la vigencia del contrato. En su caso, el Ayuntamiento podrá no requerir el suministro de alguno o algunos de los bienes incluidos en la relación original, y ello sin derecho a indemnización alguna para el adjudicatario. Del mismo modo, y no estando

Administrazioak eskatu ahal izango du eta esleipendunak atenditu, egoki irizten badu, jatorrizko zerrendan jasotako gauzen antzeko edo familiakoren bat hornitzea. Kasu honetan, gauza horien prezioa, kontratuko bi aldeen artean adostutakoa izango da.

4.- Eskatu diren gauzak hornitzeko epea 4 hilabete izango da.

Kontratuaren egikaritze-epea funtsezkoa izango da egikaritzerakoan.

#### 4.- AURREKONTU-LIZITAZIO MOTA.

Kontratuaren gehienezko aurrekontu zenbatetsia eta lizitazio-motak karatulako 4. atalean ezarritakoak dira. Lizitatzailerik kopuru horretatik behera dagoen eskaintza egin dezakete, bestelako kopuru zehatz bat proposatuz.

Lizitatzailerik egiten dituzten proposamenetan, ulertuko da ondorio guztietarako sartuta daudela kontrata-prezioak ez ezik, kontzeptu ezberdinak zergapetzen dituzten era guztietako zergak ere. Hala ere, Balio Erantsiaren Gaineko Zergak banakatua agertu beharko du eskaintzetan, kontratuari bere arautegi arautzailearen arabera aplikagarri zaizkion tipoa eta zenbatekoa adieraziz.

2. prezioan dagokionez, gehienezko aurrekontuaren zenbateko hau orientagarria da, SPKLaren 309.1 artikuluko 2. paragrafoak ezarritakoaren kalterik gabe, eta aldatu egin daiteke esleipenaren prezioaren eta betetzen gauzatutako unitateen arabera.

Era berean, 2. prezioan dagokionez prezio unitario asko daudenez gero, prezio unitarioen halabeharrezko gehiegikeriengatik eskaintzarik ez baztertzearen, malgutasun-arau hau:

- Baztertuak izango dira tipo lizitazioa %10eko artikuluetan gainditzen duten eskaintzak, lizitazioaren oinarritzko aurrekonturen zenbatekoa errespetatu arren.

#### 5.- FINANTZAKETA.

Kontratuaren prezioa ordaintzeko, finantzaketa aurreikusia dago, aurtengo ekitaldiko aurrekontuaren kargura. honako kontularitza dokumentu honen kargura: A-2532-2024, 1 0920.629.01.430.11 2024

obligada a ello, la Administración podrá requerir, y el adjudicatario atender, si lo estima oportuno, el suministro de bienes similares o de la familia de los comprendidos en el listado original. En este caso, el precio de los mismos será establecido de mutuo acuerdo por ambas partes contratantes.

4.- El suministro de los bienes solicitados se realizará en el plazo de 4 meses.

El plazo de ejecución del contrato tendrá carácter esencial del contrato.

#### 4ª.- PRESUPUESTO-TIPO DE LICITACIÓN.

El presupuesto base de licitación y los tipos de la licitación son los que se establecen en el apartado nº 4 de la carátula, cantidades que los licitadores podrán mejorar a la baja en sus ofertas, consignando una cantidad concreta y determinada.

En las propuestas que formulen los licitadores se entenderán incluidos, a todos los efectos, no sólo los precios de la contrata, sino también las cuotas correspondientes a los tributos de toda índole que graven a los diversos conceptos. El Impuesto sobre el Valor Añadido, no obstante, deberá figurar de manera desglosada en las ofertas, indicando tipo e importe aplicable al contrato conforme a su normativa reguladora.

En relación al precio 2, este presupuesto máximo tiene carácter orientativo, sin perjuicio de lo establecido en el art. 309.1 párrafo 2º de la LCSP, pudiendo variar en función del precio de adjudicación y de las unidades efectivamente ejecutadas.

Asimismo, en relación al precio 2, dado que hay muchos precios unitarios, a efectos de no tener que excluir ofertas por excesos accidentales de precios unitarios, se establece la siguiente regla de flexibilidad:

- Serán excluidas aquellas ofertas que, aun respetando el presupuesto base de la licitación, superen los tipos de licitación en más del 10% de los artículos.

#### 5ª.- FINANCIACIÓN.

Para sufragar el precio del contrato hay prevista financiación con cargo al presupuesto del año en curso, con cargo al documento contable A-2532-2024, aplicación presupuestaria 1

Tokiko merkataritzari laguntzea: CommerceLab ekipamendua aurrekontu aplikazioa.

0920.629.01.430.11 2024 Apoyo al comercio local: Equipamiento CommerceLab.

Kontratu honen barruko lanak Errekuperazio, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren C13.I4 osagaiaren esparruan merkatuei, hirigune komertzialei, merkataritza ez-sedentarioari eta komertzializazio kanal laburrei babesa emateko laguntza lerroa arautzeko oinarriak ezartzen dituen eta 2021erako deialdia egiten duen irailaren 10eko ICT/949/2021 Aginduari jarraikiz 2023ko laguntzak emateko egiten den deialdiaren esparruan egingo dira –ekainaren 15eko ICT/565/2022 Aginduak eta urtarrilaren 31ko ICT/99/2023 Aginduak ICT/949/2021 Agindua aldatu zuten–. Europar Batasunak finantzatzeko du kontratua, NextGenerationEU funtsen bidez.

La actuación desarrollada en el presente contrato se lleva a cabo en el marco de las ayudas que se convocan para 2023 recogidas en la Orden ICT/949/2021, de 10 de septiembre, por la que se establecen las bases reguladoras de la línea de ayudas para el apoyo a mercados, zonas urbanas comerciales, comercio no sedentario y canales cortos de comercialización, en el marco del C13.I4 del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y se procede a su convocatoria en el año 2021, modificada por la Orden ICT/565/2022, 15 de junio y por la Orden ICT/99/2023, de 31 de enero, el cual está financiado por la Unión Europea – NextGenerationEU.

- **Europako Batasunak finantzatzeko du zenbatekoa (NextGenerationEU): 157.300,00** euro (% 21eko BEZa barne). Zenbateko hori justifikatu egin beharko da.

- **Importe financiado por la Unión Europea – NextGenerationEU: 157.300,00** euros (IVA 21 % incluido), estando esta cantidad sujeta a la justificación.

Ez dago finantzaketa bikoitzik kontratu honetan.

No hay doble financiación en este contrato.

## 6.- ORDAINTZEKO MODUA.

## 6ª.- FORMA DE PAGO.

Kontratuaren prezioa ordainketa bakar baten bitartez ordainduko da. Aurretik, enpresa esleipendunak dagokion faktura aurkeztu beharko du, eta indarrean dauden xedapenetan ezarritako izapideak beteta eduki.

El precio del contrato se abonará en un pago único, previa presentación por la empresa adjudataria de la factura correspondiente y el cumplimiento de los trámites establecidos en las disposiciones vigentes.

Abenduaren 27ko 25/2013 Legeak xedatzen duenaren arabera, faktura elektronikoa emateko derrigorputa dauden entitateek fakturak Irungo Udaleri formatu elektronikoan bidali beharko dizkiote Gipuzkoako Foru Aldundiaren Faktura Elektronikoen Sarrera Puntu Orokorren bidez, (<https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), Irungo Udala atxikia baitago, horretarako Irungo Udaren DIR3 kodeak erabiliz.

Las entidades obligadas a la emisión de factura electrónica conforme a lo dispuesto en la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, deberán remitir sus facturas al Ayuntamiento de Irun en formato electrónico a través del Punto General de Entrada de Facturas Electrónicas de la Diputación Foral de Gipuzkoa (<https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), al que el Ayuntamiento de Irun está adherido, utilizando los códigos DIR3 del Ayuntamiento:

1. Kontabilitate Bulegoa: L01200454
2. Organo kudeatzailea: L01200454
3. Unitate izapidetzailea: L01200454

1. Oficina Contable: L01200454
2. Órgano Gestor: L01200454
3. Unidad Tramitadora: L01200454

Kontratuaren baldintza berezien plegu honetako 20. klausulan ezarritakoaren arabera, fakturak ordaindu aurretik enpresa kontratistak azken azpikontratista guztiak identifikatu beharko ditu, eta horiek guztiek Interes Gatazkari Ezaren Adierazpena (IGEA) beterik eta sinatuta aurkeztu beharko dute (plegu

Según lo establecido en la cláusula 20 de este pliego de condiciones especiales del contrato, será requisito previo al pago de las facturas que la empresa contratista identifique a todos los subcontratistas finales y que todos ellos entreguen la Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses DACI

honetako III. eranskinean erantsitako modelo jarraituz).

Nahiz eta enpresa esleipendunak kontratua sinatu baino lehen azpikontratistak identifikatu behar dituen, kontratua gauzatzen den bitartean azpikontratisten zerrendan aldaketaren bat gertatzen bada, berehala jakinarazi beharko dio udalari, erregistro bidez, enpresa horren IGEA-rekin batera, azpikontratista berriak sartzen badira.

Alde horretatik, faktura bakoitzarekin batera erantzukizunpeko adierazpena ere aurkeztuko da, kontratisten zerrendak aldaketarik ez duela izan adieraziz. Adierazpen hori aurkeztu ezean, atxiki egingo da fakturaren ordainketa.

## **7.- KONTRATISTAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK.**

1.- Prezioa kobratzeko eskubidea, seigarren klausularen arabera izango da.

2.- Kontratistak honako betebeharrak bete behar dituzte, Plegu honetan jasotako eta arau osagarriak aplikatzeak ezarritako betebeharrak:

- a) Gauzak kontratuan zehaztutako denboran eta lekuetan emango ditu, preskripzio teknikoaren eta administrazio-klausulen arabera, eta haien interpretaziorako administrazioak kontratistari emandako jarraibideak kontuan hartuta. Era berean, ezin izango du kontratua, osorik edo neurri batean, beste pertsona baten esku utzi administrazioaren baimen espresurik gabe.
- b) Behin-betiko bermea zehaztutako epean jarriko du, eta bidezkoa denean, osagarria.
- c) Esleipen-jardueran zehaztutako epean formalizatuko du kontratua.
- d) Kontratuaren iraupen osoan administrazio publikoekin kontratatzeak gaitasuna mantentzea bermatu beharko du. Hamabost eguneko epean emango du etor litezkeen ezintasun eta bateraezintasunen berri.

cumplimentada y firmada (según modelo adjuntado en el anexo III de este pliego).

Aunque la empresa adjudicataria deba identificar a los subcontratistas finales antes de la firma del contrato, si en el transcurso de la ejecución se produjera alguna alteración en la relación de subcontratistas, ésta deberá ser inmediatamente comunicada por registro junto con la DACI de dicha empresa al ayuntamiento, en caso de que suponga la incorporación de nuevos subcontratistas.

En ese sentido, cada factura se acompañará de una declaración responsable en el que se indique que la relación de contratistas no ha sufrido variación alguna. La ausencia de dicha declaración será motivo de retención del pago de la factura.

## **7ª.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA.**

1.- El derecho a la percepción del precio se ajustará a lo dispuesto en la cláusula 6ª.

2.- Además de las contenidas en este Pliego y de las que resulten de la aplicación de las normas supletorias, son especiales obligaciones del contratista las siguientes:

- a) Entregar los bienes objeto del suministro en el tiempo y lugar fijados en el contrato y de conformidad con las prescripciones técnicas y cláusulas administrativas, y con las instrucciones dadas por la Administración para su interpretación, no pudiendo ceder, en todo o en parte, el contrato a otra persona sin autorización expresa de la Administración.
- b) Haber constituido la garantía definitiva en el plazo señalado y complementaria cuando fuese procedente.
- c) Formalizar el contrato en el plazo igualmente señalado en el acto de adjudicación.
- d) Garantizar el mantenimiento de su capacidad para contratar con las administraciones públicas durante toda la vigencia de este contrato, obligándose a notificar en el plazo de quince días las incapacidades o incompatibilidades que hubieran podido sobrevenir.

- e) Lizitazioaren eta kontratuaren ondorioz sortutako gastu guztiak ordainduko ditu; honakoak besteak beste: prentsan azaldutako iragarkiak, fidantzen eraketa, eta, hala behar badu, kontratua eskritura publikoan bere kopiekin formalizatzea.
- f) Lan Legeria, Gizarte Segurantzza eta Hitzarmen Kolektiboen alorrean dauden xedapen guztiak beteko ditu, eta baita 31/1995 Legea (Laneko Arriskuen Prebentziorako Legea) eta lege hori garatzen duten errege-dekretuetan jasotako guztia (bereziki langileentzako prestakuntza-ekintzei eta babes-ekipo indibidualen hornidurari dagokienean), eta zerga-alorreko xedapenak ere bai. Horrenbestez, udal-korporazioak eta lanen Zuzendaritzak ez dute inolako ardurarik izango xedapen horiek ez betetzetik etor litezkeen erantzukizunetan.
- g) Egiten dituen lanen eta emaniko prestazio eta zerbitzuen kalitate teknikoaren erantzukizuna izango du, eta baita kontratuaren exekuzioan hutsegiteak eta okerrak gertatzeagatik, metodo ez egokiak erabiltzeagatik edo behar bezala ez jarduteagatik administrazioak edo hirugarren pertsonak izan ditzaketen ondorioen erantzukizuna ere.
- h) Kontratua gauzatzeko beharrezko diren jardueren ondorioz Udalari eta hirugarrenei eragindako kalteak ordaindu beharko ditu, SPKLen 196. Artikuluak ezarritakoaren arabera
- i) Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza ofizialtasun bikoitzari buruzko xedapen guztiak betetzea, eta, bereziki, Irungo Udalean Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planean horrelako kontratuetarako adierazitakoa. Araudi hori lizitatzaileren eskura dago Udal honen kontratatzaile-profilean ([www.irun.org](http://www.irun.org)). Kontratatzaileren eta kontratistaren arteko harremanetan euskara erabiliko da normalean. Besteak beste, ondorengoak beteko da:
- Normalean, administrazio kontratugilearekin euskara erabiliko da kontratuak eragiten dituen harremanetan. Kontratua gauzatzeari begira, honela ulertuko da «normalean euskara erabiliko da» esaldia:
- a) Ahozko komunikazioetan, euskaraz dakiten langileek euskaraz egingo dute, hasiera batean, kontratua gauzatzeko zereginak direla-eta
- e) Pagar todos los gastos que se originen a consecuencia de la licitación y del contrato, entre otros, a título enunciativo, los causados por anuncios en prensa, constitución de fianzas y, en su caso, formalización del contrato en escritura pública con sus copias.
- f) Cumplir cuantas disposiciones se hallen vigentes en materia de Legislación Laboral, Seguridad Social, Convenios Colectivos, y todo lo comprendido en la Ley 31/1995, de Prevención de Riesgos Laborales y en los Reales Decretos que la desarrollan (especialmente en lo relativo a acciones formativas para el personal y dotación de equipos de protección individual), así como en materia tributaria, quedando la Corporación Municipal y la Dirección de los trabajos totalmente liberada de cualquiera responsabilidad que pudiera derivarse del incumplimiento de aquéllas.
- g) Responsabilizarse de las pérdidas, averías o perjuicios ocasionados en los bienes antes de su entrega a la Administración, salvo que ésta hubiere incurrido en mora al recibirlos, así como de los vicios o defectos que se pongan de manifiesto durante el plazo de garantía.
- h) Indemnizar los daños y perjuicios que se causen al Ayuntamiento y a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de conformidad con lo establecido en el art. 196 de la LCSP.
- i) Cumplir todas las disposiciones relativas a la doble oficialidad lingüística de la Comunidad Autónoma del País Vasco y específicamente lo señalado para este tipo de contratos en el Plan de Normalización del Uso del Euskera en el Ayuntamiento de Irun. Esta normativa se halla a disposición de los licitadores en el perfil de contratante de este Ayuntamiento ([www.irun.org](http://www.irun.org)). En las relaciones entre el contratante y el contratista se utilizará normalmente el euskera. Se cumplirá, entre otros, lo siguiente:
- Generalmente, con la administración contratante se usará el euskera en las relaciones generadas por el contrato. En cuanto a la ejecución del contrato, se entenderá de la siguiente manera la frase “generalmente se usará el euskera”:
- a) En las comunicaciones orales, las y los trabajadores que conocen el euskera hablarán en euskera, en un principio, cuando con motivo de las tareas relacionadas con la ejecución del

administrazio kontratu-egilearekin harremanetan jartzen direnean.

Administrazio kontratu-egilea euskaraz zuzentzen bazaio kontratua gauzatzen ari den langile bati, eta horrek hizkuntza behar bezala menderatzen ez badu, kontratua gauzatzeko ardura duen enpresak berehala jarri beharko ditu euskara behar bezain ondo dakiten langileak edo bitartekoak, kontratuaren ondorioz administrazioarekin izan beharreko harremanak euskaraz gauza daitezen.

b) Komunikazio idatziak euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira, salbu eta igorleak eta hartzaileak euskara hutsean egitea erabakitzen badute.

-Kontratuak herritarrei zerbitzu eman beharra edo haiekin harremanetan jarri beharra badakar, kontratua gauzatzeko erabiltzaileekin edo pertsonekin idatziz zein ahoz egin behar diren hartu-emanetan, erabiltzaileak edo hirugarrenak hautatzen duen hizkuntza erabili behar du enpresa esleipendunak. Berariaz inolako aukerarik egiten ez bada, kontratuaren esleipena duen enpresak pertsona fisikoei eta juridikoei egiten dizkien era guztietako jakinarazpen eta komunikazioak hizkuntza ofizial bietan egingo dira, fakturak eta salerosketako bestelako agiriak barne. Hala ere, herritarrak edozein unetan erabil dezake hizkuntza aukeratzeko eskubidea eta, ondorioz, nahi duenean eskatu ahal izango du hizkuntza ofizialetako bakar bat erabiltzea. Nolanahi ere, zerbitzuaren hartzaileek zerbitzua, informazioa eta komunikazioa uneoro euskaraz jasotzeko behar diren bitarteko materialak eta langileak jarri beharko ditu kontratistak.

-Enpresa esleipendunak hizkuntza bietan eskainiko ditu erabilera-eskuliburuak eta kontratuaren xede diren ondasun eta produktuei buruzko dokumentazioa, softwareetako testuzko eta soinuuzko interfazeak barne, beti ere merkatuan horretarako aukera balego edo teknikoki egin baldin badaiteke.

j) Hornidura emateko edota garraiatzeko gastuak onartzea.

## **8.- KONTRATISTAREN ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK. BERRESKURATZE-**

contrato se pongan en contacto con la administración contratante. Si la administración contratante se dirige en euskera a un trabajador o una trabajadora que está ejecutando el contrato, y si esta persona no domina suficientemente el idioma, la empresa responsable de la ejecución del contrato deberá poner inmediatamente trabajadores y trabajadoras que conocen correctamente el euskera o los medios necesarios, para que las relaciones que se tengan con la administración como consecuencia del contrato sean en euskera.

b) Las comunicaciones escritas serán en euskera y en castellano, salvo en los casos en que el emisor y el receptor decidan que sean exclusivamente en euskera.

-Si el contrato conlleva la realización de un servicio para la ciudadanía o la necesidad de ponerse en contacto con los y las ciudadanas, en las relaciones tanto escritas como orales que para la ejecución del contrato se vayan a tener con las y los usuarios o con las personas, la empresa adjudicataria empleará la lengua elegida por la persona usuaria o por el tercero. Si no se ha elegido expresamente ninguna lengua, todas las notificaciones y comunicaciones que la empresa adjudicataria del contrato realice a las personas físicas o jurídicas se efectuarán en las dos lenguas oficiales, incluidas facturas y otros documentos de compraventa. De todas maneras, el o la ciudadana podrá ejercer en cualquier momento su derecho de elección de la lengua, y por lo tanto, en cualquier momento podrá solicitar que se emplee exclusivamente una de las lenguas oficiales.

De cualquier manera, el contratista deberá disponer de los medios materiales y personales necesarios para que la o el receptor del servicio pueda recibir en todo momento el servicio, la información o la comunicación en euskera.

-La empresa adjudicataria ofrecerá en los dos idiomas los manuales de uso y la documentación referente a los bienes y productos objeto del contrato, incluidos los interfaces de texto y audio de los softwares, siempre que en el mercado haya oportunidad para ello y técnicamente sea posible

j) Asumir los gastos de entrega o de transporte del suministro.

## **8.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA. EN RELACION AL PLAN DE RECUPERACIÓN, TRANSFORMACIÓN Y**

## **ERALDAKETA- ETA ERRESILIENTZIA- PLANARI DAGOKIONEZ (BEEP)**

Kontratu honen barruko lanak Errekuperazio, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren C13.I4 osagaiaren esparruan merkatuei, hirigune komertzialei, merkataritza ez-sedentarioari eta komertzializazio kanal laburrei babesa emateko laguntza lerroa arautzeko oinarriak ezartzen dituen eta 2021erako deialdia egiten duen irailaren 10eko ICT/949/2021 Aginduari jarraikiz 2023ko laguntzak emateko egiten den deialdiaren esparruan egingo dira –ekainaren 15eko ICT/565/2022 Aginduak eta urtarrilaren 31ko ICT/99/2023 Aginduak ICT/949/2021 Agindua aldatu zuten–. Europar Batasunak finantzatzeko du kontratua, NextGenerationEU funtsen bidez.

Helburua eraldaketa digital eta jasangarriaren bidez toki entitateei banaketa kanalen, udal azoken, merkataritza guneen, azoka ez-sedentarioen eta komertzializazio kanal laburren modernizazioaren esparruan hobekuntzak egiteko laguntza eta bultzada ematea da.

- Erakundea: Ekonomia, Merkataritza eta Enpresa Ministerioa [Estatuko Merkataritzako idazkariak 2023ko martxoaren 10ean Errekuperazio, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren C13.I4 osagaiaren esparruan merkatuei, hirigune komertzialei, merkataritza ez-sedentarioari eta komertzializazio kanal laburrei babesa emateko laguntza lerroaren 2023ko deialdia egiteko kaleratutako ebazpena.

13. Konponeneko 4. Inbertsioa.

- Proiektua: IRUN.MARKET

- Helburua: Kontseiluaren Betearazpen Erabakiaren 211.a, udal azokak eta merkataritza guneak modernizatzeko jardueren ingurukoa –Irungo Udalaren kasuan, balio objektiboa 1 da.

- Finantzatzekoa den jarduera: Eraldaketa digitala.

BEEP-ren kargura finantzatutako kontratuetarako, aldeek konpromisoa hartzen dute Planaren kudeaketa-printzipio espezifikoak kontuan hartzeko, HFP/1030/2021 Aginduekin bat etorriz:

PRTRren mugariak eta helburuak honako hauek dira: Kontseiluaren Betearazpen Erabakiaren 211 artikulua, udal-merkatuak edo merkataritza-eremuak modernizatzeko ekintzei buruzkoa. Irungo Udalaren

## **RESILIENCIA (PRTR)**

La actuación desarrollada en el presente contrato se lleva a cabo en el marco de las ayudas que se convocan para 2023 recogidas en la Orden ICT/949/2021, de 10 de septiembre, por la que se establecen las bases reguladoras de la línea de ayudas para el apoyo a mercados, zonas urbanas comerciales, comercio no sedentario y canales cortos de comercialización, en el marco del C13.I4 del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y se procede a su convocatoria en el año 2021, modificada por la Orden ICT/565/2022, 15 de junio y por la Orden ICT/99/2023, de 31 de enero, el cual está financiado por la Unión Europea – NextGenerationEU.

El objetivo perseguido es apoyar e impulsar mejoras en la modernización, a través de la transformación digital y sostenible, de los canales de distribución, mercados municipales, áreas comerciales, mercados de venta no sedentaria y canales cortos de comercialización, que acometan entidades locales.

-Entidad: Ministerio de economía, comercio y empresa - Resolución de la Secretaría de Estado de Comercio de 10 de marzo de 2023, por la que se convoca para el año 2023 la línea de ayudas para el apoyo a mercados, zonas urbanas comerciales, comercio no sedentario y canales cortos de comercialización, en el marco del PRTR - Componente 13 Inversión 4.

- Proyecto: IRUN.MARKET

-Objetivo: 211 de la Decisión de Ejecución del Consejo, relativo a acciones de modernización en mercados municipales o áreas comerciales. En el caso del Ayuntamiento de Irun, el valor objetivo es 1.

-Actividad a financiar: Transformación digital.

Para los contratos financiados con cargo al PRTR, las partes se comprometen a tener en cuenta los principios de gestión específicos del Plan, de acuerdo con la Orden HFP/1030/2021:

- Los hitos y objetivos del PRTR corresponden a: 211 de la Decisión de Ejecución del Consejo, relativo a acciones de modernización en mercados municipales o áreas comerciales. En el caso del

kasuan, helburu-balioa 1 da.

- Etiketatzeko berdea eta etiketatze digitala eta arrisku-análisisa, ingurumenean izan ditzakeen eragin negatibo esanguratsuei dagokienez (Do no significant harm, DNSH), Etiketatzat hartzen da trantsizio ekologikorako eta digitalerako aurreikusitako baliabideen pisu erlatiboaren aitorpena, BEEP-ren zuzkidura osoaren % 39,7 eta % 28,2an agregatuta, hurrenez hurren.

Espediente hau, etiketatze berde eta digitalari dagokionez, honela sailkatzen da:

- **Esku hartzeko eremua:** Ez da aplikatzen

- **Klimaren koefizientea:** Ez da aplikatzen

- **Ingurumen-koefizientea:** Ez da aplikatzen

- **Koefiziente digitala:** Ez da aplikatzen

- Gauzatzen diren jarduerak «ingurumenari kalte nabarmenik ez eragiteko» printzipioa errespetatuko dute (do no significant harm - DNSH printzipioa), Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/241 (EB) Erregelamenduan, 2021eko otsailaren 12koan, Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duenean, eta hura garatzeko araudian xedatutakoa betetz. Bereziki, 2020/852 (EB) Erregelamendua, inbertsio jasagarriak errazteko esparru bat ezartzei buruzkoa, eta Europako Batzordearen Gida Teknikoa (2021/C 58/01), printzipio hori aplikatzeari buruzkoa, bai eta Kontseiluaren Betearazpen Erabakian, Espainiako berreskuratze- eta erresilientzia-planaren ebaluazioa onartzei buruzkoa, eta haren Eranskin dokumentuan eskatutakoarekin ere.

Egiten diren jarduera guztietan, ingurumen-araudi nazionala eta EBkoa errespetatuko dira, eta, nolatan ere, ingurumen-ebaluazioaren prozedurak errespetatuko dira, indarreko legeriaren arabera aplikatzekoak direnean, bai eta ingurumen-legeriaren arabera aplikagarriak izan daitezkeen beste eragin-ebaluazio batzuk ere.

BEEP-en jasotako gauzatze-neurrietako batek ere ezin die kalte esanguratsurik eragin ingurumen-arloko sei helburuei:

1. Klima-aldaketa arintzea;
2. Klima-aldaketara egokitzea;

Ayuntamiento de Irun, el valor objetivo es 1.

-Etiquetado verde y etiquetado digital y análisis de riesgo en relación con posibles impactos negativos significativos en el medioambiente (Do no significant harm, DNSH). Se entiende por etiquetado el reconocimiento del peso relativo de los recursos previstos para la transición ecológica y digital, que se concreta a nivel agregado respectivamente en el 39,7 % y el 28,2 % de la dotación total del PRTR.

El presente expediente en términos de etiquetado verde y digital se categoriza en los siguientes términos:

- **Campo de intervención:** No aplica

- **Coefficiente clima:** No aplica

- **Coefficiente medioambiente:** No aplica

- **Coefficiente digital:** No aplica

- Las actuaciones que se lleven a cabo respetarán el principio de «no causar un perjuicio significativo al medio ambiente» (principio do no significant harm - DNSH) en cumplimiento con lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, y su normativa de desarrollo, en particular el Reglamento (UE) 2020/852, relativo al establecimiento de un marco para facilitar las inversiones sostenibles y la Guía Técnica de la Comisión Europea (2021/C 58/01) sobre la aplicación de este principio, así como con lo requerido en la Decisión de Ejecución del Consejo relativa a la aprobación de la evaluación del plan de recuperación y resiliencia de España y su documento Anexo.

En todas las actuaciones que se lleven a cabo se respetará la normativa medioambiental nacional y de la UE pertinente y, en todo caso, se respetarán los procedimientos de evaluación ambiental, cuando sean de aplicación, conforme a la legislación vigente, así como otras evaluaciones de repercusiones que pudieran resultar de aplicación en virtud de la legislación medioambiental.

Ninguna de las medidas de ejecución incluidas en el PRTR puede causar un perjuicio significativo (DNSH) a los seis objetivos medioambientales:

1. mitigación del cambio climático;
2. adaptación al cambio climático;
3. uso sostenible y protección de los recursos

3. Ur eta itsas baliabideen erabilera iraunkorra eta babesa
4. Ekonomia zirkular baterako trantsizioa;
5. Kutsaduraren prebentzioa eta kontrola;
6. Biodibertsitatea eta ekosistemak babestea eta berreskuratzea

Kontratatistak "ingurumenari kalte nabarmenik ez egiteko" printzipioa (do not significant harm - DNSH printzipioa) eta, hala badagokio, etiketatze klimatiko eta digitala erabat betetzen dela bermatuko du, Ministroen Kontseiluak 2021eko apirilaren 27an onartutako Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/241 Erregelamenduan (EB), 2021eko otsailaren 12koan, Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duenean, Gida Teknikoarekin (2021/C58/01), eta Kontseiluaren Betearazpen Erabakian, Espainiaren berreskuratze- eta erresilientzia-planaren ebaluazioa onartzeari buruzkoan, aurreikusitakoarekin bat etorritik. Kontratu honen xede den jardueraren bat edo guztia azpikontratatzuz gero, erakunde esleipendunak mekanismoak aurreikusi beharko ditu azpikontratistek "ingurumenari kalte nabarmenik ez eragiteko" printzipioa betetzen dutela ziurtatzeko, 2020/85 (EB) Erregelamenduaren 17. artikulua ildotik.

«Kalte nabarmenik ez eragitea» printzipioaren aplikazioari buruzko gida teknikoa (EO C 58, 2021.02.18koa, 1. or.) erabat betetzen dela bermatzeko, kanpoan uzten dira jarraian zerrendatzen diren jarduerak: i) erregai fosilekin zerikusia duten jarduerak, horien ondorengo erabilera barne; ii) EBko isurketa-eskubideen salerosketa-erregimenaren (RCDE) esparruko jarduerak, eragingo dituzten berotegi-efektuko gasen isuriak dagozkien erreferentzia-parametroen azpitik egongo ez direla aurreikusten denean; iii) hondakinen zabortegekin, erraustegiekin eta tratamendu mekaniko-biologikoko instalazioekin lotutako jarduerak; eta iv) hondakinak epe luzera ezabatzeak ingurumenari kalteak eragin diezazkiokeen jarduerak, bai eta MITERDren DNSH Gidaren II. eranskinaren arabera DNSH ebaluazioa negatiboa duten jarduerak ere.

- Kontratatistak eta azpikontratistek erantzukizunpeko adierazpena bete behar dute, ingurumenari kalte nabarmenik eragiten ez diola adierazten duena (DNSH printzipioa), (V. eranskina). Nolanahi ere, erakunde esleipenduna erakunde kontratatzaileak «kalte nabarmenik ez

- hídricos y marinos;
4. transición hacia una economía circular;
5. prevención y control de la contaminación;
6. protección y recuperación de la biodiversidad y los ecosistemas.

El contratista garantizará el pleno cumplimiento del principio de "no causar un perjuicio significativo al medio ambiente" (principio do not significant harm - DNSH) y, en su caso, el etiquetado climático y digital, de acuerdo con lo previsto en el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, aprobado por Consejo de Ministros el 27 de abril de 2021 y por el Reglamento (UE) nº 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, con la Guía Técnica (2021/C58/01), así como lo requerido en la Decisión de Ejecución del Consejo relativa a la aprobación de la evaluación del plan de recuperación y resiliencia de España. En caso de subcontratar parte o toda la actividad objeto de este contrato, la entidad adjudicataria habrá de prever mecanismos para asegurar que los subcontratistas cumplan con el principio de "no causar un perjuicio significativo al medio ambiente" en el sentido del artículo 17 del Reglamento (UE) 2020/85.

A fin de garantizar el pleno cumplimiento de la Guía técnica sobre la aplicación del principio de «no causar un perjuicio significativo» (DO C 58 de 18.2.2021, p.1), se excluyen las actividades que se enumeran a continuación: i) las actividades relacionadas con los combustibles fósiles, incluida la utilización ulterior de los mismos; ii) las actividades en el marco del régimen de comercio de derechos de emisión de la UE (RCDE) en relación con las se prevea que las emisiones de gases de efecto invernadero que van a provocar no se situarán por debajo de los parámetros de referencia pertinentes; iii) las actividades relacionadas con vertederos de residuos, incineradoras y plantas de tratamiento mecánico-biológico; y iv) las actividades en las que la eliminación a largo plazo de residuos pueda causar daños al medio ambiente, además de aquellas para las que la evaluación DNSH conforme al Anexo II de la Guía DNSH del MITERD sea negativa.

-Obligación de la cumplimentación por el contratista y subcontratistas de la Declaración responsable de no causar perjuicio significativo al medio ambiente (principio DNSH), conforme al (Anexo V). En todo caso, la entidad adjudicataria, quedará supeditada a los mecanismos de verificación y medidas correctoras que adopte la entidad contratante para

eragiteko» printzipioa betetzen dela ziurtatzeko hartzen dituen egiaztapen-mekanismoen eta neurri zuzentzaileen mende egongo da.

- Kontratatistak eta kontratuaren azpikontratistek bete egin beharko dituzte kontratatistak etiketatze berdearen eta etiketa digitalaren arloan dituen betebeharrak, bai eta ingurumen-kalte nabarmenik ez eragiteko printzipioa (NSH) aplikatzearen ondoriozko betebeharrak ere, eta ez-betetzeen ondorioei aurre egin beharko diete. Horiek kontrolatzeko mekanismoak aurreikusiko dira, eta neurri zuzentzaileak hartzea kontratua aldatzeko arrazoia izan daiteke.

- Iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkak prebenitzeko, detektatzeko eta zuzentzeko mekanismoak indartzea. Lizitatzailleek proposamenak aurkezteak berekin dakar Iruzzurraren aurkako Neurrien Plana baldintzarik gabe eta inolako erreserbarik gabe onartzea. Plan horren xedapenek oso-osorik bete behar dute, iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkak prebenitzeari, hautemateari eta zuzentzeari buruzko autonomia-erkidegoko, Estatuko eta Europako araudia erabat errespetatuz, bai eta Europar Batasuneko finantza-interesak babesteari buruz erakundeek emandako erabakien arabera ere.

Iruzzurraren aurkako Plan hori 2021eko otsailaren 12ko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/241 (EB) Erregelamenduaren 22. artikulua ezarritako betebeharrak betetz onartu da. Erregelamendu horrek Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen du, bai eta Irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 6. artikulua ezarritako betebeharrak betetz ere. Izan ere, azken agindu horren bidez, Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen da. Plan horrek iruzurraren aurkako Neurrien Plana edukitzeko betebeharra ezartzen dio PRTRren neurriak betearazten parte hartzen duen erakunde erabakitzaile edo betearazle orori.

Nolanahi ere, lizitatzailleek lehia askearen, gardentasunaren eta osotasunaren printzipioak errespetatu behar dituzte lizitazio-fase osoan, bai eta kontratua gauzatzeari eta betetzeari buruzkoak ere, eta, horregatik, kontratazio-espeditentari eragin diezaioketen edozein gatazka-egoera, potentziala edo erreala, berehala jakinarazi beharko diote kontratazio-organoari.

asegurar el cumplimiento del principio de «no causar perjuicio significativo» (DNSH).

-El contratista y subcontratistas del contrato deberán cumplir con las obligaciones del mismo en materia de etiquetado verde y etiquetado digital, junto con las obligaciones derivadas de la aplicación del principio de “no causar un daño significativo al medio ambiente” (DNSH), así como afrontar las consecuencias en caso de incumplimiento. Se preverán mecanismos para su control y la adopción de medidas correctoras puede ser causa de modificación del contrato.

-Refuerzo de mecanismos para la prevención, detección y corrección del fraude, la corrupción y los conflictos de interés.

La presentación de proposiciones por parte de los licitadores supone la aceptación incondicionada y sin reservas del Plan de Medidas Antifraude del órgano de contratación, cuyas disposiciones se obliga a cumplir de manera íntegra, con pleno respeto a la normativa autonómica, estatal y europea en relación con la prevención, detección y corrección del fraude, la corrupción y los conflictos de interés, así como de acuerdo a los pronunciamientos que al respecto de la protección de los intereses financieros de la Unión Europea realicen sus instituciones.

Dicho Plan Antifraude se ha aprobado en cumplimiento de las obligaciones impuestas por el artículo 22 del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, así como por el artículo 6 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, que impone la obligación a toda entidad, decisora o ejecutora, que participe en la ejecución de las medidas del PRTR de disponer de un Plan de Medidas Antifraude.

En todo caso, los licitadores se obligan a respetar los principios de libre competencia, transparencia e integridad durante toda la fase de licitación, así como de ejecución y cumplimiento del contrato y, por ello, deberán comunicar de inmediato al órgano de contratación cualesquiera situaciones de conflicto, potencial o real, de las que tuvieran conocimiento y que pudieran afectar al expediente de contratación.

- Kontratazio-espedita hori eta haren exekuzioa Europako Batzordeak, Iruzuraren aurkako Borrokarako Bulegoak (OLAF), Europako Kontuen Auzitegiak eta Europako Fiskaltzak ezarritako kontrolen mende egongo dira, eta, horretarako, kontratuari buruz eskatutako informazio guztia eskuratzeko aukera emango zaie organo horiei.

- Interes Gatazkarik Gabeko Adierazpena (DACI) betetzea horretara behartuta dauden pertsona guztiek (III. eranskina).

- Irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 8.2 artikuluan ( Berreskuratzeko, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen duena (2021eko irailaren 30eko BOE, 234. zk.), aurreikusitako kontratisten eta azpikontratisten identifikazioa, zehazki:

a) IFZ, enpresa kontratista edo azpikontratista.

b) Enpresaren izena.

c) Helbide fiskala, enpresa kontratistarena eta, hala badagokio, azpikontratistarena.

d) Zerga Administrazioaren Estatus Agentziaren enpresaburu, profesional eta atxikitzaileen erroldan edo Foru Zerga Administrazioaren errolda baliokidean inskribatuta dagoela egiaztatzen duen agiria, lizitazio-prozeduran parte hartu zen egunean benetan egindako jardueraren islatu behar duena.

e) Inplikaturako administrazio publikoen artean datuak lagatzea onartzen duen adierazpena, aplikatzeko den Europako araudian aurreikusitakoa betetzeko eta Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoarekin bat etorritik (VI. eranskina).

f) Erantzukizunpeko adierazpena, BEEP-ren ezarritako zeharkako printzipioak betetzeko konpromisoari buruzkoa, kudeaketaren xede den eremuari eragin diezaioketenak (IV. eranskina).

- Kontratistak eta azpikontratistek funtsen azken onuradunaren benetako titularrari buruzko informazioa emateko betebeharra, irailaren 29ko HFP/1031/2021 Aginduaren 10. artikuluan aurreikusitako moduan, Europako

-Este expediente de contratación y su ejecución estarán sujetos a los controles establecidos por la Comisión Europea, la Oficina de Lucha Antifraude (OLAF), el Tribunal de Cuentas Europeo y la Fiscalía Europea, para lo cual se facilitará a estos órganos el acceso a toda la información requerida sobre el contrato.

-Cumplimentación de la Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses (DACI) por todas las personas obligadas a ello (Anexo III).

- La identificación de los contratistas y subcontratistas contempladas en el art. 8, apartado segundo, de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (BOE nº 234 de 30 de septiembre de 2021), en concreto:

a) NIF de la empresa contratista o subcontratistas.

b) Nombre o razón social.

c) Domicilio fiscal de la empresa contratista y, en su caso, subcontratistas.

d) Acreditación de la inscripción en el “Censo de empresarios, profesionales y retenedores de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria” o en el Censo equivalente de la Administración Tributaria Foral, que debe reflejar la actividad efectivamente desarrollada en la fecha de participación en el procedimiento de licitación.

e) Declaración de aceptación de la cesión de datos entre las Administraciones Públicas implicadas para dar cumplimiento a lo previsto en la normativa europea que es de aplicación y de conformidad con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales (Anexo VI).

f) Declaración responsable relativa al compromiso de cumplimiento de los principios transversales establecidos en el PRTR y que pudieran afectar al ámbito objeto de gestión (Anexo IV).

-Obligación de aportación por parte del contratista y de los subcontratistas de la información relativa al titular real del beneficiario final de los fondos en la

Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2015/849 (EB) Zuzentarauaren 3. artikuluko 6. puntuan ezarritako baldintzetan, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 1eko (EB) eta kontratisten adierazpenaren 22.1 artikuluen eskakizunaren arabera.

- Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren Irudiaren Eskuliburuan agertzen diren baldintzak betetzea. Aurrekoari kalterik egin gabe, nolahi ere, honako hauek jaso beharko dira: jarduketa Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren funtsen bidez finantzatzeari buruzko aipamena, eta MITMAren bidez kudeatzeari buruzko aipamena, azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 18.4 artikuluan eta haren Erregelamenduaren 31. artikuluan, Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoaren Erregelamenduaren 34. artikuluan eta HFP/2021ren 1030 Aginduaren 9. artikuluan aurreikusitako baldintzetan.

- Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen duen irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 9. artikuluan ezarritako betebeharra betez, enkargu hau Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planaren esparruan gauzatzearekin zerikusia duten komunikazio-jarduketa guztietan, modu nabarmen eta ikusgarrian erakutsi beharko da Europar Batasunaren enblema; halaber, jasotako finantzaketaren adierazpena ere erantsi beharko dute honako erreferentzia honekin: «Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana — Europar Batasunak finantzatua — NextGenerationEU».

Europar Batasunaren enblema desberdin eta bereizita egon beharko da, eta ezingo da aldatu bestelako ikus-marka, marka edo testuak gehituz.

Gauzatutako jardueri buruzko informazio- eta komunikazio-neurri horiek informazio-karteletan, plaketan, argitalpen inprimatuetan eta elektronikoetan, ikus-entzunezko materialean, webguneetan, prentsako iragarki eta txertaketetan, ziurtagirietan eta abarretan sartuko dira. Informazio-kartel eta plaka guztiak edonork ondo ikusteko moduko leku batean jarri beharko dira.

-Europako Batzordearen, Iruzuraren aurkako Borrokarako Bulegoaren, Europako Kontuen Auzitegiaren eta Europako Fiskaltzaren kontrolen

forma prevista en el artículo 10 de la Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre en los términos establecidos en el punto 6, del artículo 3 de la Directiva (UE) 2015/849 del Parlamento Europeo y del Consejo, con la finalidad de dar cumplimiento a la exigencia del artículo 22.d) del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, que se acreditará mediante declaración responsable por parte del contratista y de los subcontratistas.

- Cumplir las condiciones que figuran en el Manual de Imagen del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia. Sin perjuicio de lo anterior, deberán incluirse, en todo caso, la referencia a la financiación de la actuación a través de los fondos del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y a su gestión a través del MITMA, en los términos previstos en el artículo 18.4 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, y 31 de su Reglamento, en el artículo 34 del Reglamento del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia y en el artículo 9 de la Orden 1030 FP/2021.

- En cumplimiento de la obligación establecida por el artículo 9 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, en todas las actuaciones de comunicación relacionadas con la ejecución del presente encargo en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, se deberá exhibir de forma destacada y visible el emblema de la Unión Europea, en la que se incluirá, además, una declaración de la financiación recibida con la siguiente referencia: “Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU”.

El emblema de la Unión Europea deberá permanecer distinto y separado y no podrá modificarse añadiendo otras marcas visuales, marcas o texto.

Estas medidas de información y comunicación de las actuaciones desarrolladas se incluirán en carteles informativos, placas, publicaciones impresas y electrónicas, material audiovisual, páginas web, anuncios e inserciones en prensa, certificados, etc. Todos los carteles informativos y placas deberán colocarse en un lugar bien visible y de acceso al público.

- Sujeción a los controles de la Comisión Europea, la Oficina de Lucha Antifraude, el Tribunal de Cuentas Europeo y la Fiscalía Europea y el derecho

mende egotea, eta organo horiek kontratuari buruzko informazioa eskuratzeko duten eskubidea.

-Nahitaez bete behar dira Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren Marka Eskuliburuan agertzen diren baldintzak (<https://planderecuperacion.gob.es/identidad-visual> helbidean dago eskuragarri).

Aurrekoari kalterik egin gabe, jarduera Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planeko funtsen bidez finantzatzeari buruzko aipamena jaso beharko da beti, eta Industria, Merkataritza eta Turismo Ministerioak eta Eusko Jaurlaritzako Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak hura kudeatzeari buruzkoa. Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-sistema eratzen duen HFP/1030/2021 Agindua 9. artikuluan ezarritako betebeharra betez, Europar Batasunaren Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren esparruan kontratua gauzatzearekin zerikusia duten komunikazio-jarduketara guztietan, kontratistek eta azpikontratistek modu nabarmenean eta agerian erakutsi beharko dute Europar Batasunaren Bereoneratze Plana, eta horrez gain, Europako Batasunaren Bereizpen Plana, honako finantzazio hau ere jasoko du.

Europar Batasunaren ikurrak desberdina eta bereizia izan beharko du, eta ezin izango da aldatu beste ikus-marka, marka edo testu batzuk gehituz.

Garatutako jardueren buruzko informazio- eta komunikazio-neurri horiek informazio-karteletan, plaketan, argitalpen inprimatuetan eta elektronikoetan, ikus-entzunezko materialean, web-orrietan, prentsako iragarki eta txertaketetan, ziurtagirietan eta abarretan sartuko dira. Informazio-kartel eta plaka guztiak ondo ikusteko moduko leku batean jarri beharko dira, eta jendeak ikusteko moduko leku batean.

- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2018ko uztailaren 18ko 2018/1046 (EB, Euratom) Erregelamenduaren 132 artikuluan ezarritako betebeharrari jarraikiz, erregistro bat mantendu beharko da, eta finantzaketari buruzko egiaztagiria, datu estatistikoak eta gainerako agiriak gordeko dituzte bertan, bai eta formatu elektronikoko erregistroak eta dokumentuak ere, saldoa –edo, ordainketa horren ezean, eragiketa– ordaindu eta bost urteko epean. Aldi hori hiru urtekoa izango da finantzaketa 60 000 eurokoa edo

de estos órganos al acceso a la información sobre el contrato.

-Son de obligado cumplimiento los requisitos que figuren en el Manual de Marca del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (disponible en <https://planderecuperacion.gob.es/identidad-visual>).

Sin perjuicio de lo anterior, deberá figurar en todo caso la referencia a la financiación de la actuación mediante fondos del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y a su gestión por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo y el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo de Gobierno Vasco. En cumplimiento de la obligación establecida por el artículo 9 de la Orden HFP/1030/2021 por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, en todas las actuaciones de comunicación relacionadas con la ejecución del contrato en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, los contratistas y subcontratistas deberán exhibir de forma destacada y visible el emblema de la Unión Europea, en la que se incluirá, además, una declaración de la financiación recibida con la siguiente referencia: “Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – Financiado por la Unión Europea - NextGenerationEU”.

El emblema de la Unión Europea deberá permanecer distinto y separado y no podrá modificarse añadiendo otras marcas visuales, marcas o texto.

Estas medidas de información y comunicación de las actuaciones desarrolladas se incluirán en carteles informativos, placas, publicaciones impresas y electrónicas, material audiovisual, páginas web, anuncios e inserciones en prensa, certificados, etc. Todos los carteles informativos y placas deberán colocarse en un lugar bien visible y de acceso al público.

- En cumplimiento de la obligación establecida por el art. 132 del Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018, se mantendrá un registro y conservarán los documentos justificativos, los datos estadísticos y demás documentación concerniente a la financiación, así como los registros y documentos en formato electrónico, durante un período de cinco años a partir del pago del saldo o, a falta de dicho pago, de la operación. Este período será de tres años si la financiación es de un importe inferior o igual a

txikiagoa bada. Betebehar hori, hala badagokio, enkargu hau egikaritzearen esparruan parte hartzen duten kontratista eta azpikontratistei ere eskatu ahalko zaie.

- Auditoriei, errekurtsoei, auziei, konpromiso juridikoei edo Iruzzurraren aurkako Borrokarako Bulegoaren ikerketei buruzko erreklamazioen izapidetzeari buruzko erregistroak eta dokumentuak, bestalde, auditoria, errekurtsu, auzi, erreklamazio-izapidetze edo ikerketa horiek amaitu arte gordeko dira. Iruzzurraren aurkako Borrokarako Bulegoak egindako ikerketei buruzko erregistro eta dokumentuen kasuan, erregistroak eta dokumentuak gordetzeko betebeharrak ikerketa horiek hartzaileari jakinarazi ondoren aplikatuko da.

Erregistroak eta dokumentuak gordetzeko hiru aukera daude: jatorrizkoak; jatorrizkoen kopia konpultsatuak; edo orokorrean onartutako datu-euskarriak, hala nola jatorrizko dokumentuen bertsio elektronikak edo bertsio elektronikoen soilik existitzen diren dokumentuak. Bertsio elektronikak daudenean, ez dira beharrezkoak izango originalak, baldin eta dokumentu horiek legeko baldintza aplikagarriak betetzen badituzte, auditoria-ondorioetarako jatorrizkoen baliokide eta fidagarritzat jo ahal izateko.

- Europako finantziazioaren arloan (NextGenerationUE) indarrean dauden xedapen guztiak betetzea.

## **9.- ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK.**

1.- Kontratuaren ikuskapena Udalak egingo du bere langile teknikoaren bidez. Udalak, lana modu eraginkorrean betetzeko behar diren jarraibideak eman ahal izango dizkio kontratistari, kontratua arautzen duten klausulak oinarritzat hartuta, eta alkateak dituen goragoko mailako zuzendaritza- eta ikuskaritza-ahalmenei kalterik egin gabe.

2.- Zehaztutako kopuruak ordaintzeko obligazioa du Administrazioak, seigarren klausulan xedaturikoaren arabera.

## **10.- BERMEAK.**

### **1.- Behin behineko bermea:**

SPKLen 106 artikuluan ezarritakoaren arabera, salbuespen izaeraz eta espedientearen behar bezala arrazoituta kontratu honetarako behin behineko

60.000 EUR. Dicha obligación será igualmente exigible, en su caso, a los contratistas y subcontratistas que participen en el marco de la ejecución del presente encargo.

- Los registros y documentos relativos a auditorías, recursos, litigios, la tramitación de reclamaciones relativas a compromisos jurídicos o relativos a investigaciones de la OLAF se conservarán hasta que dichas auditorías, recursos, litigios, tramitación de reclamaciones o investigaciones hayan concluido. En el caso de los registros y documentos relativos a investigaciones de la OLAF, la obligación de conservar los registros y documentos se aplicará una vez que dichas investigaciones hayan sido notificadas al perceptor.

Los registros y documentos se conservarán, bien en forma de originales, bien en forma de copias compulsadas de originales, bien en soportes de datos comúnmente aceptados, entre ellos versiones electrónicas de documentos originales o documentos existentes únicamente en versión electrónica. Cuando existan versiones electrónicas, no serán necesarios originales si dichos documentos cumplen los requisitos legales aplicables para que puedan ser considerados equivalentes a originales y fiables a efectos de auditoría.

- Cumplir cuantas disposiciones se hallen vigentes en materia de financiación Europea-NextGenerationUE.

## **9ª.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN.**

1.- La inspección del contrato corresponde al Ayuntamiento a través de su personal técnico, quien podrá dictar las instrucciones necesarias al contratista para su eficaz cumplimiento, con base en las cláusulas contractuales y sin perjuicio de las superiores facultades de dirección e inspección del Alcalde.

2.- La Administración vendrá obligada al abono de las cantidades establecidas según lo dispuesto en la cláusula sexta.

## **10ª.- GARANTÍAS.**

### **1.- La garantía provisional**

De conformidad con lo previsto en el art. 106 de LCSP, si excepcionalmente y de forma justificada en el expediente se exige para el presente contrato la

bermea eskatuko balitz, bere kopurua karatulako 8. Atalean ezarritakoa izango litzateke.

## **2.- Behin betiko bermea**

SPKLen 145. artikulua ezarritakoaren arabera eskaintzarik hoberena aurkezten duen lizitatzailerak behin betiko bermea jarri beharko du Udalaren Kutxan, oinarritzko lizitazio-aurrekontuaren %5ari dagokiona, BEZ kenduta.

Berme hori jartzeko epea 10 lanegunekoa izango da, bermea jartzeko eskakizuna jasotzen duen egunaren biharamunetik kontatzen hasita.

Jarritako bermea itzultzeko eskatu ahal izango du esleipendunak, kontratua egikaritzen amaitutakoan eta, bere kasuan, bermealdia amaitu denean.

SPKLen 108. artikuluan baimendutako edozein modutan (esku-diruz, Zor Publikoko balioez, abalez edo kauzio aseguruaz) eta indarrean dagoen legeriak araututako baldintzetan eman ahal izango dira bermeak.

## **11.- LIZITAZIOAREN PUBLIZITATEA.**

Lizitazio honi dagokion iragarkia Irungo Udaleko Kontratugile Profilean ([www.irun.org](http://www.irun.org)) argitaratuko da.

## **12.- PARTE HARTZEKO AHALMENA**

1.- Lizitazio honetan parte hartu ahal izango dute gaitasun juridikoa eta jarduteko gaitasuna duten eta kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoaren duten pertsona natural edo juridiko guztiek baldin eta SPKLen 71. artikuluan zehaztutako kontratatze debekuen kasuen baten barnean ez badaude. Enpresaburuek, halaber, kontratuaren objektu den jardura edo prestazioa gauzatzeko beharrezkoa den enpresaedo lanbide-gaikuntza izan beharkodute, hala badagokio.

2.- Enpresari batzuk lizitazioan batera parte hartzeko interesatuta daudenean, aldi baterako enpresa elkarte sortu ahal izango dute horretarako. Hori eskritura publikoan formalizatu beharrik ez da izango, harik eta esleipena bere alde egiten den arte. Kasu horretan, enpresariak solidarioki behartuta egongo dira Administrazioaren aurrean, eta elkartearen ordezkari edo apoderatu bakarra izendatu beharko dute, eta horrek kontratutik eratorzen diren eskubideak gauzatzeko eta obligazioak betetzeko adinako ahalmenak izango ditu, kontratua amaitzen

constitución de una garantía provisional, su importe será el que figure en el apartado 8 de la carátula.

## **2.- Garantía definitiva**

El licitador que presente la mejor oferta de conformidad con lo dispuesto en el art. 145 de LCSP, deberá constituir en la Caja de la Corporación una garantía definitiva por un importe equivalente al 5% del presupuesto base de licitación, excluido el IVA.

El plazo para su constitución será de 10 días hábiles contados desde el día siguiente a aquel en que hubiese recibido el requerimiento al efecto.

El adjudicatario podrá instar la devolución de la garantía depositada una vez finalizada la ejecución del contrato y transcurrido, en su caso, el plazo de garantía.

Las garantías podrán constituirse de cualquiera de las formas admitidas en el artículo 108 de la LCSP (metálico, valores de Deuda Pública, aval o seguro de caución) y en las condiciones permitidas por la legislación vigente.

## **11ª.- PUBLICIDAD DE LA LICITACION.**

El anuncio de la presente contratación será objeto de publicación en el Perfil de Contratante del Ayuntamiento de Irun ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

## **12ª.- CAPACIDAD PARA CONCURRIR**

1.- Podrán concurrir a esta licitación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, dispongan de solvencia económica, financiera y técnica y no estén comprendidas en ninguno de los casos de prohibición de contratar señalados en el 71 de la LCSP.

Los contratistas deberán contar asimismo, con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de las prestaciones que constituyen el objeto del contrato

2.- Cuando varios empresarios estén interesados en concurrir conjuntamente a la licitación podrán constituir una unión temporal al efecto, sin que sea necesaria la formalización de la misma en escritura pública hasta que se haya efectuado la adjudicación en su favor. En este caso, los empresarios quedarán obligados solidariamente ante la Administración y deberán nombrar un representante o apoderado único de la unión con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que del contrato se deriven hasta la extinción del mismo.

den arte.

3.- Eskatutako klasifikazioa, kaudimena eta kontratua exekutatzeko baldintzak:

### 3.1. KLASIFIKAZIOA

Horniduraren izaera dela eta, ez da sailkapenik zehazten.

### 3.2. KAUDIMENA

Lizitatzailerik ondoren zehazten diren kaudimen ekonomiko eta finantzieroa eta kaudimen tekniko edo profesionaleko baldintzak eduki beharko dituzte.

Eskaintzarik hoberena aurkezten duen lizitatzailerik bere kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa egiaztatu beharko du, plegu honetako 16. Klausulan zehaztutako moduan:

#### 3.2.1. KAUDIMEN EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA:

\* Lizitatzaileraren **kontratatu nahi den eremuari dagokion urteko negozio bolumena** azkeneko hiru urteetako bolumen handieneko urteari dagokiona, **195.000,00** euro edo handiagokoa izan behar du.

Lizitatzaileraren edo hautagaiaren negozioen urteko bolumena bere urteko kontuen bidez, onartuak eta Merkataritza Erregistroan jasoak, egiaztatuko da, eta bestela, inskribatuta egon behar dueneko Erregistro Ofizialean jasota dauden kontuen bitartez. Merkataritza Erregistroan inskribatu gabeko enpresari indibidualek beren urte negozioen bolumena Merkataritza Erregistroak legeztatutako inbentario-liburuen eta urteko kontuen bitartez egiaztatuko dute.

#### 3.2.2. KAUDIMEN TEKNIKOA

\* **Azkeneko hiru urteetan egindako kontratuaren xede diren izaera bereko edo antzeko hornidura nagusien zerrenda**, zenbatekoa, datak eta horiek norentzako egin diren, publiko edo pribatuarentzako, aipatuz.

Kontratazio organoaren menpe dauden zerbitzuak eskatu ahal izango dio egindako hornidurak egiaztatzea organo eskudunak egin edo ontzat emandako ziurtagirien bitartez, hartzailea sektore publikoko

3.- Clasificación, solvencia y condiciones de ejecución del contrato exigidas:

### 3.1. CLASIFICACIÓN

Dado el carácter del suministro, no se especifica ninguna clasificación.

### 3.2. SOLVENCIA

Los licitadores deberán tener las condiciones mínimas de solvencia económica y financiera y profesional o técnica que se determinan a continuación.

El licitador que presente la mejor oferta deberá acreditar su solvencia económica, financiera y técnica conforme a lo establecido en la cláusula 16 de este pliego.

#### 3.2.1. SOLVENCIA ECONÓMICA Y FINANCIERA,

\* **Volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato**, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos disponibles por importe igual o superior a: **195.000,00** euros.

El volumen anual de negocios del licitador o candidato se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el empresario estuviera inscrito en dicho Registro, y en caso contrario por las depositadas en el Registro Oficial en que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

#### 3.2.2. SOLVENCIA TÉCNICA

\* **Relación de los principales suministros de igual o similar naturaleza que los que constituyen objeto del contrato realizados en el curso de los tres últimos años** que incluya importe, fechas y el destinatario, público o privado, de los mismos.

Los servicios dependientes del órgano de contratación podrán requerirle que acredite los suministros efectuados mediante certificados expedidos o visados por el

erakunde bat denean; hartzailea subjektu pribatua denean, honek egindako ziurtagiri baten bitartez edo, ziurtagiri horren faltan, enpresariak eginiko aitortpenaren bitartez; bere kasuan, ziurtagiri hauek zuzenean kontratazio organoari igorriko dizkio eskumena duen agintaritzak.

Gutxieneko baldintza izango da egikaritze handieneko urtean pilatutako urteko zenbatekoa **91.000,00 €** kontratuaren xede diren horniduren izaera bereko edo antzekoetan. Enpresariak gauzatutako horniduren eta kontratuaren xede diren horniduren arteko loturarako irizpidetzat hartuko da sailkapen azpitalde berekoak izatea, kontratua kokatuta balego arautegian ezartzen diren batean, eta hala ez balitz, CPV sailkapenaren barnean dagozkien kodeetan lehenengo hiru digituen artean dagoen berdintasuna.

Zerrendan adierazitako horniduren artean hartzailea sektore publikoko erakunde bat izan denetan egindako egikaritza egokiaren ziurtagiriak zuzenean kontratazio organoari igorri ahal izango dizkio zerbitzuak kontratatu dituen erakundeak.

**\* Kontratista enpresa berria baldin bada, halakotzat hartuta bost urtetik behera dituen, ez da aplikagarria hornidura kopuru jakin bat egiteari buruzkoa.**

Beraz, ondoren aipatutako bitartekoen bidez egiaztatuko da kaudimen teknikoa:

**\* Hornitu beharreko produktuen laginak, deskribapenak eta argazkiak ekarri behar dira,** kontratua egiten duen sektore publikoko erakundeak eskatuta egiazkotasuna ziurtatu ahal izateko.

**\* Lanak egiteko garaian edukiko duen makinaria, materiala eta ekipo teknikoa aipatzen duen aitortpena,** eta bidezkoak diren egiaztagirak erantsiko zaizkio.

órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público; cuando el destinatario sea un sujeto privado, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario; en su caso, estos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente.

El requisito mínimo será que el importe anual acumulado en el año de mayor ejecución sea igual o superior a **91.000,00 €** en suministros de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato, tomando como criterio de correspondencia entre los suministros ejecutados por el empresario y los que constituyen el objeto del contrato la pertenencia al mismo subgrupo de clasificación, si el contrato estuviera encuadrado en alguno de los establecidos reglamentariamente, y en caso contrario la igualdad entre los tres primeros dígitos de los respectivos códigos CPV.

Los certificados de buena ejecución de los suministros incluidos en la relación cuyo destinatario fue una entidad del sector público podrán ser comunicados directamente al órgano de contratación por la entidad contratante de los servicios.

**\* Cuando el contratista sea una empresa de nueva creación,** entendiéndose por tal aquella que tenga una antigüedad inferior a cinco años, **no es aplicable lo relativo a la ejecución de un número determinado de suministros.**

Por tanto, su solvencia técnica se acreditará por los medios indicados a continuación:

**\* Muestras, descripciones y fotografías** de los productos a suministrar, cuya autenticidad pueda certificarse a petición de la entidad contratante.

**\* Declaración indicando la maquinaria, material y equipo técnico del que se dispondrá para la ejecución de los trabajos,** a la que se adjuntará la documentación acreditativa pertinente.

### 3.3. KONTRATUA EXEKUTATZEKO

### 3.3. CONDICIONES DE EJECUCIÓN DEL

## BALDINTZAK

\* Ez da zehazten kontratua gauzatzeko neurririk.

### 13.- PROPOSAMENEN AURKEZPENA.

1.- Lizitazio honetan parte hartu ahal izango dute gaitasun juridikoa eta jarduteko gaitasuna duten eta kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoaren duten pertsona natural edo juridiko guztiek baldin eta SPKLen 71. artikuluan zehaztutako kontratatze debekuen kasuren baten barnean ez badaude.

Eskaintzarik hoberena aurkezteko duen lizitatuzaileak bere kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoaren egiaztasun beharko du Plegu honetako 14.2. klausulan adierazten den moduan.

2.- Enpresari batzuk lizitazioan batera parte hartzeko interesatuta daudenean, aldi baterako enpresa elkarteak sortu ahal izango dute horretarako. Hori eskritura publikoan formalizatu beharrik ez da izango, harik eta esleipena bere alde egiten den arte. Kasu horretan, enpresariak solidarioki behartuta egongo dira Administrazioaren aurrean, eta elkartearen ordezkari edo apoderatu bakarra izendatu beharko dute, eta horrek kontratatutik eratorzen diren eskubideak gauzatzeko eta obligazioak betetzeko adinako ahalmenak izango ditu, kontratua amaitzen den arte.

3.- Lizitatuzaileek honela aurkeztu beharko dituzte beren eskaintzak:

- 20 egun naturaleko epean lizitazio-iragarkia Irungo Udaleko Kontratugile Profilean ([www.irun.org](http://www.irun.org)) argitaratzen den hurrengo egunetik kontatzen hasita..

- Era honetan:

1.- Proposamenak [www.contratacion.euskadi.eus](http://www.contratacion.euskadi.eus) lizitazio elektronikorako plataformaren bitartez aurkeztuko dira.

2.- Dokumentazioa nahiz jakinarazpenak eta komunikazioak bidaltzeko, jarraitu egin beharko zaio baldintza-agiri honetako VII. eranskinean jasotakoari.

3.- Fitxategiak izendatuko dira hurrengo klausulan adierazitako atalak kontuan hartuta (proposamenen edukia), eta BAT, BI eta HIRU gutun-azal elektronikoetan sartuko dira.

4.- Eskaintzak isil-gordekoak izango dira; horregatik,

## CONTRATO

\*No se especifica ninguna medida para la ejecución del contrato.

### 13ª.- PRESENTACION DE PROPOSICIONES.

1.- Podrán concurrir a esta licitación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, dispongan de solvencia económica, financiera y técnica y no estén comprendidas en ninguno de los casos de prohibición de contratar señalados en el 71 de la LCSP.

El licitador que presente la mejor oferta deberá acreditar su solvencia económica, financiera y técnica en la forma señalada en la cláusula 14.2 de este Pliego.

2.- Cuando varios empresarios estén interesados en concurrir conjuntamente a la licitación podrán constituir una unión temporal al efecto, sin que sea necesaria la formalización de la misma en escritura pública hasta que se haya efectuado la adjudicación en su favor. En este caso, los empresarios quedarán obligados solidariamente ante la Administración y deberán nombrar un representante o apoderado único de la unión con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que del contrato se deriven hasta la extinción del mismo.

3.- La presentación de ofertas por parte de los licitadores deberá realizarse en:

- El plazo límite de 20 días naturales desde el día siguiente a la publicación del anuncio en el Perfil de Contratante del Ayuntamiento de Irun ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

- Del siguiente modo:

1.- A través de la **plataforma de licitación electrónica** [www.contratacion.euskadi.eus](http://www.contratacion.euskadi.eus).

2.- El envío de la documentación, así como las notificaciones y comunicaciones, se ajustarán a lo recogido en el Anexo VII de este pliego.

3.- Los archivos se nombrarán teniendo en cuenta los distintos apartados señalados en la cláusula siguiente (contenido de las proposiciones) y se incluirán en los sobres electrónicos UNO, DOS y TRES.

4.- Las proposiciones serán secretas y, para ello, se

behar adina neurri hartuko da lizitazioa jendaurrean egin arte eskaintzak sekretuak izatea ziurtatzeko.

#### **14.- PROPOSAMENEN EDUKIA:**

1.- Proposamenak hurrengo klausuletan adierazten diren gutun-azal elektronikoetan aurkeztuko ditu lizitatzailerak edo lizitatzaileraren ordezkari diharduen pertsonak.

2.- Artxibo elektroniko bakoitzean, aparteko orri edo fitxategi batean, gutun-azalaren edukia jasoko da, zenbakiz adierazita (HAKLEO, 80.1 artikulua).

**BAT zbkiko GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOAK** “GAITASUNA ETA KAUDIMENA” titulua izango du, eta honako dokumentu hau jasoko da bertan:

#### **1.- Erantzukizunpeko adierazpena, Kontrataziorako Agiri Europar Bakarra (KAEB) ereduaren arabera.**

KAEBen galdetegi normalizatua elektronikoki betetzeko eskuragarri dago honako web helbide honetan:

<https://visor.registrodelicitadores.gob.es/espd-web/filter?lang=es>

Era berean, Irungo Udalaren Kontratatzailearen Profilean eskuragarri dago XML formatua, lizitatzailerak KAEB betetzeko inportatu ahal izateko.

Lizitatzailerak IV. ataleko II, III zatiak,  $\alpha$  atala, eta VI. atala bakarrik bete behar dituzte. Ondorio horietarako, Estatuko Ondare Zuzendaritza Nagusiaren 2016ko apirilaren 6ko Ebazpenean jasotako orientabideak jarraitu behar dituzte, haren bidez argitaratu baita Kontratazio publikorako Zuzentarau berria (2016ko apirilaren 8ko EAOn argitaratua) aurreikusitako Kontrataziorako Agiri Europar Bakarraren erabilerari buruzko Kontratazio Administrazioaren Kontsultarako Batzordearen Gomendioa.

Lizitatzailerak ez dute beren azpikontratista izan daitezkeenak baztertzeko arrazoiei buruzko informazioa emateko obligaziorik.

Enpresa lizitatzailerak eskatutako dokumentuak dituela eta baliozkoak direla egiaztatu beharko du esleipendun gisa proposatuz gero edo horretarako eskaera eginez gero (prozeduraren edozein unetan haren garapen egokia bermatzeko beharrezkoa denean).

arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de la licitación pública.

#### **14ª.- CONTENIDO DE LAS PROPOSICIONES:**

1.- Las proposiciones se presentarán en los sobres electrónicos que se indican en las cláusulas siguientes, por la licitadora o persona que ostente su representación.

2.- En el interior de cada sobre electrónico se hará constar en hoja o fichero independiente su contenido, enunciado numéricamente (art.80.1 RGLCAP).

**SOBRE ELECTRÓNICO Nº UNO titulado "CAPACIDAD Y SOLVENCIA"** y en el mismo se incluirá el siguiente documento:

#### **1.- Declaración responsable conforme al modelo de Documento Europeo Único de Contratación (DEUC).**

El formulario normalizado del DEUC está disponible para ser rellenado electrónicamente en la siguiente dirección web:

<https://visor.registrodelicitadores.gob.es/espd-web/filter?lang=es>

Asimismo, en el Perfil del Contratante del Ayuntamiento de Irun, está disponible el formato XML para poder ser importado para rellenar el DEUC por parte de los licitadores.

Los licitadores deberán rellenar únicamente las partes II, III, el apartado  $\alpha$  de la parte IV y la parte VI. A estos efectos se deberán seguir las orientaciones contenidas en la Resolución de 6 de abril de 2016, de la Dirección General del Patrimonio del Estado, por la que se publica la Recomendación de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa sobre la utilización del Documento Europeo Único de Contratación previsto en la nueva Directiva de contratación pública (publicada en el BOE del 8 de abril de 2016).

Los licitadores no están obligados a facilitar información relativa a los motivos de exclusión por parte de sus posibles subcontratistas.

La empresa licitadora deberá acreditar la posesión y validez de los documentos exigidos en caso de ser propuesta como adjudicataria o de ser requerida para ello (en cualquier momento del procedimiento cuando resulte necesario para garantizar el buen desarrollo del mismo).

## 2.- Aldibaterako Enpresen Elkarte (AEE):

Hainbat enpresa aldi baterako enpresa elkarte gisa aurkeztu badira lizitazio honetara, enpresari horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpena aurkeztuko du, eta kontratazioarako agiri europar bakarreko galdetegi kasu horietarako eskatutako informazioa emango da bertan.

**A.E.E. eratze konprometua:** Aurreko paragrafoak aipagai duen adierazpen horren edo horien osagarri gisa, parte hartu behar duten enpresariak aldi baterako enpresa elkarte SPKLen 69. artikularen 3. atalean eskatutakoaren arabera **osatze konprometua** aurkeztuko da (AEEko partaide guztiek sinatutako idatzia).

**\*\*Atzerriko enpresak:**

Atzerriko enpresek, SPKLen 67. eta 68. artikuluek aurreikusitako moduan egiaztatu beharko dute beren gaitasuna.

Erantzukizunpeko adierazpenaz gainera, atzerriko enpresek, kontratua Espainian gauzatu behar bada, zuzenean edo zeharka, kontratutik etor litezkeen gorabehera guztietarako edozein eratako epeitegi eta auzitegi espainiarren jurisdikzioaren pean geratzen direla adierazten duen agiri aurkeztuko dute, eta uko egingo diote, hala behar badu, legokiekeen atzerriko jurisdikzio foruari.

3.- Kontratazio organoak edo kontratazio mahaiak, edozein unetan, dokumentu bidezko justifikazioa eskatu ahal izango dute, lizitatuzaileek, erantzukizunpeko adierazpen bitartez, betetzen dituztela adierazitako baldintzei buruz. Lizitatuzaileak behar besteko epea izango du dokumentazioa eskatu aurkezteko.

Epe hori ezingo da 10 egun baliodunetik gorakoa izan, errekerimendua jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Errekerimendua ez bada behar bezala aurkeztu aipatu epean, ulertuko da lizitatuzaileak kendu egin duela bere eskaintza eta, horrenbestez, prozeduratik kanpo geratuko da.

**Artxibo honetan ez da beste dokumenturik sartu behar, baztertzeko arrazoi izan daitekeelako.**

**BI zbkidun GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA "BALIO JUDIZIO BIDEZ BALORAGARRI DEN DOKUMENTAZIOA"** titulua izango du, eta honako dokumentu hauek sartuko dira bertan:

## 2.- Unión Temporal de Empresas (UTE):

En todos los supuestos en que varios empresarios concurren agrupados en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante en la que figurará la información requerida en estos casos en el formulario del documento europeo único de contratación.

**Compromiso de constitución de UTE:** Adicionalmente a la declaración o declaraciones a que se refiere el párrafo anterior se aportará el compromiso de constituir la unión temporal por parte de los empresarios que sean parte de la misma de conformidad con lo exigido en el apartado 3 del artículo 69 de la LCSP (documento que deberá estar firmado por todos los componentes de la UTE).

**\*\* Empresas extranjeras:**

Las empresas extranjeras deberán acreditar su capacidad en la forma prevista en los artículos 67 y 68 de la LCSP.

Además de la declaración responsable, las empresas extranjeras, en los casos en que el contrato vaya a ejecutarse en España, deberán aportar una declaración de sometimiento a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

3.- El órgano de contratación o la mesa de contratación podrán, en cualquier momento, solicitar la justificación documental del cumplimiento de las condiciones sobre las que las licitadoras hubieran declarado responsablemente su cumplimiento.

La licitadora deberá presentar la documentación requerida en un plazo suficiente que no podrá ser superior a 10 días hábiles, a contar desde el día siguiente al de la recepción del requerimiento. De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que la licitadora ha retirado su oferta y será excluida del procedimiento.

**En este archivo no deberá incluirse ningún otro documento, ya que puede ser motivo de exclusión.**

**SOBRE ELECTRÓNICO N° DOS titulado: "DOCUMENTACIÓN VALORABLE MEDIANTE JUICIOS DE VALOR"** e incluirá:

TXOSTENA, honako informazio honekin:

- Eskaintako soluzio teknologikoa, diseinua, ekipamenduaren irismena eta eskaintako edukia deskribatzen dituen memoria.
- Eskaintako ekipamenduaren ezaugarri teknikoak.
- Eskaintako ekipamenduaren ezaugarri teknikoak.

**Artxibo honetan ezingo da agertu beste gutun-azalan (eskaintza ekonomikoa eta gainerako irizpide automatikoei dagokiona) joan beharko lukeen daturik.**

**Hau da, EZ da sartu behar honako hauei buruzko daturik: prezioa, bermea eta gorabeherak konpontzeko aurrez aurreko denbora, ekipoen bermeak irauten duen bitartean.**

**HIRU zbkidun GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA "ESKAITZA EKONOMIKOA ETA FORMULA BIDEZ BALORATZEKO DOKUMENTAZIOA)"** titulua izango du, eta honako dokumentu hauek sartuko dira bertan:

1. Plegu honen amaieran jasotako Proposamen Eredua (Baldintza plegu honen **II. Eranskina**), behar bezala beteta.
2. Eskaintako prezioen taula jasotzen duen kalkulu orria (**Excel formatua**).
3. **1. prezioari dagokionez**, aurrekontuaren banakapena jasotzen duen taula, unitateko prezioetan eta eskaintako zenbatekoetan banatuta.

*Bigarren eta hirugarren gutun-azaleko dokumentazioari buruzko oharra:*

*\* Proposamenen bat ez badator bat aztertzen eta onartzen den dokumentazioarekin, lizitazioaren oinarritzko aurrekontua gainditzeko badu, nabarmen ezberdina bada ereduaren aldean, ageriko akats bat badu zenbatekoari dagokionez edo bideraezin bihurtzen duen akats edo ahulguneren bat badu aurkezteko duen lizitazioaren esanetan, Kontratazio Mahaia baztertu egingo du, ebazpen arrazoitu baten bidez. Ereduko hitz batzuk aldatzea edo ez jartzea, ordea, ez da izango nahikoa proposamenak baztertzeko, haien zentzua aldatzen ez bada betiere.*

DOSSIER con la siguiente información:

- Memoria con la descripción de la solución tecnológica ofertada, diseño, alcance del equipamiento y contenidos ofertados.
- Características técnicas del equipamiento ofertado.
- Organización del proyecto y equipo humano.

**En este sobre no deberá incluirse ningún dato que deba ir en el sobre siguiente (relativo a la proposición económica y a los criterios automáticos).**

**Esto es, NO se deberá incluir ningún dato relativo a: precios, garantía y tiempo presencial de atención de incidencias durante la garantía de los equipos.**

**SOBRE ELECTRÓNICO N° TRES titulado: "OFERTA ECONÓMICA Y DOCUMENTACIÓN VALORABLE MEDIANTE FÓRMULAS)"** e incluirá:

- 1º.- Modelo de Proposición recogido al final del presente pliego (**Anexo II** a este pliego de condiciones), debidamente cumplimentado.
- 2º.- Tabla de precios ofertados en hoja de cálculo (**formato Excel**).
- 3º.- En relación al **precio 1**, tabla con el desglose del presupuesto dividido en precios unitarios y cantidades ofertadas.

*Observaciones en relación con la documentación en los sobres segundo y tercero:*

*\*Si alguna proposición no guardase concordancia con la documentación examinada y admitida, excediese del presupuesto base de licitación, variase sustancialmente el modelo establecido, comportase error manifiesto en el importe de la proposición, o existiese reconocimiento por parte del licitador de que adolece de error o inconsistencia que la hagan inviable, será desechada por la Mesa de contratación mediante resolución motivada, sin que sea causa bastante para el rechazo el cambio u omisión de algunas palabras del modelo si ello no altera su sentido.*

*\*\*Prezioen eskaintzaren banakatzearan antzeman daitezkeen akats aritmetikoak konpontzeko, oinarritzko prezioaren eta BEZ kopuru aplikagarriaren zifra hartuko dira baliozkotzat eta ofizioz egingo dira guztizko prezioa lortzeko dagozkion kalkulak.*

*\*\* Los errores aritméticos que se detecten en el desglose de la oferta de precios se resolverán tomando como válidas las cifras referidas al precio base y al tipo de IVA aplicable, efectuándose de oficio los cálculos correspondientes para obtener el precio total.*

## **15.- KONTRATAZIO MAHAIA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA.**

1.- Kontratazio Mahaiak, Kontratazio Prozedurak erregulatzen dituen Udal Arautegia, Udalbatzak 2009ko uztailaren 29an onartua, aurreikusten den bezala eratuko da. Mahaiaren hasierako osiera nominala eta ondorengo aldaketak Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu dira, eta baita Irungo Udalaren kontratugilearen profilean ere ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

2.- Proposamenak ireki aurretik, eskaintzaren lehenengo gutun-azalean aurkeztutako dokumentuak kalifikatuko ditu Mahaiak.

Lizitatzailerak aurreko klausulan exijitutako dokumentu guztiak sartuko dituzte aurkeztutako dokumentazioaren gutun-azalean, eta ez da onargarria izango dokumentu horiek berak beste lizitazio baterako erabiltzea, nahiz eta beste lizitazio horretako plikak irekitzeko ekitaldia aldi berean egin.

Mahaiak konpondu litezkeen akatsak ikusiko balitu aurkeztutako dokumentazioan, hiru eguneko epea emango du, lizitatzailerak akatsa zuzen dezan. Horretarako errekerimenduak posta elektronikoko "gaituaren" bidez egingo dira lehentasunez, enpresak lizitazioan aurkeztu duen dokumentazioan aipatutako helbidera zuzenduta.

3.- Kontratazio Mahaiak Irungo Udaletxeko bulegoetan irekiko ditu proposamenak (San Juan Harria plaza, 1) proposamenak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo ostegunean, 10:00etan. Egun hori bulegoetako egutegiaren arabera egun balioduna ez bada, hurrengo egun baliodunera atzeratuko da irekiera.

Ekitaldi horretan, onartutzat eman diren eskaintzen bigarren gutun-azala bakarrik irekiko da (eskaintza teknikoa).

Hasierako deialdi hau mantentzea nahiz balizko aldaketak argitara emango dira kontratugilearen profilean ([www.irun.org](http://www.irun.org)), jakinarazteko egoki

## **15ª.- MESA DE CONTRATACION Y APERTURA DE PROPOSICIONES.**

1.- La Mesa de Contratación estará constituida según lo previsto en la Reglamento Municipal regulador de los Procedimientos de Contratación, aprobado en sesión plenaria de 29 de julio de 2.009. La composición nominal inicial y sus sucesivas modificaciones han sido publicadas en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Irun ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

2.- Con carácter previo a la apertura de las proposiciones la Mesa procederá a la calificación de los documentos presentados en el sobre primero de la oferta.

Los licitadores incluirán en los sobres de documentación que presenten todos los documentos exigidos en la cláusula anterior, no siendo admisible la remisión por los mismos al presentado para concurrir a otra licitación, aun cuando el acto de apertura de las plicas correspondientes a la misma se celebre de forma simultánea.

Si la Mesa observare defectos subsanables en la documentación presentada, dará un plazo de tres días para que el licitador subsane el error. Los requerimientos a estos efectos se efectuarán mediante correo electrónico "habilitado", indicado por la empresa en la documentación presentada a la licitación.

3.- La Mesa de Contratación, procederá a la apertura de las proposiciones en las oficinas del Ayuntamiento de Irun (Plaza San Juan Harria, 1) a las 10:00 horas del jueves siguiente a aquella en que finalice el plazo de presentación de proposiciones. En caso de que ese día resulte inhábil según el calendario de oficinas, la apertura se pospondrá al siguiente día hábil.

En este acto únicamente se procederá a la apertura del sobre segundo (oferta técnica) relativo a las ofertas que se declaren admitidas.

Tanto el mantenimiento de esta convocatoria inicial como sus posibles modificaciones serán objeto de publicidad a través del perfil de contratante

iritzitako beste edozein moduren kalterik gabe.

4.- Bigarren gutun-azalean jasotako atalei dagokien eskaintza baloratu ondoren, Kontratazio Mahaiak eskaintzen hirugarren gutun-azala (eskaintza ekonomikoa) irekiko du ekitaldi publikoan. Ekitaldi horretarako deialdia ere kontratugilearen profilean argitaratuko da ([www.irun.org](http://www.irun.org)), jakinarazteko egoki iritzitako beste edozein moduren kalterik gabe.

5.- Azkenik, Mahaiak kontratazio-organismoari aurkeztuko dio esleipen-proposamena.

6.- Kontratazio Mahaiak edozein unetan eskatu ahal izan ditu enpresek aurkeztutako dokumentazioa aztertzeko edo eskaintzak baloratzeko beharrezko direla iritzitako txosten teknikoak eta juridikoak.

## 16.- ESLEITZEKO IRIZPIDEAK.

Honako irizpide hauek kontuan hartuko dira esleipena erabakitzeko:

### I. BALIO-JUDIZIOARI LOTURIKO IRIZPIDEAK (Gehi. 49 puntu):

**A) Proiektuaren deskribapen teknikoa eta espaziora eta merkataritzara egokitutako soluzio teknologikoak: 26 puntu gehienez.**

Baloratuko da:

A.1. Proposatutako espazioarekiko eta erabilerekiko soluzio teknikoaren deskribapena (irismena, funtzionaltasuna eta koherentzia): 12 puntu.

A.2. Proposatutako elementuen ezaugarri teknikoak: 7 puntu.

A.3. Proposatutako eduki digitalak (diseinua, edukia eta iraupena): 7 puntu.

**B) Diseinu eta koherentzia estetikoa: 11 puntu gehienez.**

Baloratuko da:

B.1 Diseinu berritzailea eta Commerce-laben helburuekin koherentea: 7 puntu

B.2 Ingurumen-irizpideak eta ingurumena errespetatzen duten materialen erabilera barne hartzen dituen proposamen teknikoa: 4 puntu

([www.irun.org](http://www.irun.org)), sin perjuicio de cualquier otro modo de notificación que se estime oportuno.

4.- Una vez valorada la oferta relativa a los apartados recogidos en el sobre segundo, la Mesa de Contratación procederá en acto público a la apertura del sobre tercero (oferta económica) de las ofertas. La convocatoria para este acto será asimismo objeto de publicidad en el perfil de contratante ([www.irun.org](http://www.irun.org)), sin perjuicio de cualquier otro medio de notificación que se estime oportuno.

5.- Finalmente la Mesa elevará al órgano de contratación su propuesta de adjudicación.

6.- La Mesa podrá solicitar en cualquier momento los informes técnicos y jurídicos que considere necesarios para el análisis de la documentación aportada por las empresas y para la valoración de las ofertas.

## 16ª.- CRITERIOS DE ADJUDICACION.

La adjudicación se resolverá de acuerdo a los siguientes criterios:

### I. CRITERIOS SUJETOS A JUICIOS DE VALOR (Max. 49 puntos):

**A) Descripción técnica del proyecto y soluciones tecnológicas adecuadas al espacio y al comercio: Max. 26 puntos.**

Se valorará:

A.1. Descripción de la solución técnica (alcance, funcionalidad y coherencia) con el espacio y usos propuestos: 12 puntos.

A.2. Características técnicas de los elementos propuestos: 7 puntos.

A.3. Contenidos digitales propuestos (diseño, contenido y duración): 7 puntos.

**B) Diseño y coherencia estética: Max. 11 puntos.**

Se valorará:

B.1 Diseño innovador y coherente con los objetivos del Commerce-lab: 7 puntos.

B.2 Propuesta técnica que incorpore criterios medioambientales y utilización de materiales respetuosos con el medio ambiente: 4 puntos

### C) Merkataritzako laborategiko ekipamendua: 6 puntu gehienez.

Baloratuko da merkataritzako ekipamendu espezifikoa irismen-proposamena (irismena, diseinua, funtzionaltasuna).

### D) Proiektuaren antolamendua, faseak eta esleitutako baliabide teknikoak eta giza baliabideak: 6 puntu gehienez.

Baloratuko dira proiektuaren zerbitzura jarritako langile eta teknikarien kopurua, profila eta esperientzia profesionala, bai eta proiektuaren antolaketaren eta plangintzaren deskribapena ere.

Irizpide honen balorazioan **gutxienez 24 puntu** lortzea beharrezkoa izango da lizitazioan jarraitzeko.

## II. IRIZPIDE AUTOMATIKOAK (Gehi. 51 puntu):

### A) Prezioa: 38 puntu gehienez.

A.1 Prezioa 1: 19 puntu.

A.2 Prezioa 2: 19 puntu.

Balorazioa egingo da eskaintza hoberenari puntuazio altuena emanez, beti ere, onartutako eskaintzen gain honek suposatzen badu:

- Lizitatzailerik bakarra bada, gutxienez lizitazio-motaren %10eko hobekuntza.
- Bi lizitatzailerik izanik, bata bestearengana gutxienez %30eko hobekuntza.
- Gutxienez hiru lizitatzailerik izanik, onartutako eskaintzen batzbestekoaren gutxienez %30eko hobekuntza. Batzbestekoa eskaintza hoberena eta txarrena kontuan hartu gabe kalkulatu da.

Gainontzeko eskaintzen balorazioa proportzionalki egingo da, ondoren deskribatzen den formula matematikoa erabiliz, lizitazio-mota berdintzen duen eskaintzari zero puntu eman arte.

$$P_n = P_{\max} \times \frac{TL - V_n}{TL - V_{\min}}$$

non,

$P_n$  eskaintzak lortutako puntuazioa da.

### C) Equipamiento laboratorio comercio: Max. 6 puntos.

Se valorará la propuesta de alcance de equipamiento específico de comercio (alcance, diseño, funcionalidad).

### D) Organización del proyecto, fases y recursos técnicos y humanos asignados: Max. 6 puntos.

Se valorará el número, perfil y la experiencia profesional del personal y técnicos puestos a disposición del proyecto, así como la descripción de la organización y planificación del proyecto.

Se requerirá un **mínimo de 24 puntos** en la valoración de este criterio para continuar en la licitación.

## II. CRITERIOS AUTOMÁTICOS (Max. 51 puntos):

### A) Precio: Max. 38 puntos.

A.1 Precio 1: 19 puntos.

A.2 Precio 2: 19 puntos.

La valoración se realizará otorgando la máxima puntuación a la mejor de las ofertas siempre que suponga, al menos, sobre las ofertas admitidas:

- Cuando exista un único licitador, una mejora de al menos en un 10% el tipo de licitación.
- Cuando existan dos licitadores, que una mejore al menos en un 30% a la otra.
- Cuando existan tres o más licitadores, una mejora de al menos en un 30% la media de las ofertas admitidas, calculada ésta excluyendo la mejor y la peor de ellas.

La puntuación del resto de ofertas se hará proporcionalmente, conforme a la fórmula matemática que se describe a continuación, hasta llegar a los cero puntos en el caso de que la oferta iguale el tipo de licitación.

$$P_n = P_{\max} \times \frac{TL - V_n}{TL - V_{\min}}$$

donde,

$P_n$  es la puntuación obtenida por la oferta.

$P_{\max}$  irizpide honen baitan eman daitekeen puntuazio gorena da.

TL lizitazio-mota da.

$V_n$  ebaluatu beharreko eskaintzaren balioa irizpide honi dagokionez.

$V_{\min}$  Udalarentzat onuragarriena den balioa da; alegia, onartutako eskaintzen batezbestekoa arestian aipatutako egoeretan eta portzentajeetan hobetzen duen eskaintza teoriko edo erreala.

### B) Bermea: 6 puntu gehienez.

2 urte : 0 puntu  
3 urte: puntu 1  
4 urte: 2 puntu  
5 urte: 3 puntu  
6 urte: 4 puntu  
7 urte: 5 puntu  
8 urte edo gehiago: 6 puntu

### C) Gorabeherak konpontzeko aurrez aurreko denbora, ekipoen bermeak irauten duen bitartean: 6 puntu gehienez.

In situ erantzuteko denbora (espezializatutako teknikariak):

72 ordutik gora: 0 puntu  
48 ordutik gora, eta 72 ordu arte: puntu 1  
24 ordutik gora eta 48 ordu arte: 2 puntu  
18 ordutik gora eta 24 ordu arte: 3 puntu  
8 ordutik gora eta 18 ordu arte: 4 puntu  
3 ordutik gora eta 8 ordu arte: 5 puntu  
3 ordu edo gutxiago: 6 puntu

### E) Ingurumen-hobekuntzak, 1 puntu

Enbalaje biodegradagarriko materiala eta birziklatutako material-portzentaje handia duena erabiltzea.

Enbalaje biodegradagarriak erabiltzea, birziklatutako materialaren ehunekoa baloratuta:  
- Birziklatutako materialaren % 60koa edo hortik gorakoa: puntu 1

### \*Anormalki baxuak diren eskaintzak

Neurriz kanpoko edo anormaltzat hartuko dira Administrazio Publikoetako Kontratuaren Legearen Araudi Orokorraren (urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren) 85. artikulua araberak halakotzat hartu beharrekoak ere.

### 17.- KONTRATUA ESLEITZEA ETA ESLEIPENA JAKINARAZTEA.

$P_{\max}$  es la puntuación máxima a asignar con el presente criterio.

TL es el tipo de licitación.

$V_n$  es el valor para el presente criterio de la oferta a evaluar.

$V_{\min}$  es el valor más favorable para el Ayuntamiento entendido como la oferta teórica o real que mejore en los supuestos y porcentajes más arriba mencionados la media de las ofertas admitidas.

### B) Garantía: Max. 6 puntos.

2 años : 0 puntos  
3 años: 1 punto  
4 años: 2 puntos  
5 años: 3 puntos  
6 años: 4 puntos  
7 años: 5 puntos  
8 años o más: 6 puntos

### C) Tiempo presencial de atención de incidencias durante la garantía de los equipos: Max. 6 puntos.

Tiempo de respuesta in-situ por personal técnico especializado en:

Superior a 72 horas: 0 puntos  
Superior a 48 horas hasta 72 horas: 1 punto  
Superior a 24 horas hasta 48 horas: 2 puntos  
Superior a 18 horas hasta 24 horas: 3 puntos  
Superior a 8 horas hasta 18 horas: 4 puntos  
Superior a 3 horas hasta 8 horas: 5 puntos  
Igual o inferior a 3 horas: 6 puntos

### E) Mejoras ambientales: 1 punto

Uso de material de embalaje biodegradable y con alto porcentaje de material reciclado

Uso de embalajes biodegradables valorando % de material reciclado:

- Igual o superior al 60% de material reciclado: 1 punto

### \*Ofertas anormalmente bajas.

Se consideraran como desproporcionadas o anormales las ofertas conforme a lo indicado en el art. 85 del Reglamento General de la Ley de contratos de las Administraciones Públicas (R.D. 1098/2001, de 12 de octubre).

### 17ª.- ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO Y NOTIFICACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

### 17.1 Eskaintzen sailkapena eta esleipen proposamena.

Eskaintzak baloratutakoan, Kontratazio mahaiak Kontratazio organoari bidaliko dio, aktarekin batera, dagokion esleipen proposamena. Hartan beheranzko hurrenkeran antolatuak agertuko dira eskaintzak, aurreko klausulan ezarritako esleipen irizpideak aplikatuta haietako bakoitzari emandako puntuazioa barne, eta kalitate-prezioa erlazio hoberena duen eskaintza bereizita.

### 17.2 Eskaintzarik hoberena aurkeztu duen lizitatzailerak aurretiazko baldintzak betetzen dituela arrazoitzen duen dokumentazioaren aurkezpena

Esleipen-proposamena erabaki ondoren, errekerimendua egingo zaio SPKL-en 145 artikulua ezarritakoaren arabera eskaintza hoberena aurkeztu duen lizitatzaileri, hamar (10) laneguneko epean, errekerimendua jaso ondorengo egunetik kontatuta, ondorengo dokumentazioa aurkez dezan:

a) Lizitatzaileren nortasuna egiaztatzeko dokumentuak:

- Lizitatzailera pertsona juridikoa bada, nortasuna Osaera, edo hala badagokio, aldaketa eskritura bidez egiaztatuko da, baldintza hori eskatzen den kasuetan. Bestela, osaera dokumentua, estatutuak edo sortze ekintza aurkeztu beharko du jarduera arautzen duten arauak jasota, dagokion Erregistro Ofizialean inskribatua, hala behar izanez gero. Pertsona juridikoak bakarrik izan daitezke esleipendun beren estatutuen edo sortze arauen arabera dagozkien helburuen eta jarduera esparruaren barneko prestazioak jasotzen dituzten kontratuak direnean, eta kontu horrek egiaztatuta egon behar du aurkeztutako dokumentazioan.
- Lizitatzailera pertsona fisikoa bada, Nortasun Agiri Nazionala edo baliokide den dokumentuaren bitartez.

b) Eskaintzaren sinatzailearen ordezkaritza egiaztatzen duen dokumentazioa (pertsona horrek beste pertsona fisiko edo juridiko baten izenean jarduten duenean)

c) Zerga eta Gizarte Segurantzako obligazioak

### 17.1 Clasificación de ofertas y propuesta de adjudicación:

Una vez valoradas las ofertas, la Mesa de contratación remitirá al órgano de Contratación, junto con el acta, la correspondiente propuesta de adjudicación en la que figurarán ordenadas las ofertas de forma decreciente incluyendo la puntuación otorgada a cada una de ellas por aplicación de los criterios de adjudicación establecidos en la cláusula anterior e identificando la oferta que tenga mejor relación calidad-precio.

### 17.2 Presentación de documentación justificativa del cumplimiento de requisitos previos por el licitador que haya presentado la mejor oferta.

Una vez acordada la propuesta de adjudicación, se requerirá al licitador que haya presentado la mejor oferta conforme a lo indicado en el art. 145 de la LCSP para que, dentro del plazo de diez (10) días hábiles, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, presente la siguiente documentación:

a) Documentos acreditativos de la personalidad del licitador:

- Si el licitador fuese persona jurídica la personalidad se acreditará mediante Escritura de constitución o modificación, en su caso, inscrita en el Registro Mercantil, cuando este requisito fuera exigible. Si no lo fuere, deberá aportar documento de constitución, estatutos o acto fundacional en el que consten las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial. Las personas jurídicas solo podrán ser adjudicatarias de contratos cuyas prestaciones estén comprendidas dentro de los fines, objeto u ámbito de actividad que a tenor de sus estatutos o reglas fundacionales le sean propios, cuestión que deberá quedar acreditada en la documentación aportada.
- Si el licitador fuera persona física, mediante la presentación del Documento Nacional de Identidad, o documento que haga sus veces.

b) Documentación acreditativa de la representación que ostenta el firmante de la oferta (en caso de que éste actúe en nombre de otra persona, física o jurídica).

c) Documentación justificativa de hallarse al

betetzen dituela egiaztatzen duten justifikazio dokumentuak.

Enpresak Gipuzkoa, Bizkaia eta Arabako lurralde historikoetatik kanpo aitorpenak egin behar baditu, Zerga Administrazioako Estatu Agentziak (ZAEA) emandako ziurtagiria aurkeztu beharko du, zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duena.

d) Ekonomia jardueren gaineko zerga: Ekitaldi honi dagokion alta, edo azken ordainagiria, aipatutako zergaren matrikulan baja eman ez izanari buruzko ardurapeko adierazpenarekin batera, eta, hala badagokio, salbuetsita izanaren gaineko ardurapeko adierazpena.

e) Eskaintzak aurkezteko fasean egindako adierazpenaren arabera plegu honetako 11. Klausulan eskatutako kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa egiaztatu beharko du.

f) Dagokion behin-betiko bermearen aurkezpena.

g) Kontuan hartuta lizitazio honek Europar Batasunaren NextGenerationEU finantzaketa jasoko duela, dokumentazio hau ere aurkeztu beharko da:

-Azpikontratista guztien zerrenda.

-Interes Gatazkarik Ezaren Adierazpena (IGEA), enpresa esleipendunak eta azpikontratista guztiek bete eta sinatua (III. eranskineko ereduaren arabera).

- SEEPen ezarritako zeharkako printzipioak betetzeko konpromisoari buruzko erantzukizunpeko adierazpena, kudeatu beharreko esparruari eragiten badiote (IV. eranskina).

- Ingurumenari kalte nabarmenik ez eragiteko erantzukizunpeko adierazpena (DNSH printzipioa), honako honi jarraikiz: (V. eranskina).

- Inplikaturako administrazio publikoen artean datuak lagatzea onartzen delako adierazpena, Europa mailako araudi aplikagarrian aurreikusitakoa betetzeko eta bat etorritik Datu pertsonalak babesteko eta eskubide digitalak bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoarekin (VI. eranskina).

corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

Cuando la empresa esté obligada a formular declaraciones fuera de los Territorios Históricos de Gipuzkoa, Vizcaya y Álava deberá presentar el certificado de estar al corriente en las obligaciones tributarias emitido por la Agencia Estatal de Administración Tributaria (AEAT).

d) Impuesto sobre Actividades Económicas: alta referida al ejercicio corriente, o último recibo, junto con una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del citado Impuesto y, en su caso, declaración responsable de encontrarse exento.

e) Acreditación de la solvencia económica, financiera y técnica exigida en la cláusula 11 de este pliego, conforme a la declaración efectuada en la fase de presentación de ofertas.

f) Acreditación de la constitución de la garantía definitiva que sea procedente.

g) Teniendo en cuenta que esta licitación está sujeta a financiación Unión Europea – NextGenerationEU, deberá aportarse además la siguiente documentación:

- Relación de todos los subcontratistas.

- La Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses (DACI) cumplimentada y firmada tanto por la empresa adjudicataria como por parte de todos los subcontratistas (Según modelo del anexo III).

- Declaración responsable relativa al compromiso de cumplimiento de los principios transversales establecidos en el PRTR y que pudieran afectar al ámbito objeto de gestión (Anexo IV).

-Declaración responsable de no causar perjuicio significativo al medio ambiente (principio DNSH), conforme al (Anexo V).

- Declaración de aceptación de la cesión de datos entre las Administraciones Públicas implicadas para dar cumplimiento a lo previsto en la normativa europea que es de aplicación y de conformidad con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales (Anexo VI).

Dokumentazio hori guztia udal honek izapidetutako beste kontratazio-espediente batean badago, espediente-kodea adierazi ahal izango da, eta erantzukizunpeko adierazpen bat gehitu, datuak soilik aurkeztu ahal izango da, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28.2 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Enpresak inskribatuta badaude Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan edo Sektore Publikoko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean, inskripzio horrek honako hauek ordeztu ahal izango ditu: eratze-eskritura, ordezkaritza, sailkapena eta inskripzio horretan erregistratutako gainerako gaiak. Balizko horretan, bertan jasotzen diren datuak indarrean daudela dioten ardurapeko aitortpena ekarri beharko dute.

Udalak ofizioz egingo ditu, betiere ahal den neurrian, atal horietan eskatzen diren alderdi guztiak egiaztatzeko dagozkion jarduketak. Bestela, aipatutako dokumentazioa aurkezteko eskatuko du.

Errekerimendua adierazitako epean behar bezala bete ezean, ulertuko da lizitatzailleak kendu egin duela bere eskaintza; kasu horretan, lizitazioko oinarritzko aurrekontuaren %3 ari dagokion zenbatekoa (BEZa kanpo) exijituko zaio zehapen modura. Kasu horretan dokumentazio bera eskatuko zaio eskaintzak sailkatuta geratu diren ordenaren arabera hurrengo lizitatzailleari.

### 17.3 Esleipena

1.- Behin betiko bermea jarri eta aipatutako dokumentazioa aurkeztu ondoren, kontratazio-organoak dokumentazioa jaso ondorengo hurrengo bost egun balioudunetan esleitu du kontratua.

2.- Esleipena motibatua izango da, izangai edo lizitatzailleei jakinaraziko zaie baliabide elektroniko bitartez eta, aldi berean, Irungo Udalaren kontratugilearen profilean argitaratuko da ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

3.- Jakinarazpenean eta kontratugilearen profilean, Sektore Publikoko Kontratuen, azaroaren 8ko, 9/2017 Legearen 153.3 artikulua araberak zein epetan formalizatu behar den adieraziko da.

Si toda esta documentación constara en otro expediente de contratación tramitado por este Ayuntamiento, podrán indicar el código de expediente, y añadir una declaración responsable señalando que no han variado los datos, pudiéndose aportar solamente la documentación que faltara en virtud de lo dispuesto en el artículo 28.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Si las empresas están inscritas en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi o en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público, dicha inscripción podrá sustituir a: la escritura de constitución, la representación, la clasificación y demás cuestiones registradas por dicha inscripción.

En este supuesto, la empresa deberá aportar declaración responsable de vigencia de los datos contenidos en el mismo.

El Ayuntamiento practicará de oficio, siempre que sea posible, las actuaciones oportunas para la comprobación de todos los aspectos requeridos en esos apartados. En caso contrario requerirá la aportación de la citada documentación.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose a exigirles el importe del 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido en concepto de penalidad. En ese supuesto se procederá a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

### 17.3 Adjudicación

1.- Una vez constituida la garantía definitiva y aportada la documentación señalada, el órgano de contratación adjudicará el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.

2.- La adjudicación será motivada, se notificará a los candidatos o licitadores por medios electrónicos y, simultáneamente, será publicada en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Irun ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

3.- En la notificación y en el perfil de contratante se indicará el plazo en que debe procederse a su formalización conforme al artículo 153.3 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

4.- Kontratuaren esleipena honako epe maximoan egingo da: 15 egun natural, esleitzeko irizpide bakarra prezioa bada, edo bi hilabete, beste irizpiderik ezarri bada, proposamenak ireki ondorengo egunetik kontatuta. Ezarritako epean esleipen-erabakirik ematen ez bada, lizitatzailerek eskubidea izango dute beren eskaintza kentzeko.

## 18.- KONTRATUAREN FORMALIZAZIOA.

Kontratua dokumentu administratiboan formalizatu beharko da, esleipenaren jakinarazpena lizitatzailerei eta izangaiei bidali ondorengo hamar egun natural baino lehenago ez. Nahikoa titulu izango da agiri hori, edozein erregistro publikotara sartzeko. Hala ere, kontratistak kontratua eskritura publiko bihurtzea eskatu ahal izango du, eta bere kargura izango dira horri dagozkion gastuak.

Aurreko paragrafoan aurreikusitako epea igaro ondoren, eta kontratuaren formalizazioa etetea eragiten duen errekurtsorik aurkeztu ez bada, kontratazio-organoak errekerimendua egingo dio esleipendunari, kontratua formalizatu dezan, bost eguneko epea baino luzeagoan ez, errekerimendua jaso duen hurrengo egunetik kontatuta. Era berean jokatuko da, errekurtsoa erabakitzeke organo eskudunak etendura kentzen duenean.

Kontratua formalizatzeko egintza egingo da Idazkaritzak eskatzen duenean.

Formalizatu ondoren osatzen da kontratua.

Kontratuaren formalizazioa, Irungo Udaleko kontratugilearen profilean ([www.irun.org](http://www.irun.org)) argitaratuko da.

## 19.- KONTRATUA GAUZATZEA.

1.- Kontratazio organoak, kontratua esleitzeko ebazpenean, kontratuaren arduraduna izendatuko du. Pertsona horren eginkizuna izango da kontratua betetzen dela ikuskatzea eta beharrezko erabakiak hartu eta jarraibideak ematea, hitzartutako prestazioa behar moduan eta egoki gauzatuko dela ziurtatzearen.

Kontratuaren arduraduna izango da enpresa esleipendunaren eta kontratazio organoaren arteko solaskidea.

2.- Hornidurak ezingo dira hasi, kontratistak

4.- La adjudicación del contrato tendrá lugar en el plazo máximo de 15 días naturales -en caso de que el precio sea el único criterio de adjudicación- ó dos meses -en caso de que se establezcan otros criterios a contar desde el siguiente a la apertura de las proposiciones. De no dictarse el acuerdo de adjudicación dentro del plazo señalado los licitadores tendrán derecho a retirar su oferta.

## 18ª.- FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO.

El contrato deberá formalizarse en documento administrativo, no antes de que transcurran diez días naturales desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos. Dicho documento constituye título suficiente para acceder a cualquier registro público. No obstante, el contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, corriendo de su cargo los correspondientes gastos.

Una vez transcurrido el plazo previsto en el párrafo anterior sin que se hubiera interpuesto recurso que lleve aparejada la suspensión de la formalización del contrato, el órgano de contratación requerirá al adjudicatario para que formalice el contrato en plazo no superior a cinco días a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento. De igual forma procederá cuando el órgano competente para la resolución del recurso hubiera levantado la suspensión.

El acto de formalización del contrato se efectuará a requerimiento de la Secretaría General.

El contrato se perfecciona con su formalización.

La formalización del contrato será publicado en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Irun ([www.irun.org](http://www.irun.org)).

## 19ª.- EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

1.- El órgano de contratación designará en la resolución de adjudicación del contrato al responsable del contrato, a la que corresponderá supervisar su ejecución y adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de la prestación pactada.

La persona responsable del contrato es la persona interlocutora entre la empresa adjudicataria y el órgano de contratación.

2.- Los suministros no podrán comenzar hasta que el

kontratua sinatzen duen arte.

3.- Kontratista behartuta dago kontratua betetzera lanak egiteko finkatuta dagoen epe barruan, baita, bere kasuan, zehaztu diren zatiko epeak. Kontratista berandutzeak ez du Administrazioaren aldetik aurrez abisatu beharra ekarriko. Kontratista, berari egoztekoak diren arrazoiak tarteko, epea bere osotasunean betetzerakoan berandutu egin bada, Administrazioak kontratua suntsitzeko edo Sektore Publikoko Kontratuen azaroak 8ko 9/2017 Legearen 192. eta 193. artikuluek aurreikusitako zigorrak jartzeko erabakia hartu ahal izango du.

4.- Kontratistak kontratua bere "arisku eta kontura" onartzen duela ulertuko da, testu horren 197. artikulua araberak.

5.- Esleipendunak izango du hornidurak duen kalitate teknikoaren ardura; berak erantzungo du ere, kontratuaren exekuzioan ez-egite, hutsegite, bide akastunak edo ondorio ez egokiengatik.

6.- Administrazioari dagokio hornidurak ezarritako ezaugarrien araberak egiten den ala ez zehaztea. Ondasunak ez badaude jasotzeko moduan, harrera aktan bilduko da eta kontratistari ikusitako akatsak konpondu edo adostutakoaren arabera hornidura berria emateko argibide egokiak emango zaizkio. Emandako jarraibideak jasotzen ez diren bitartean ondasunen harrerarik ez da egingo.

## **20.- KONTRATUA GAUZATZEKO BALDINTZA BEREZIAK.**

SPKLen 202 artikulua araberak, kontratua gauzatzeko baldintza berezi bezala ezartzen da honakoa:

Enpresariak Lan Legeria, Gizarte Segurantzak, Hitzarmen Kolektiboak, eta Segurtasun eta Osasun arloan (bereziki langileentzako prestakuntza-ekintzei eta babes-ekipo indibidualen hornidurari dagokienez) indarrean dauden xedapen guztiak bete behar ditu.

Kontratua gauzatzeko baldintza berezi honek funtsezko kontratu obligazio izaera dauka, eta ondorioz, betebeharrak ez betetzea kontratuaren suntsiarazpen arrazoi izango da.

kontratista haya firmado el contrato.

3.- El contratista está obligado a cumplir el contrato dentro del plazo total fijado para la realización del mismo, así como de los plazos parciales señalados en su caso. La constitución en mora del contratista no precisará intimación previa por parte de la Administración. Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del contrato o por la imposición de las penalidades previstas en los artículos 192 y 193 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

4.- El contrato se entenderá aceptado por el contratista a su "riesgo y ventura", con arreglo al artículo 197 del mismo texto.

5.- La empresa contratista será responsable de la calidad técnica de los suministros realizados, así como de las consecuencias que se deduzcan para la administración o para terceros de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato.

6.- La Administración determinará si los suministros realizados se ajustan a las prescripciones establecidas. Si los bienes no se hallan en estado de ser recibidos, se hará constar así en el acta de recepción y se darán las instrucciones precisas a la persona o empresa contratista para que subsane los defectos observados o proceda a un nuevo suministro de conformidad con lo pactado. No se procederá a la recepción hasta que las referidas instrucciones sean cumplimentadas.

## **20ª.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO.**

De conformidad con el art. 202 de la LCSP, se establece como condición especial de ejecución del contrato la siguiente:

La empresa contratista está obligada al cumplimiento de cuantas disposiciones se hallen vigentes en materia de Legislación Laboral, Seguridad Social, Convenios Colectivos, Seguridad y Salud (especialmente en lo relativo a acciones formativas para el personal y dotación de equipos de protección individual).

Esta condición especial de ejecución del contrato tiene carácter de obligación contractual esencial, por lo que su incumplimiento será causa de resolución del contrato.

## 21.- BERMEALDIA.

12 hileko bermeldia finkatzen da, harreraren edo adostasunaren egunetik kontatzen hasita; hori pasatakoan Administrazioak ez badu eragozpenik jartzen edo bestelako eperik ezartzen ez bada, SPKL-en 210. artikuluan ezarritakoari jarraiki, kontratistaren erantzukizuna amaitu egingo da.

Bermealdian ikus daitezkeen balizko akatsei dagokienez, SPKL-en 305. artikuluan ezarritakoa beteko da.

## 22.- AZPIKONTRATAZIOA.

Ez da ezartzen kritikotzat jotzen den zereginik (lanak behar bezala egiten direla bermatzeko erabakigarriak direlako, eta, beraz, ezin direlako azpikontratatu).

Arestian esan moduan, kontratistak azpikontratistak identifikatu behar ditu. Datu hauek adieraziko ditu gutxienez:

- IFZ.
- Enpresaren izena.
- Helbide fiskala.
- Funtsen azken onuradunaren benetako titularrari buruzko informazioa (azken buruan bezeroaren edo transakzio edo jardura bat egiteko erabiltzen den pertsona fisikoaren edo pertsona fisikoen jabetza edo kontrola duten pertsona fisikoak).

Datu horiek NextGenerationUE diru-laguntzarekin zerikusia duten administrazio publikoen artean lagako dira, aplikatzekoa den Europako araudian aurreikusitakoaren arabera, eta Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren arabera.

## 23.- ZEHAPENEN ARAUBIDEA.

### 1.- Arau hausteak.

Oso larriak, larriak edo arinak izango dira kontratistak kontratua gauzatzen duen bitartean egiten dituen arau-hausteak.

- Oso arau hauste larriak izango dira honako hauek:

- Hornigaia entregatzen berandutzea, ezinbesteko

## 21<sup>a</sup>.- PLAZO DE GARANTÍA.

Se establece un plazo de garantía de 12 meses, a contar desde la fecha de recepción o conformidad, transcurrido el cual sin objeciones por parte de la Administración, salvo los supuestos en los que se establezca otro plazo, según lo dispuesto en el artículo 210 de la LCSP, quedará extinguida la responsabilidad de la contratista.

Respecto a los posibles vicios o defectos observables durante el plazo de garantía se estará a lo dispuesto en el artículo 305 de la LCSP.

## 22<sup>a</sup>.- SUBCONTRATACIÓN.

No se establecen tareas que se consideran críticas (por resultar determinantes para asegurar la correcta realización de los trabajos, y que, por tanto, no puedan ser objeto de subcontratación).

Según se ha indicado anteriormente, el contratista deberá identificar a los subcontratistas. Indicará al menos los siguientes datos:

- NIF.
- Nombre o razón social.
- Domicilio fiscal.
- La información relativa al titular real del beneficiario final de los fondos (persona o personas físicas que tengan la propiedad o el control en último término del cliente o la persona o personas físicas por cuenta de las cuales se lleve a cabo una transacción o actividad).

Estos datos serán cedidos entre las Administraciones Públicas implicadas en la subvención NextGenerationUE en base a lo previsto en la normativa europea que es de aplicación y de conformidad con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

## 23<sup>a</sup>.- RÉGIMEN DE PENALIDADES.

### 1.- Infracciones.

Las infracciones que cometa el adjudicatario en la ejecución de los trabajos se calificarán como muy graves, graves o leves.

- Tendrán la consideración de infracciones muy graves:

- La demora en la entrega del suministro, salvo

arrazoiak tarteko direnean izan ezik.

-Udalaren baimen espresurik gabe, zerbitzuak, osorik edo neurri batean, beste bati utzi, alokatu edo eskualdatzea.

-Baliabide nahikoak adskribitzeko exijitu diren konpromisoak ez betetzea.

-Kontrataua gauzatzeko dauden baldintza bereziak ez betetzea.

-Esleitzeko irizpideei lotuta dauden eskaintzaren ezaugarriak ez betetzea.

-Kontratuaren funtsezko baldintzak ez betetzea.

- Kontratuaren xedean adierazitako mugarrak eta helburuak ez betetzea.

- DNSH printzipioa aplikatzeak bere gain hartutako betebeharrak ez betetzea.

-Prestazioaren zaintza arduratzen den Zerbitzuko arduradunek emaniko aginduak ez betetzea, lanaren garapenari dagokionez, eta oro har, lan horien prestazioa erregulatzen duten arauak ez betetzea.

-Kontratututako pertsonen gorabeherak zerbitzuaren jasotzaileekin eta herritarrekin orokorki, bai tratu desagokoa eman delako eta bai lana behar bezala egin ez delako.

-Bi arau-hauste larri edo gehiago egitea.

b) Arau hauste larriak izango dira:

- Hornidurak entregatzeko atzerapen ez-sistematikoa.

-Kontrataturiko langileen eskura Udalak jarritako baliabide materialak eta azpiegiturak behar bezala ez erabiltzea.

-Behin eta berriz akats arinak egitea.

c) Arau hauste arinak izango dira aurreko horietan aurreikusi ez diren gainerako guztiak eta, nolabait ere, baldintza plegu honetan zehaztutako baldintzen kalterako direnean, zerbitzuan kalte larririk eragiten ez badute.

## 2. Zehapenak.

Honako zehapen hauek jarri ahal izango zaizkio kontratistari:

a) Oso arau hauste larriengatik: 13.000,00 €

b) Arau hauste larriengatik: 6.500,00 €

c) Arau hauste arinengatik: 3.900,00 €

Hala eta guztiz ere, *oso arau hauste larriak* direnean, Udalak erabaki ahal izango du zehapenak jarriko dituen, klausula honetan aurreikusitakoaren arabera, edo kontrata suntsitzeko dagokion espedientearen hasiko duen.

causas de fuerza mayor.

-La cesión, subarriendo o traspaso total o parcial de los servicios, sin autorización expresa del Ayuntamiento.

-El incumplimiento de los compromisos de adscripción de medios suficientes que se hayan exigido.

-El incumplimiento de las condiciones especiales de ejecución del contrato.

-El incumplimiento de características de la oferta vinculadas a criterios de adjudicación.

El incumplimiento de las condiciones esenciales del contrato.

-Incumplimiento de hitos y objetivos señalados en el objeto del contrato.

-Incumplimiento de las obligaciones asumidas por la aplicación del principio DNSH.

-La desobediencia a las instrucciones de los responsables del Servicio encargado de la vigilancia de la prestación, relativas al desarrollo del trabajo, y, en general, a las normas que regulan la prestación de los mismos.

-Las incidencias del personal contratado con los destinatarios del servicio y el ciudadano en general, tanto por trato incorrecto, como por deficiencia en la prestación del trabajo.

-Reiteración de dos o más fracciones graves.

b) Tendrán la consideración de infracciones graves:

-El retraso no sistemático en la entrega de los suministros.

-La utilización incorrecta de los medios materiales e infraestructura puestos por el Ayuntamiento a disposición del personal contratado.

-La reiteración en la comisión de faltas leves.

c) Tendrán la consideración de infracciones leves todas las demás no previstas anteriormente y que, de algún modo, signifiquen detrimento de las condiciones establecidas en este pliego, con perjuicio no grave en la prestación del servicio.

## 2.- Penalidades.

Las penalidades que se podrán imponer al contratista serán las siguientes:

a) Por faltas muy graves: 13.000,00 €

b) Por faltas graves: 6.500,00 €

c) Por faltas leves: 3.900,00 €

No obstante, en caso de infracciones *muy graves* el Ayuntamiento podrá optar entre la imposición de penalidades, según lo previsto en esta cláusula, o el inicio del correspondiente expediente para la resolución del contrato.

### 3. Eskumena eta ordainketa

Zehapen hauek, Kontratuaren erantzuleak proposatuta, Alkatetza-Lehendakaritzak emaniko Ebazpenaren arabera jarriko dira, arau-hauste arinak eta larriak direnean, eta, oso arau-hauste larriak direnean, kontratazio organoak jarriko ditu, aurrez dagokion espedienteaz izapidetu ondoren. Kasu horretan kontratistari audientzia emango zaio, eta hala badagokio, abal-emaitzari.

Zehapen hauek kontratugileari egin beharreko ordainketetatik kenketa eginez ordainduko dira edo bermetik kenduaz, ordainketetatik kendu ezin direnean.

#### 4.- Kalte ordainen erreklamazioa:

Bermea galtzeak edo zigorren zenbatekoa ordaintzeak ez du eragotzen kontratistaren berandutzak edo berari egotzi dagokiokkeen beste arrazoren batengatik eragindako kalte eta galerengatik Administrazioak kalte-ordaina jasotzeko eskubidea izatea.

### 24.- KONTRATUA SUNTSIARAZTEA.

Kontratua suntsiarazteko arrazoiak izango dira Sektore Publikoko Kontratuen azaroak 8ko 9/2017 Legearen 211. artikuluan, oro har, kontratu administratiboetarako aurreikusitakoak, baita, hornidura kontratueterako, Lege horren beraren 306. artikuluan jasotakoak ere.

Kontratua suntsiarazteko ondorengo arrazoia ezartzen da espresuki: esleipendunak kontratatze betekizunak galtzea (kontratistaren gaitasuna eta kontratatze debeku arrazoia ez izatea), Sektore Publikoko Kontratuen azaroak 8ko 9/2017 Legean ezartzen denaren arabera.

Era berean, kontratua suntsitzeko arrazoi izango da pleguko 18. klausulan jasotako kontratua gauzatzeko baldintza bereziren bat ez betetzea.

### 25. -PREZIOEN BERRIKUSPENA.

Kontratu honetan, ez da preziorik berrikusiko.

### 26- KONTRATUAREN ALDAKETAK.

1.- Behin kontratua burutzen denean interes publikoko arrazoiengatik bakarrik aldatu ahal izango da klausula honetan ezarritako kasuetan edo Sektore

### 3.- Competencia y pago

Estas penalidades se impondrán, a propuesta del responsable del contrato, en virtud de Resolución de la Alcaldía-Presidencia en caso de infracciones leves y graves, y por el órgano de contratación en caso de penalidades muy graves, previa tramitación del oportuno expediente en que se dará audiencia al contratista y, en su caso, al avalista.

Las penalidades se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que en concepto de pago deban abonarse al contratista o sobre la garantía cuando no puedan deducirse de los mencionados pagos.

#### 4.- Reclamación de daños:

La pérdida de la garantía o los importes de las penalidades no excluyen la indemnización a que pudiese tener derecho la Administración, por daños y perjuicios originados por la demora u otra causa imputable a la empresa contratista.

### 24ª.- RESOLUCION DEL CONTRATO.

Serán causas de resolución del contrato las recogidas en el artículo 211 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, así como las recogidas en el artículo 306 de la misma Ley para los contratos de suministro en particular.

Se establece como causa expresa de resolución del contrato la pérdida sobrevenida de los requisitos para contratar con la administración (exigencias de capacidad del contratista y no estar incurso en causa de prohibición para contratar), en los términos establecidos en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Asimismo será causa de resolución del contrato el incumplimiento de alguna de las condiciones especiales de ejecución del contrato establecida en la cláusula 18ª de este pliego.

### 25ª.- REVISION DE PRECIOS.

Este contrato no está sujeto a revisión de precios.

### 26ª.- MODIFICACIONES DEL CONTRATO.

1.- Una vez perfeccionado el contrato, solo se podrán introducir modificaciones por razones de interés público, en los casos previstos en esta cláusula o en

Publikoko Kontratuen Legea onesten duen, azaroak 9ko 9/2017 Legearen 205. Artikuluan ezarritako kasuetan eta bertan ezarritako mugekin.

Kontratuaren aldaketak sartu behar direnean, kontratuaren zuzendaritzak beharreko proposamena idatziko du, hura justifikatzen, deskribatzen eta baloratzen duten dokumentuek osatua. Administrazioak aldaketa onartu aurretik enpresa kontratistari entzun beharko zaio. Kontratazio organoak onartu beharko ditu aldaketak, SPKLen 191. eta 207. artikuluetan aurreikusitako prozedura tramitatu eta SPKLen 153. artikuluan xedaturikoaren arabera dokumentu administratiboa formalizatu ondoren, behin betiko bermea berregokituta, hala behar badu.

2.- Kontratu honek prezio unitarioak balitu, SPKLeko 301. art. dionaren arabera, hornitu beharreko unitate kopurua handitu ahal izango da, kontratuaren hasierako gehieneko aurrekontuaren %10 arte, horretarako ez delarik kontratu aldaketa espedienterik izapidetu behar.

3.- Aurreikusitako aldaketak:

**Gertatzeko inguruabarrak:**  
Behar gehiago izatea.

**Kontratuaren zein elementuri eragingo dion:**  
Eskutatuko elementu unitarioen unitateak gehitzea,

**Prezio berriak, epea... finkatzeko baldintzak edota arauak:**  
Esleitutako prezio unitarioak mantenduko dira.

**Gehieneko muga:** %20

Aldaketek ezin dute kontratuaren aurreikusi gabe dauden banakako prezioak ezartzea ekarri.

Kasu horietan, kontratazio organoak erabakitako aldaketak nahitaezkoak izango dira kontratistarentzat.

## 27.- ERREKURTSOEN ARAUBIDEA.

1.- SPKLen 44. artikuluan arautzen den **Kontratazio alorreko errekurtsu berezia** aplikagarri izango zaie, aukerako izaeraz, administrazioarekiko auzi errekurtsua jarri aurretik, honakoei:

a) Lizitazio-iragarkiei, kontratazio hau arautzen duten dokumentuei eta pleguei.

los supuestos y con los límites establecidos en el art. 205 de Ley 9/2017, de 9 de noviembre, por la que se aprueba la Ley de Contratos del Sector Público.

Cuando sea necesario introducir modificaciones en el contrato la dirección del contrato redactará la oportuna propuesta, integrada por los documentos que justifiquen, describan y valoren aquella. La aprobación de la modificación por la Administración requerirá la previa audiencia de la empresa contratista. Las modificaciones deberán ser aprobadas por el órgano de contratación, previa tramitación del procedimiento previsto en el art. 191 y 207 de la LCSP y formalizarse en documento administrativo con arreglo a lo señalado en el art. 153 LCSP, previo reajuste de la garantía definitiva en su caso.

2.- En caso de que este contrato se configure con precios unitarios, de conformidad con lo dispuesto en el art. 301 LCSP, se podrá incrementar el número de unidades a suministrar hasta el porcentaje del 10 por ciento del presupuesto máximo inicial del contrato, sin que sea preciso tramitar el correspondiente expediente de modificación.

3.- Modificaciones previstas:

**Circunstancias para que se produzca:**  
Aumento de necesidades.

**Elementos del contrato a los que afectará:**  
Aumento de unidades de los elementos unitarios solicitados.

**Condiciones y/o reglas para fijar nuevos precios, plazo...):**  
Manteniendo los precios unitarios ofertados.

**Límite máximo:** 20%

Las modificaciones no podrán suponer el establecimiento de nuevos precios unitarios no previstos en el contrato.

En estos casos, las modificaciones acordadas por el órgano de contratación serán obligatorias para el contratista.

## 27ª.- RÉGIMEN DE RECURSOS.

1.- Serán susceptibles, con carácter potestativo, del **recurso especial en materia de contratación** regulado en el artículo 44 de la LCSP, previo a la interposición del recurso contencioso-administrativo:

a) Los anuncios de licitación, los pliegos y los documentos contractuales que rigen esta

b) Prozedura honetako izapidetze egintzei, betiere horiek zuzenean edo zeharka esleipenean erabakitzen badute, prozedura jarraitu ezina eragiten badute edo eskubide edo interes legitimoetan konpon ezinezko defentsa-gabezia edo kaltea eragiten badute.

c) Esleipen erabakiei.

d) SPKLen 204. eta 205. artikuluetan xedaturikoa ez betetzean oinarrituriko kontratu aldaketei, aldaketaren ondorioz esleipen berria egin behar zela ulertzeagatik

2.- Errekurtso hori, hamabost egun balioduneko epean aurkeztu beharko da, lizitazio iragarkia edo errekurritutako egintza kontratugilearen profilean argitaratzen den hurrengo egunetik zenbatuta.

Aurrekoa gorabehera:

- Esleipen prozeduran hartutako izapide-egintzen aurka edo publizitaterik gabeko prozedura aplikatzearen ondoriozko egintza baten aurka jartzen denean, balizko arau-haustearen berri izan den hurrengo egunetik hasiko da zenbatzen.

- Kontratuaren esleipenaren aurka jartzen denean, SPKLen 15. Xedapen Gehigarriaren arabera jakinarazten den hurrengo egunetik hasiko da zenbatzen epea.

3.- Errekurtsoa jartzeko idatzia Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikulua jasotako lekuetan aurkeztu ahal izango da. Era berean, kontratazio organoaren erregistroan edo Euskal Autonomi Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoarenean aurkeztu ahal izango da.

Aurreko paragrafoan berariaz adierazitakoak ez beste erregistroetan aurkeztutako idatziak berehala eta ahalik eta azkarren jakinarazi behar zaizkio Auzitegiari.

4.- Prozedura honetan emandako ebazpenaren aurka administrazioarekiko auzi errekurtsoa bakarrik jarri ahal izango da, Administrazioarekiko Auzietako Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legean xedatutakoaren arabera.

5.- Interesatuek gainerako tramite-egintzen aurka

contratación.

b) Los actos de trámite adoptados en este procedimiento, siempre que decidan directa o indirectamente sobre la adjudicación, determinen la imposibilidad de continuar el procedimiento o produzcan indefensión o perjuicio irreparable a derechos o intereses legítimos.

c) Los acuerdos de adjudicación.

d) Las modificaciones de contrato basadas en el incumplimiento de lo establecido en los artículos 204 y 205 de la LCSP, por entender que la modificación debió ser objeto de una nueva adjudicación.

2.- Este recurso deberá interponerse en el plazo de quince días hábiles, contados a partir del siguiente a aquél en que se haya publicado en el perfil del contratante el anuncio de licitación o el acto impugnado.

No obstante lo anterior:

- Cuando se interponga contra actos de trámite adoptados en el procedimiento de adjudicación o contra un acto resultante de la aplicación del procedimiento negociado sin publicidad, el cómputo se iniciará a partir del día siguiente a aquel en que se haya tenido conocimiento de la posible infracción.

- Cuando se interponga contra la adjudicación del contrato el cómputo se iniciará a partir del día siguiente a aquel en que sea notificada la misma de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Adicional 15ª de la LCSP.

3.- El escrito de interposición podrá presentarse en los lugares establecidos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. Asimismo, podrá presentarse en el registro del órgano de contratación o en el del Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Los escritos presentados en registros distintos de los dos citados específicamente en el párrafo anterior, deberán comunicarse al Tribunal de manera inmediata y de la forma más rápida posible.

4.- Contra la resolución dictada en este procedimiento sólo cabrá la interposición de recurso contencioso-administrativo conforme a lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

5.- La oposición a los restantes actos de trámite

alegatu ahal izango dute, prozedurari amaiera emango dion ebazpenean kontuan har dadin.

6.-. Klausula honetako lehen atalean jaso gabeko kontratazio honi buruzko gainerako ebazpenei urriaren 1eko, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legean arautzen den administrazioarekiko birjarpen errekurtsua jarri ahal izango zaie, aukerako izaeraz, edo, bestela, Administrazioarekiko Auzietako Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legeak arautzen duen administrazioarekiko auzi errekurtsuaren xede izan ahal dira.

## **28.- KONTRATAZIO PROZEDURAN ERABILI BEHARREKO KOMUNIKABIDEAK.**

SPKLen 140.1.4. artikuluan eta 15. Xedapen gehigarrian xedaturikoaren arabera, kontratazio prozeduran egin behar diren komunikazioak eta jakinarazpenak baliabide elektronikoen bidez egingo dira (plegu honetako **VII. Eranskinean** ezarritakoaren arabera).

Bitarteko elektronikoen bidezko jakinarazpena errefusatua izan dela ulertuko da, jakinarazpena eskuratzeko moduan jarri eta 10 egun natural igaro direnean horren edukira sartu gabe; eta jakinarazpena Irungo Udalaren egoitza elektronikoa eskuragarri jartzen denean, jakinarazpen betekizuna epe barruan bete dela ulertuko da.

podrá alegarse por los interesados para su consideración en la resolución que ponga fin al procedimiento.

6.-. El resto de resoluciones relativas a esta contratación no comprendidas en el apartado primero de esta cláusula serán susceptibles, con carácter potestativo, del recurso administrativo de reposición regulado en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, o bien ser objeto de recurso contencioso-administrativo regulado en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

## **28ª.- MEDIOS DE COMUNICACIÓN A UTILIZAR EN EL PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.**

De conformidad con lo dispuesto en el art. 140.1.4º y en la Disposición Adicional 15ª de la LCSP, las comunicaciones y notificaciones que se vayan a efectuar en el procedimiento de contratación se efectuarán por medios electrónicos (conforme a lo indicado en el **Anexo VII** de este pliego)

La notificación por medios electrónicos se entenderá rechazada cuando hayan transcurrido 10 días naturales desde la puesta a disposición de la notificación sin que se acceda a su contenido; y se entenderá cumplida la obligación de notificación en plazo con la puesta a disposición de la notificación en la sede electrónica del Ayuntamiento de Irun.

## I. ERANSKINA: Lizitazio- motak

### ANEXO I: Tipos de licitación

#### 1. PREZIOA IRISMENA

|                                                                                                                                                                                                 |       | LIZITAZIOA                           |                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------|---------------------------------------------|
| DESKRIBAPENA                                                                                                                                                                                    | UNIT. | GEHIENEO PREZIO UNITARIOA BEZIK GABE | GEHIENEO PREZIOA GUZTIRA GUZTIRA BEZIK GABE |
| Eskatutako oinarritzko irismena, barne hartuta txikizkako merkataritzarako ekipamendu teknologiko espezifiko eta eduki digitalak, Preskripzio teknikoen pleguan zehaztutakoarekin bat etorrita. | 1     | 125.000,00 €                         | 125.000,00 €                                |
|                                                                                                                                                                                                 |       | <b>PREZIOA GUZTIRA BEZIK GABE</b>    | <b>125.000,00 €</b>                         |
|                                                                                                                                                                                                 |       | <b>PREZIOA GUZTIRA BEZ BARNE</b>     | <b>151.250,00 €</b>                         |

#### 2. PREZIOA IRISMENA: PREZIO UNITARIOAK

|                                                                                                                                                                                                                                    |       | LIZITAZIOA                           |                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| DESKRIBAPENA - hornitu eta instalatu beharreko ekipoz guztiak                                                                                                                                                                      | UNIT. | GEHIENEO PREZIO UNITARIOA BEZIK GABE | GEHIENEO PREZIOA GUZTIRA BEZIK GABE |
| <b>IKUS-ENTZUNEZKO EKIPAMENDUA</b>                                                                                                                                                                                                 |       |                                      |                                     |
| 4K argazki kamera (argazkiak eta bideoa), kalitate ertainekoa, konektibitate sinplearekin                                                                                                                                          | 1     | 800,00 €                             | 800,00 €                            |
| 4K argazki kamera (argazkiak eta bideoa), kalitate handikoa, konektibitate sinplearekin                                                                                                                                            | 1     | 1.500,00 €                           | 1.500,00 €                          |
| Argazki kamerarako tripodea                                                                                                                                                                                                        | 1     | 100,00 €                             | 100,00 €                            |
| 43"-ko UHD ukipen monitore profesionala, 18/7 (L/P), CMND, PCAP, gutxienez 400 cd. Euskarria, instalazioa eta prest jartzea barne.                                                                                                 | 1     | 2.000,00 €                           | 2.000,00 €                          |
| 55"-ko UHD ukipen monitore profesionala, Android, 18/7 (L/P). Hormako euskarria edo euskarri mugikorra, instalazioa eta prest jartzea barne.                                                                                       | 1     | 2.500,00 €                           | 2.500,00 €                          |
| 65"-ko UHD ukipen monitore profesionala, Android, 18/7 (L/P). Euskarria, instalazioa eta prest jartzea barne                                                                                                                       | 1     | 2.700,00 €                           | 2.700,00 €                          |
| 43"-65" tamainako monitorerako orga edo euskarri gorpilduna                                                                                                                                                                        | 1     | 500,00 €                             | 500,00 €                            |
| 75"-ko UHD ukipen monitore profesionala, Android, 18/7 (L/P). Euskarria, instalazioa eta prest jartzea barne.                                                                                                                      | 1     | 3.500,00 €                           | 3.500,00 €                          |
| 86"-ko UHD ukipen monitore profesionala, Android, 18/7 (L/P). Euskarria, instalazioa eta prest jartzea barne.                                                                                                                      | 1     | 4.000,00 €                           | 4.000,00 €                          |
| 65"-ko ukipen anitzeko pantaila interaktiboa, bideokonferentzia sistemarekin, hormako euskarriarekin, 15-25 puntutik ordenagailu edo gailu mugikorretara informazioa bidaltzeko edo aldibereko interakzioa gauzatzeko aukerarekin. | 1     | 6.000,00 €                           | 6.000,00 €                          |
| 75"-ko ukipen anitzeko pantaila interaktiboa, bideokonferentzia sistemarekin, hormako euskarriarekin, 15-25 puntutik ordenagailu edo gailu mugikorretara informazioa bidaltzeko edo aldibereko interakzioa                         | 1     | 7.000,00 €                           | 7.000,00 €                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                |   |             |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------|-------------|
| gauzatzeko aukerarekin.                                                                                                                                                                                                                                                        |   |             |             |
| 85"-ko ukipen anitzeko pantaila interaktiboa, bideokonferentzia sistemarekin, hormako euskarriarekin, 15-25 puntutik ordenagailu edo gailu mugikorretara informazioa bidaltzeko edo aldibereko interakzioa gauzatzeko aukerarekin.                                             | 1 | 10.000,00 € | 10.000,00 € |
| Erabili eta botatzeko entzungailuak                                                                                                                                                                                                                                            | 1 | 4,00 €      | 4,00 €      |
| Haririk gabeko diadema motako entzungailuak, kalitatezkoak, 1. eta 2. Guneetan funtzionatzeko beharrezkoa den igorgailu/hargailuarekin.                                                                                                                                        | 1 | 300,00 €    | 300,00 €    |
| Eskuko mikrofono haririk gabea aurkezpenetan erabiltzeko                                                                                                                                                                                                                       | 1 | 400,00 €    | 400,00 €    |
| Pintza/gorbata motako mikrofonoa audio aurkezpenetarako eta grabazioetarako.                                                                                                                                                                                                   | 1 | 100,00 €    | 100,00 €    |
| Haririk gabeko diadema motako mikrofonoa, kalitatezkoa, 1. eta 2. Guneetan funtzionatzeko beharrezkoa den igorgailu/hargailuarekin.                                                                                                                                            | 1 | 300,00 €    | 300,00 €    |
| Bozgorailua mikrofonoarekin bilera/ikastaro/ekitaldietan erabiltzeko, Bluetoothekin konektatzeko aukerarekin eta prestakuntza guneko gainerako ekipamenduarekin bateragarria.                                                                                                  | 1 | 400,00 €    | 400,00 €    |
| Ordenagailu eramangarria aurkezpenak egiteko eta ofimatika erabiltzeko, Windows eta Msoffice lizentziak barne.                                                                                                                                                                 | 1 | 1.000,00 €  | 1.000,00 €  |
| Blue-Ray II erreproduzitzaila                                                                                                                                                                                                                                                  | 1 | 550,00 €    | 550,00 €    |
| 14"-ko tableta, bereizmen handikoa                                                                                                                                                                                                                                             | 1 | 450,00 €    | 450,00 €    |
| 1. Prezioa irismenean sartutako ekipamendu teknologikoaren urteko mantentze lan prebentiboa, urtean 2 bisitarekin, gutxienez                                                                                                                                                   | 1 | 5.000,00 €  | 5.000,00 €  |
| MUPI pantailak edo 40"-45"-ko barruko totemak, interaktiboa eta higigarria (gurpilekin). LED                                                                                                                                                                                   | 1 | 4.000,00 €  | 4.000,00 €  |
| LED pantaila, kartel digitalak, hormako euskarriaren gutxienezko tamaina P4 pixel; 4000 eta 6000 nit bitarteko argia; Gutxienez 10.000:1 kontrastea; Eguneratze maiztasuna: 3000 eta 5000 Hz bitartean. Gehienez ere 16 h-tan piztuta. Gutxi gorabeherako neurriak: 700x2000mm | 1 | 6.000,00 €  | 6.000,00 €  |
| <b>MERKATARITZARAKO EKIPAMENDU OSAGARRIA</b>                                                                                                                                                                                                                                   |   |             |             |
| Benetako tamainako manikia                                                                                                                                                                                                                                                     | 1 | 400,00 €    | 400,00 €    |
| Hazpegirik gabeko buruak /bustoak, beira zuntzezkoak                                                                                                                                                                                                                           | 1 | 100,00 €    | 100,00 €    |
| 1 m zabal eta 2 m garai den apalategia, ahal dela gurgilduna                                                                                                                                                                                                                   | 1 | 500,00 €    | 500,00 €    |
| Asto edo esekitoki profesionala metro linealeko                                                                                                                                                                                                                                | 1 | 200,00 €    | 200,00 €    |
| 1 metro arteko zabalera duten apalak                                                                                                                                                                                                                                           | 1 | 350,00 €    | 350,00 €    |
| Gutxi gorabehera 2 m garaiko ispilua                                                                                                                                                                                                                                           | 1 | 250,00 €    | 250,00 €    |
| Lanpara oinduna/LED fokua guneko argiztapen orokorra osatzeko (obra proiektuan sartuta), girotzeko edo erakusleihoa nabarmentzeko (espazioarekin bat eginez).                                                                                                                  | 1 | 800,00 €    | 800,00 €    |
| Landare artifiziala, kanpoan jartzeko Monstera, Yuca edo Syngonium motakoa (70x90 cm edo antzeko zerbait)                                                                                                                                                                      | 1 | 90,00 €     | 90,00 €     |
| Puf karratua, gutxi gorabeherako neurri hauekin: 480 x 480 x 250 cm garai                                                                                                                                                                                                      | 1 | 200,00 €    | 200,00 €    |
| <b>EDUKI DIGITALAK</b>                                                                                                                                                                                                                                                         |   |             |             |
| Aurrez aurreko beste ikastaro bat, lokala inauguratu ondoren errepikatzekoa (1. Prezioa irismenean sartutako prestakuntzaren osagarri), 1. Prezioa irismenean sartutako ekipamendu teknologikoari buruzkoa. Gehienez ere 4 orduko iraupena.                                    | 1 | 750,00 €    | 750,00 €    |
| 1. Prezioa irismenean (sistema bakoitzeko prezio unitarioa) sartutako ekipamenduaren oinarritzko funtzionamenduari buruzko bideo tutoriala, erabiltzailearen oinarritzko mailan erabili ahal izateko.                                                                          | 1 | 500,00 €    | 500,00 €    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   |                                   |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------|--------------------|
| Commerce Lab gunerako eduki digital pertsonalizatua, gutxienez 10-15 segundoko iraupenarekin Commerce Lab guneko pantailetan publizitate erabilera emateko (1. Prezioa irismenean eskainitako sistemekin bateragarria), betiere Irungo Udalaren irudi korporatiboa errespetatuz. | 1 | 1.000,00 €                        | 1.000,00 €         |
| Commerce Lab gunerako eduki digital pertsonalizatua, gutxienez 30 segundoko iraupenarekin Commerce Lab guneko pantailetan publizitate erabilera emateko (1. Prezioa irismenean eskainitako sistemekin bateragarria), betiere Irungo Udalaren irudi korporatiboa errespetatuz.    | 1 | 2.000,00 €                        | 2.000,00 €         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   | <b>PREZIOA GUZTIRA BEZIK GABE</b> | <b>66.244,00 €</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                  |   | <b>PREZIOA GUZTIRA BEZ BARNE</b>  | <b>80.155,24 €</b> |

#### ALCANCE PRECIO 1

|                                                                                                                                                                                           |    | LICITACIÓN                       |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------|-----------------------------|
| DESCRIPCIÓN                                                                                                                                                                               | UD | PRECIO UNITARIO MÁXIMO SIN IVA   | PRECIO TOTAL MÁXIMO SIN IVA |
| Alcance básico solicitado incluyendo equipamiento tecnológico y específico de retail, así como contenidos digitales de acuerdo a lo especificado en el Pliego de prescripciones técnicas. | 1  | 125.000,00 €                     | 125.000,00 €                |
|                                                                                                                                                                                           |    | <b>PRECIO TOTAL IVA EXCLUIDO</b> | <b>125.000,00 €</b>         |
|                                                                                                                                                                                           |    | <b>PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO</b> | <b>151.250,00 €</b>         |

#### ALCANCE PRECIO 2: PRECIOS UNITARIOS

|                                                                                                                                |    | LICITACIÓN                     |                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------|-----------------------------|
| DESCRIPCIÓN - todos los equipos suministro e instalación                                                                       | UD | PRECIO UNITARIO MÁXIMO SIN IVA | PRECIO TOTAL MÁXIMO SIN IVA |
| <b>EQUIPAMIENTO AUDIOVISUAL</b>                                                                                                |    |                                |                             |
| Cámara fotográfica (fotos y vídeo) 4K, calidad media, conectividad sencilla                                                    | 1  | 800,00 €                       | 800,00 €                    |
| Cámara fotográfica (fotos y vídeo) 4K, calidad alta, conectividad sencilla                                                     | 1  | 1.500,00 €                     | 1.500,00 €                  |
| Trípode para la cámara fotográfica                                                                                             | 1  | 100,00 €                       | 100,00 €                    |
| Monitor táctil profesional de 43" UHD, 18/7 (L/P), CMND, PCAP, mínimo 400cd. Incluido soporte, instalación y puesta a punto.   | 1  | 2.000,00 €                     | 2.000,00 €                  |
| Monitor táctil profesional de 55" - UHD, Android, 18/7 (L/P). Incluido soporte de pared o móvil, instalación y puesta a punto. | 1  | 2.500,00 €                     | 2.500,00 €                  |

|                                                                                                                                                                                                                                         |   |             |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------|-------------|
| Monitor táctil profesional de 65" - UHD, Android, 18/7( L/P). Incluido soporte, instalación y puesta a punto.                                                                                                                           | 1 | 2.700,00 €  | 2.700,00 €  |
| Carro o soporte con ruedas para monitor con tamaño de 43"-65"                                                                                                                                                                           | 1 | 500,00 €    | 500,00 €    |
| Monitor profesional de 75" - UHD, Android, 18/7( L/P). Incluido soporte, instalación y puesta a punto.                                                                                                                                  | 1 | 3.500,00 €  | 3.500,00 €  |
| Monitor profesional de 86" - UHD, Android, 18/7( L/P).Incluido soporte, instalación y puesta a punto.                                                                                                                                   | 1 | 4.000,00 €  | 4.000,00 €  |
| Pantalla interactiva 65" multitáctil con sistema de videoconferencia, soporte pared, con posibilidad de envío de información o interacción simultánea desde 15 - 25 puntos ordenadores/dispositivos móviles.                            | 1 | 6.000,00 €  | 6.000,00 €  |
| Pantalla interactiva 75" multitáctil con sistema de videoconferencia, soporte pared, con posibilidad de envío de información o interacción simultánea desde 15 - 25 puntos ordenadores/dispositivos móviles.                            | 1 | 7.000,00 €  | 7.000,00 €  |
| Pantalla interactiva 85" multitáctil con sistema de videoconferencia, soporte pared, con posibilidad de envío de información o interacción simultánea desde 15 - 25 puntos ordenadores/dispositivos móviles.                            | 1 | 10.000,00 € | 10.000,00 € |
| Auriculares desechables                                                                                                                                                                                                                 | 1 | 4,00 €      | 4,00 €      |
| Auriculares tipo diadema inalámbricos de calidad con el emisor/receptor necesario para funcionar en el Espacio 1 y 2.                                                                                                                   | 1 | 300,00 €    | 300,00 €    |
| Micrófono de mano inalámbrico para uso en presentaciones                                                                                                                                                                                | 1 | 400,00 €    | 400,00 €    |
| Microfono tipo pinza/corbata para presentaciones/grabación de audio.                                                                                                                                                                    | 1 | 100,00 €    | 100,00 €    |
| Micrófono inalámbrico tipo diadema inalámbricos de calidad con el emisor/receptor necesario para funcionar en el Espacio 1 y 2.                                                                                                         | 1 | 300,00 €    | 300,00 €    |
| Altavoz con micrófono para reuniones/cursos/eventos con conectividad Bluetooth, compatibles con el resto de equipamiento de la zona de formación.                                                                                       | 1 | 400,00 €    | 400,00 €    |
| Ordenador portátil para uso presentaciones/ofimática incluyendo licencias de Windows y Msoffice.                                                                                                                                        | 1 | 1.000,00 €  | 1.000,00 €  |
| Reproductor Blue-Ray II                                                                                                                                                                                                                 | 1 | 550,00 €    | 550,00 €    |
| Tablet de max 14", buena resolución                                                                                                                                                                                                     | 1 | 450,00 €    | 450,00 €    |
| Mantenimiento preventivo anual, con mínimo 2 visitas anuales, del equipamiento tecnológico incluido en el Alcance Precio 1                                                                                                              | 1 | 5.000,00 €  | 5.000,00 €  |
| Pantallas MUPI o tótems de interior, interactivo y móvil (con ruedas) 40"-45". LED                                                                                                                                                      | 1 | 4.000,00 €  | 4.000,00 €  |
| Pantalla LED cartelería digital, soporte pared tamaño Mínimo píxel P4; Luminosidad entre 4000 y 6000 nits; Contraste al menos 10.000:1; Frecuencia de actualización: entre 3000 y 5000 Hz. Encendido máx. 16h. Medidas aprox 700x2000mm | 1 | 6.000,00 €  | 6.000,00 €  |
| <b>EQUIPAMIENTO ADICIONAL COMERCIO</b>                                                                                                                                                                                                  |   |             |             |
| Maniquí de tamaño real                                                                                                                                                                                                                  | 1 | 400,00 €    | 400,00 €    |
| Cabezas / bustos sin rasgos fibra de vidrio                                                                                                                                                                                             | 1 | 100,00 €    | 100,00 €    |
| Estantería de 1m de ancho x 2m de alto preferiblemente con ruedas                                                                                                                                                                       | 1 | 500,00 €    | 500,00 €    |
| Burro o perchero profesional por metro en línea                                                                                                                                                                                         | 1 | 200,00 €    | 200,00 €    |
| Baldas de hasta 1 metro de ancho                                                                                                                                                                                                        | 1 | 350,00 €    | 350,00 €    |
| Espejo de pie tamaño aprox. de altura 2m                                                                                                                                                                                                | 1 | 250,00 €    | 250,00 €    |
| Lámpara de pie/Foco LED para complementar la iluminación general del espacio (incluida en el proyecto de obra) , para ambientación o escaparate (coherente con el espacio).                                                             | 1 | 800,00 €    | 800,00 €    |
| Planta artificial, tipo Monstera, Yuca, Syngonium exterior (70x90 cm o similar)                                                                                                                                                         | 1 | 90,00 €     | 90,00 €     |
| Puf cuadrado de medidas aprox. 480 x 480 x 250 mm de altura                                                                                                                                                                             | 1 | 200,00 €    | 200,00 €    |
| <b>CONTENIDOS DIGITALES</b>                                                                                                                                                                                                             |   |             |             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |            |                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------------|--------------------|
| Curso presencial adicional de repetición tras la inauguración del local (adicional a la formación incluida en el Precio 1) sobre el equipamiento tecnológico incluido en el Precio 1. Máx 4h duración.                                                                       | 1 | 750,00 €   | 750,00 €           |
| Video-tutorial sobre el funcionamiento básico del equipamiento incluido en el Precio 1 (precio unitario por sistema) para poder manejarlo a nivel de usuario básico.                                                                                                         | 1 | 500,00 €   | 500,00 €           |
| Contenido digital personalizado para el Commerce Lab de mínimo 10-15 segundos de duración para uso publicitario en las pantallas del espacio Commerce Lab (compatible con los sistemas ofertados en el Precio 1) .respetando la imagen corporativa del Ayuntamiento de Irun. | 1 | 1.000,00 € | 1.000,00 €         |
| Contenido digital personalizado para el Commerce Lab de mínimo 30 segundos de duración para uso publicitario en las pantallas del espacio Commerce Lab (compatible con los sistemas ofertados en el Precio 1) .respetando la imagen corporativa del Ayuntamiento de Irun.    | 1 | 2.000,00 € | 2.000,00 €         |
| <b>PRECIO TOTAL IVA EXCLUIDO</b>                                                                                                                                                                                                                                             |   |            | <b>66.244,00 €</b> |
| <b>PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO</b>                                                                                                                                                                                                                                             |   |            | <b>80.155,24 €</b> |

## II. ERANSKINA: Proposamen eredu ANEXO II: Modelo de proposición

“.....  
.. jaunak/andreak, NAN: .....,  
hiria:....., helbidea:  
.....,  
telefono zkia..... (fax  
zkia:.....; posta elektronikoa:  
.....), jarduteko gaitasun juridiko osoaren  
jabe dela, eta ezaguturik COMMERCE LAB GUNE  
BERRIRAKO EKIPAMENDU TEKNOLOGIKOA  
HORNITZEA ETA INSTALATZEA--ren  
kontratazioa (EUROPAKO BATASUNAK  
FINANTZATUA (NEXTGENERATIONEU)  
arautuko duen Baldintza Plegua eta gainerako  
baldintzak, bere izenean (edo  
.....-(r)en izenean,  
IFK/NAN ....., hiria:  
.....,  
helbidea:.....,  
eta abar), **JAKINARAZTEN DU:**

"D./Dña.  
....., con  
DNI nº ....., vecino/a de  
....., domicilio en  
....., teléfono nº  
..... (en su caso, fax nº  
.....; correo electrónico:  
.....), en plena posesión de su  
capacidad jurídica y de obrar, actuando en nombre  
propio (o en representación de  
....., C.I.F./D.N.I.  
nº....., con domicilio  
en....., calle -o plaza,  
....., etc...) enterado/a del  
Pliego y demás condiciones facultativas que han de  
regir la contratación del SUMINISTRO E  
INSTALACIÓN DE EQUIPAMIENTO  
TECNOLÓGICO PARA EL NUEVO ESPACIO  
COMMERCE LAB - FINANCIADO POR LA  
UNIÓN EUROPEA – NEXTGENERATIONEU -  
**HACE CONSTAR:**

I.- Baldintza Administrazio Berezien Plegua eta  
espedientean dauden gainerako dokumentuak  
ezagutzen dituela, eta osorik onartzen dituela.

I.- Que conoce el Pliego de Clausulas  
Administrativas Particulares y demás documentos  
obrantes en el expediente, que expresamente asume  
y acata en su totalidad.

II.- Esleipendun suertatuz gero, onartutako Baldintza  
Pleguan zehazten diren baldintzak beteko dituela beti  
kontratuaren gai diren lanetan, eta espedientean  
zehaztutako gainerako eskakizun guztiak ere beteko  
dituela.

II.- Que, en caso de resultar adjudicatario, realizará  
los citados trabajos con sujeción en todo caso a los  
requisitos y condiciones dispuestos en el Pliego  
aprobado, así como al resto de las condiciones  
facultativas fijadas en el expediente.

III.- Lan, zerga eta Gizarte Segurantzaren alorretan  
legeak edo araudiek xedatzen dutena beteko duela.

III.- Que se obliga al cumplimiento de lo legislado o  
reglamentado en materia laboral, tributaria y de  
Seguridad Social.

IV.- Berariaz adierazten du, eskaintza egiteko  
garaian, kontuan hartu dituela enplegua babesteko  
alorrean, lan baldintzen eta laneko arriskuak  
prebenitzeko alorrean indarrean dauden  
xedapenetatik sortutako betebeharrak, bereziki  
Gipuzkoan aplikatzekoak diren jardura-sektore  
haietako hitzarmen kolektiboak eta ingurumena  
babestekoak direnak.

IV.- Que manifiesta expresamente haber tenido en  
cuenta en la elaboración de la oferta las obligaciones  
derivadas de las disposiciones vigentes en materia de  
protección del empleo, condiciones de trabajo y  
prevención de riesgos laborales, en particular los  
convenios colectivos de aquellos sectores de  
actividad que resulten de aplicación en Gipuzkoa, y  
de protección del medio ambiente.

Ondorio horrekin, adierazten du, esleipendun izanez  
gero, kontratuaren xede den jardura burutuko duten  
langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboak  
ondorengoa dela: .....

A estos efectos, señala que el convenio colectivo de  
aplicación a los trabajadores y trabajadoras que  
realicen la actividad objeto del contrato, en caso de  
resultar adjudicatario, es el siguiente:  
.....

Era berean, kontratua esleitu ondoren, aipatu langile

Igualmente se obliga a facilitar al órgano de

horiei aplikatuko zaizkien lan baldintzen inguruan eskatuko zaion informazio oro kontratazio organoari ematera behartzen dela

contratación cuanto información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

V.- Esandako guztiaren arabera, zehaztutako hornidura egitera konprometitzen da bere eskeintzan adierazitako honako prezio hauetan (kalkulu-orria/excela, erantsita, bertan prezioa eta BEZa banakatuta daude):

V.- Que se compromete, conforme a todo lo dicho, a ejecutar el suministro referenciado, en los precios indicados en su oferta (hoja de cálculo/Excel adjunta, en la que constan los precios y el IVA desglosados), en las siguientes cantidades:

### 1. Prezioa

..... euroko osoko prezioan, ondorengo banakapenarekin:

- Prezioa: ..... €
- BEZ aplikagarria (%.....a): ..... €

### Precio 1:

Total de ..... euros, desglosado de la siguiente manera:

- Precio: ..... €
- IVA aplicable (.....%): ..... €

### 2. Prezioa (prezio unitarioak)

..... euroko osoko prezioan, ondorengo banakapenarekin:

- Prezioa: ..... €
- BEZ aplikagarria (%.....a): ..... €

### Precio 2 (precios unitarios):

Total de ..... euros, desglosado de la siguiente manera:

- Precio: ..... €
- IVA aplicable (.....%): ..... €

**Proposamen ekonomiko honekin batera** banakako prezioen taula aurkeztu da kalkulu orrian (excel).

**Se acompaña la presente proposición económica** con la tabla de precios unitarios en formato de hoja de cálculo (excel).

*Eskaintzak baloratzeko bakarrik batuko dira eskeinitako unitateko prezio guztiak (2. Prezioan), eta zenbateko hori ez da loteslea izanen.*

*Sólo a efectos de valoración de ofertas se sumarán todos los precios unitarios ofertados en el Precio 2, sin que esta suma tenga carácter vinculante.*

*Karatularen 4.2 klausularen arabera, kasu honetan, 3 unitate prezio soilik gainditu ahal izango dira.*

*En base a la cláusula 4 de la carátula, en este caso, sólo se podrán superar 3 precios unitarios.*

*Eskaintzan adierazitako unitateko prezioetan esleituak eta kontratatuko da.*

*Se adjudicará y se contratará por los precios unitarios indicados en la oferta.*

VI.- Berme hau eskaintzen duela: ..... urte

VI.- Que ofrece una garantía de: ..... años

VII.- Gorabeherak konpontzeko aurrez aurreko denbora hau eskaintzen duela, ekipoen bermeak irauten duen bitartean: .....ordu

VII.- Que ofrece un tiempo de respuesta presencial de atención de incidencias durante la garantía de los equipos de: ..... horas

VIII.- Konpromisoa hartzen duela Birziklatutako materialaren % 60 edo gehiago duten enbalaje biodegradagarriak erabiltzeko.

VIII.- Que se compromete a usar embalajes biodegradables con un porcentaje igual o superior al 60% de material reciclado.

☐ Bai. ☐ Ez.

☐ Sí. ☐ No.

**III. ERANSKINA**  
**ESLEIPENDUNEN ETA AZPIKONTRATATUEN**  
**INTERES GATAZKARIK EZ DAGOELAREN**  
**ADIERAZPENA (DACI)**

**EXPEDIENTEA: 2024ZAUN0051**

**KONTRATUA: COMMERCE LAB GUNE**  
**BERRIRAKO EKIPAMENDU TEKNOLOGIKOA**  
**HORNITZEA ETA INSTALATZEA -**  
**EUROPAKO BATASUNAK FINANTZATUA**  
**(NEXTGENERATIONEU) -**

Goian aipatutako kontratazio prozeduran inpartzialtasuna bermatzeko, behean sinatzen duenak, espedientearen izapidetze prozesuko parte hartzaile gisa, honako hau adierazten du:

LEHENENGO. Honako hauen berri dutela:

1. Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren uztailaren 18ko 2018/1046 (EB, Euratom) Erregelamenduaren 61.3 artikulua (EBren Finantza Erregelamendua) honela dio: «Interes gatazka egongo da pertsona baten eginkizunen jardun inpartziala eta objektiboa arriskuan jartzen denean bere familiarekin, bizitza sentimentalarekin, kidetasun politiko edo nazionalarekin, interes ekonomikoekin edo interes pertsonalarekin zuzenean edo zeharka zerikusia duen edozein arrazoiengatik».
2. Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauen transposizioa egiten duen Sektore Publikoko Kontratuak buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen «Ustelkeriaren aurkako borroka eta interes gatazken prebentzioa» edukia duen 64. artikulua honela definitzen du interes-gatazka: «kontratazio-organoaren zerbitzura dauden langileek, lizitazio-prozeduraren garapenean parte hartzeaz gain edo horren emaitzan eragin lezaketenek, zuzenean edo zeharka interes finantzario, ekonomiko edo pertsonal bat duten egoera oro, baldin eta interes horrek arriskuan jar badezake haien inpartzialtasuna eta independentzia lizitazio-prozeduraren testuinguruan».
3. 2023rako Estatuaren Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legearen ehun eta hamabigarren xedapen gehigarriaren 3. atalak honako hau ezartzen du: «Interes-gatazkaren arriskuaren azterketa sistematiko eta automatizatua aplikatu behar zaie kontratuak esleitzeko edo diru-laguntzak emateko

**ANEXO III**  
**DECLARACIÓN DE AUSENCIA DE**  
**CONFLICTO DE INTERESES (DACI) DE**  
**ADJUDICATARIOS Y SUBCONTRATISTAS**

**EXPEDIENTE: 2024ZAUN0051**

**CONTRATO: SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE**  
**EQUIPAMIENTO TECNOLÓGICO PARA EL**  
**NUEVO ESPACIO COMMERCE LAB -**  
**FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA -**  
**NEXTGENERATIONEU -**

Al objeto de garantizar la imparcialidad en el procedimiento de contratación arriba referenciada, el/la abajo firmante, como participante en el proceso de tramitación del expediente, declara:

PRIMERO. Estar informado/s de lo siguiente:

1. Que el artículo 61.3 «Conflicto de intereses», del Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio (Reglamento financiero de la UE) establece que «existirá conflicto de intereses cuando el ejercicio imparcial y objetivo de las funciones se vea comprometido por razones familiares, afectivas, de afinidad política o nacional, de interés económico o por cualquier motivo directo o indirecto de interés personal.»
2. Que el artículo 64 «Lucha contra la corrupción y prevención de los conflictos de intereses» de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se trasponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, define el conflicto de interés como «cualquier situación en la que el personal al servicio del órgano de contratación, que además participe en el desarrollo del procedimiento de licitación o pueda influir en el resultado del mismo, tenga directa o indirectamente un interés financiero, económico o personal que pudiera parecer que compromete su imparcialidad e independencia en el contexto del procedimiento de licitación».
3. Que el apartado 3 de la Disposición Adicional centésima décima segunda de la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para 2023, establece que «El análisis sistemático y automatizado del riesgo de conflicto de interés resulta de aplicación a los empleados públicos y resto de personal al servicio de

deskribatutako prozeduretan, banaka edo kide anitzeko organoetako kide izanik, parte hartzen duten erakunde erabakitzaile, betearazle eta instrumentalen zerbitzuko enplegatu publiko eta gainerako langileei».

4. Aipatutako ehun eta hamabigarren xedapen gehigarriaren 4. atalak honako hau ezartzen duela:

– «Tresna informatikoaren bidez, aurreko atalean aipatzen diren pertsonen eta prozedura bakoitzean parte hartzen dutenen artean interes-gatazka sor dezakeen interes pertsonal edo ekonomikoa ematen duten familia-harremanak edo sozietate-loturak, zuzenekoak edo zeharkakoak, aztertuko dira».

– «Harremanak edo loturak identifikatzeko, tresnak, besteak beste, otsailaren 12ko 241/2021 (EB) Erregelamenduaren 22.2.d).iii) artikuluan aipatzen diren pertsona juridikoen titulartasun errealeko datuak jasoko ditu, Zerga Administrazioako Estatu Agentziaren datu-baseetan daudenak eta notarioen eta erregistratzaileen elkargoekin sinatutako hitzarmenen bidez lortutakoak».

BIGARRENA. Deklarazio hau sinatzeko unean, eta bere esku dagoen informazioa kontuan hartuta, ez dagoela sartuta lizitzeko/diru-laguntzak emateko prozeduran eragina izan dezakeen interes-gatazkatzat jo daitekeen egoerarik, ehun eta hamabigarren xedapen gehigarriaren laugarren atalean aurreikusitakoaren arabera.

HIRUGARREN. Konpromisoa hartzen duela kontratazio organoari jakinarazteko, luzamendurik gabe, abian den prozeduraren edozein unetan ezagutu eta gerta daitekeen interes gatazka oro.

LAUGARREN. Badakit interes gatazkarik ez dagoela dioen adierazpen bat faltsua dela frogatzen bada, aplikatu beharreko araudiak ezartzen dituen diziplina ondorioak eta ondorio administratiboak eta judizialak ekarriko dituela.

entidades decisoras, ejecutoras e instrumentales que participen, de forma individual o mediante su pertenencia a órganos colegiados, en los procedimientos descritos de adjudicación de contratos o de concesión de subvenciones».

4. Que el apartado 4 de la citada disposición adicional centésima décima segunda establece que:

– «A través de la herramienta informática se analizarán las posibles relaciones familiares o vinculaciones societarias, directas o indirectas, en las que se pueda dar un interés personal o económico susceptible de provocar un conflicto de interés, entre las personas a las que se refiere el apartado anterior y los participantes en cada procedimiento».

– «Para la identificación de las relaciones o vinculaciones la herramienta contendrá, entre otros, los datos de titularidad real de las personas jurídicas a las que se refiere el artículo 22.2.d).iii) del Reglamento (UE) 241/2021, de 12 febrero, obrantes en las bases de datos de la Agencia Estatal de Administración Tributaria y los obtenidos a través de los convenios suscritos con los Colegios de Notarios y Registradores».

SEGUNDO. Que, en el momento de la firma de esta declaración y a la luz de la información obrante en su poder, no se encuentra/n incurso/s en ninguna situación que pueda calificarse de conflicto de interés, en los términos previstos en el apartado cuatro de la disposición adicional centésima décima segunda, que pueda afectar al procedimiento de licitación/concesión de subvenciones.

TERCERO. Que se compromete a poner en conocimiento del órgano de contratación, sin dilación, cualquier situación de conflicto de interés que pudiera conocer y producirse en cualquier momento del procedimiento en curso.

CUARTO. Conozco que, una declaración de ausencia de conflicto de intereses que se demuestre que sea falsa, acarreará las consecuencias disciplinarias/administrativas/judiciales que establezca la normativa de aplicación.

**DATA / EGUNA:**

**IZEN OSOA / NOMBRE COMPLETO:**

**NAN / DNI:**

**SINADURA / FIRMA:**

Ondorengoa ordezkatzuz / En representación de:

**SOZIJETATE IZENA / RAZÓN SOCIAL:**

**IFZ / NIF:**

#### IV. ERANSKINA

**Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planeko (STEP) jarduketak egikaritzeari dagokion konpromiso-adierazpenaren eredia**

**EXPEDIENTEA: 2024ZAUN0051**

**KONTRATUA: COMMERCE LAB GUNE BERRIRAKO EKIPAMENDU TEKNOLOGIKOA HORNITZEA ETA INSTALATZEA - EUROPAKO BATASUNAK FINANTZATUA (NEXTGENERATIONEU) -**

Ni, .....  
jauna/andrea (NAN:.....),  
.....  
.....  
erakundearen (IFZ:.....; egoitza fiskala:.....),  
organoaren titularra/kontseilari delegatua/kudeatzailea naiz. Erakundea STEPeko baliabideekin finantzatutako laguntzen onuraduna da, eta kontratista/azpikontratista/mandatuaren hartzaile modura parte hartzen du «**ETEak bultzatzea**» **13. osagaian** definitutako helburuak lortzeko behar diren jarduketak garatzen. Hala, adierazten dut ordezkari naizen pertsonak/erakundeak arau juridiko, etiko eta moralen estandarrik zorrotzenak betetzeko konpromisoa duela, eta hark behar diren neurriak hartu dituela iruzurra, ustelkeria eta interes-gatazkak saihesteko eta antzemateko, eta ez-betetzeak, halakorik balego, kasuan kasuko agintariei jakinaraztekoa.

Horrez gain, adierazten du, orobat, ez duela finantzaketa bikoitzik eta ez duela estatu-laguntzen araubidearekiko bateraezintasun-arrisku ezagunik.

Data/ Fecha,  
Sin./Fdo. ....  
Kargua/Cargo: .....

#### ANEXO IV

**Modelo declaración de compromiso en relación con la ejecución de actuaciones del plan de recuperación, transformación y resiliencia (PRTR)**

**EXPEDIENTE: 2024ZAUN0051**

**CONTRATO: SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE EQUIPAMIENTO TECNOLÓGICO PARA EL NUEVO ESPACIO COMMERCE LAB - FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA - NEXTGENERATIONEU -**

Don/Doña....., con DNI .....  
....., titular del órgano/ Consejero Delegado / Gerente/ de la entidad .....  
(NIF .....) y domicilio fiscal en .....

en la condición de órgano responsable/ órgano gestor/ beneficiaria de ayudas financiadas con recursos provenientes del PRTR/ que participa como contratista/ente destinatario del encargo/ subcontratista, en el desarrollo de actuaciones necesarias para la consecución de los objetivos definidos en el **Componente 13. «Impulso a la pyme»**, manifiesta el compromiso de la persona/entidad que representa con los estándares más exigentes en relación con el cumplimiento de las normas jurídicas, éticas y morales, adoptando las medidas necesarias para prevenir y detectar el fraude, la corrupción y los conflictos de interés, comunicando en su caso a las autoridades que proceda los incumplimientos observados.

Adicionalmente, manifiesta que no incurre en doble financiación y que, en su caso, no le consta riesgo de incompatibilidad con el régimen de ayudas de Estado

## V. ERANSKINA

### INGURUMENARI KALTE HANDIRIK EZ EGITEKO ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA (DNSH PRINTZIPIOA)

EXPEDIENTEA: 2024ZAUN0051

KONTRATUA: COMMERCE LAB GUNE BERRIRAKO EKIPAMENDU TEKNOLOGIKOA HORNITZEA ETA INSTALATZEA - EUROPAKO BATASUNAK FINANTZATUA (NEXTGENERATIONEU) -

Ni, .....  
jauna/andrea (NAN:.....),  
.....  
erakundearen (IFZ:.....; egoitza fiskala:.....),

Kontratu hau esleitzeko prozedurari dagokionez,

**Lehen.** Aurkeztutako eskaintzak baldintza hauek betetzen dituela:

1.- Bertan garatzen diren jarduerak ez diete kalte nabarmenik eragiten ingurumen-helburu hauei, ingurumenaren aldetik iraunkorrak diren jarduera ekonomikoen sailkapen-sistema (edo «taxonomia») ezarriz inbertsio jasagarriak errazteko esparru bat ezartzeari buruzko 2020/852 (EB) Erregelamenduaren 17. artikulua araberak:

- Klima-aldaketa arintzea;
- Klima-aldaketara egokitzea;
- Ur eta itsas baliabideen erabilera iraunkorra eta babesa
- Ekonomia zirkular baterako trantsizioa;
- Kutsaduraren prebentzioa eta kontrola;
- Biodibertsitatea eta ekosistemak babestea eta berreskuratzea

2.- Jarduerak, hala badagokio, osagaia neurtzeko eta azpinearriatzeko ezarritako ezaugarrietara eta baldintzetara egokitzen dira, eta Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planean islatzen dira.

3.- Proiektuan garatzen diren jarduerak indarrean dagoen ingurumen-araudi aplikagarria beteko dute.

4.- Garatzen diren jarduerak ez daude baztertuta planak finantzatzeko, «kalte nabarmenik ez eragitea»

## ANEXO V

### DECLARACIÓN RESPONSABLE DE NO CAUSAR PERJUICIO SIGNIFICATIVO AL MEDIO AMBIENTE (PRINCIPIO DNSH)

EXPEDIENTE: 2024ZAUN0051

CONTRATO: SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE EQUIPAMIENTO TECNOLÓGICO PARA EL NUEVO ESPACIO COMMERCE LAB - FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA - NEXTGENERATIONEU -

Don/Doña....., con DNI .....  
....., titular del órgano/ Consejero Delegado / Gerente/ de la entidad .....  
(NIF .....) y domicilio fiscal en .....

En relación con el procedimiento de adjudicación de este contrato:

**Primero.** Que la oferta presentada cumple las siguientes condiciones:

1.- Las actividades que se desarrollan en el mismo no ocasionan un perjuicio significativo a los siguientes objetivos medioambientales, según el artículo 17 del Reglamento (UE) 2020/852 relativo al establecimiento de un marco para facilitar las inversiones sostenibles mediante la implantación de un sistema de clasificación (o «taxonomía») de las actividades económicas medioambientalmente sostenibles:

- Mitigación del cambio climático.
- Adaptación al cambio climático.
- Uso sostenible y protección de los recursos hídricos y marinos.
- Economía circular, incluidos la prevención y el reciclado de residuos.
- Prevención y control de la contaminación a la atmósfera, el agua o el suelo.
- Protección y restauración de la biodiversidad y los ecosistemas.

2.- Las actividades se adecúan, en su caso, a las características y condiciones fijadas para la medida y submedida de la Componente y reflejadas en el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

3.- Las actividades que se desarrollan en el proyecto cumplirán la normativa medioambiental vigente que resulte de aplicación.

4.- Las actividades que se desarrollan no están

printzipioaren aplikazioari buruzko gida teknikoaren arabera, Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoari buruzko Erregelamenduaren (2021/C58/01), Espainiaren berreskuratze- eta erresilientzia-planaren ebaluazioa onartzeari buruzko Kontseiluaren Erabaki Proposamenaren eta dagokion eranskinaren arabera.

5.- Garatzen diren jarduerak ez dute zuzeneko ondorioz eragiten ingurumenean, ez eta zeharkako ondorio primarioz ere beren bizi-ziklo osoan; halakotzat hartuko dira jarduera amaitu ondoren gauzatzen direnak.

**Bigarrenena.** Aitorpen honetan ezarritako baldintzaren bat betetzen ez bada, jasotako zenbatekoak eta dagozkien berandutze-interesak itzuli beharko direla badakiela eta onartzen duela.

excluidas para su financiación por el Plan conforme a la Guía técnica sobre la aplicación del principio de «no causar un perjuicio significativo» en virtud del Reglamento relativo al Mecanismo de Recuperación y Resiliencia (2021/C58/01), a la Propuesta de Decisión de Ejecución del Consejo relativa a la aprobación de la evaluación del plan de recuperación y resiliencia de España y a su correspondiente Anexo.

5.- Las actividades que se desarrollan no causan efectos directos sobre el medioambiente, ni efectos indirectos primarios en todo su ciclo de vida, entendiéndose como tales aquéllos que pudieran materializarse tras su finalización, una vez realizada la actividad.

**Segundo.** Que conoce y acepta que el incumplimiento de alguno de los requisitos establecidos en la presente declaración dará lugar a la obligación de devolver las cantidades percibidas y los intereses de demora correspondientes.

Data/ Fecha,  
Sin./Fdo. ....  
Kargua/Cargo: .....

## VI. ERANSKINA

**Datuen tratamendu eta lagapenerako adierazpenaren eredua, Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planeko (STEP) jarduketak betetzeari dagokionez**

**EXPEDIENTE: 2024ZAUN0051**

**KONTRATUA: COMMERCE LAB GUNE BERRIRAKO EKIPAMENDU TEKNOLOGIKOA HORNITZEA ETA INSTALATZEA - EUROPAKO BATASUNAK FINANTZATUA (NEXTGENERATIONEU) -**

Ni, .....  
jauna/andrea (NAN:.....),  
.....  
.....  
erakundearen (IFZ:.....; egoitza fiskala:.....),

Erakundea STEPeko baliabideekin finantzatutako laguntzen onuraduna da, eta kontratista/azpikontratasta modura parte hartzen du «Turismo Sektorearen Modernizazio eta Lehiakortasun Plana» 14. osagaian definitutako helburuak lortzeko behar diren jarduketak garatzen. Hala, adierazten dut araudi aplikagarria ezagutzen dudala, bereziki Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa ezarri zuen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamenduko 22. artikulua erabiltzeko:

1.2. apartatuko d) letra: «Suspertze eta Erresilientzia Planaren esparruan inbertsio-proiektuak eta erreformak egitera bideratutako neurriei dagozkien funtsen erabilera kontrolatu eta auditoretza egiteko, bilaketak egitea ahalbidetzen duen euskarri elektronikoko batean eta datu-base bakarrean biltzea datu kategoria harmonizatu hauek:

- i. Funtsen azken hartzailearen izena;
- ii. Kontratataren eta azpikontratataren izena, funtsen azken hartzailea botere adjudikatzailerik bat denean, estatu-mailako edo Batasuneko kontratazio publikoaren arloko zuzenbidearekin bat etorritik;
- iii. Funtsen hartzailearen edo kontratataren titular errealek izen-abizenak eta jaiotegunak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2015/849 Zuzentarauaren (EB) 3. artikuluko 6. Puntuari jarraikiz (26):
- iv. Suspertze eta Erresilientzia Planaren

## ANEXO VI

**Modelo de declaración de cesión y tratamiento de datos en relación con la ejecución de actuaciones del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (PRTR).**

**EXPEDIENTE: 2024ZAUN0051**

**CONTRATO: SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE EQUIPAMIENTO TECNOLÓGICO PARA EL NUEVO ESPACIO COMMERCE LAB - FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA - NEXTGENERATIONEU -**

Don/Doña....., con DNI .....  
....., titular del órgano/ Consejero Delegado / Gerente/ de la entidad .....  
(NIF ..... ) y domicilio fiscal en ..... ,

beneficiaria de ayudas financiadas con recursos provenientes del PRTR/ que participa como contratista/subcontratista en el desarrollo de actuaciones necesarias para la consecución de los objetivos definidos en el Componente 14 "Plan de modernización y de competitividad del sector turístico". declara conocer la normativa que es de aplicación, en particular los siguientes apartados del artículo 22, del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia:

1. La letra d) del apartado 2: «recabar, a efectos de auditoría y control del uso de fondos en relación con las medidas destinadas a la ejecución de reformas y proyectos de inversión en el marco del plan de recuperación y resiliencia, en un formato electrónico que permita realizar búsquedas y en una base de datos única, las categorías armonizadas de datos siguientes:

- i. El nombre del receptor final de los fondos;
- ii. el nombre del contratista y del subcontratista, cuando el receptor final de los fondos sea un poder adjudicador de conformidad con el Derecho de la Unión o nacional en materia de contratación pública;
- iii. los nombres, apellidos y fechas de nacimiento de los titulares reales del receptor de los fondos o del contratista, según se define en el artículo 3, punto 6, de la Directiva (UE) 2015/849 del Parlamento Europeo y del Consejo (26);
- iv. una lista de medidas para la ejecución de

esparruan inbertsio-proiektuak eta erreformak egitera bideratutako neurrien zerrenda bat, neurrien finantzaketa publikoaren zenbateko osoa adierazita, eta mekanismoaren esparruan eta Batasunaren beste funts batzuetatik ordaindutako funtsen zenbatekoa adieraziz».

reformas y proyectos de inversión en el marco del plan de recuperación y resiliencia, junto con el importe total de la financiación pública de dichas medidas y que indique la cuantía de los fondos desembolsados en el marco del Mecanismo y de otros fondos de la Unión».

2. 3. apartatua: «Artikulu honetako 2. apartatuko d) letran aipatutako datu pertsonalak Batzordeak eta estatu kideek soilik erabiliko dituzte, 15. artikuluko 2. apartatuak eta 23.eko 1. apartatuak aipatutako akordioak aplikatzeari lotutako funtsen erabileraren kontrol-prozedurei eta aurrekontu-kudeaketa onartzeari buruzko auditoria egiteko eta horretarako behar den denboran. Batzordeak kudeaketa onartzeko prozeduraren esparruan, bat etorritik EBFTren 319. artikuluekin, mekanismoa txostenak aurkeztearen (finantza-informazioaren esparruan) eta kontuak modu integratuan ematearen mende egongo da (Finantza Erregelamenduari 247. artikulua), eta, bereziki eta modu berezian, kudeaketaren eta errendimenduari urteko txostenean».

Azaldutako esparru juridikoarekin bat etorritik, adierazi du datuen lagapena eta tratamendua onartzen dituela, berariaz aipatutako artikuluetan zerrendatutako helburuekin.

2. Apartado 3: «Los datos personales mencionados en el apartado 2, letra d), del presente artículo solo serán tratados por los Estados miembros y por la Comisión a los efectos y duración de la correspondiente auditoría de la aprobación de la gestión presupuestaria y de los procedimientos de control relacionados con la utilización de los fondos relacionados con la aplicación de los acuerdos a que se refieren los artículos 15, apartado 2, y 23, apartado 1. En el marco del procedimiento de aprobación de la gestión de la Comisión, de conformidad con el artículo 319 del TFUE, el Mecanismo estará sujeto a la presentación de informes en el marco de la información financiera y de rendición de cuentas integrada a que se refiere el artículo 247 del Reglamento Financiero y, en particular, por separado, en el informe anual de gestión y rendimiento».

Azaldutako esparru juridikoarekin bat etorritik, adierazi du datuen lagapena eta tratamendua onartzen dituela, berariaz aipatutako artikuluetan zerrendatutako helburuekin.

Conforme al marco jurídico expuesto, manifiesta acceder a la cesión y tratamiento de los datos con los fines expresamente relacionados en los artículos citados.

Data/ Fecha,  
Sin./Fdo. ....  
Kargua/Cargo: .....

## **VII. ERANSKINA: LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO JARRAIBIDEAK** **ANEXO VII: INSTRUCCIONES PARA LA LICITACIÓN ELECTRÓNICA**

### **I.- LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMA.**

#### **1. Kontratazio prozeduretako izapideetarako (dokumentuak bidali, kontratuak sinatu, jakinarazpenak jaso...) lizitazio elektronikorako sistema erabiltzeko baldintzak.**

##### **1.1. Baldintza administratiboak:**

- a) Ziurtagiri digital bat izatea, Kontratazio Publikoa Euskadin Plataformak izapide elektronikoetarako baimendutako erabilera duena. Gaur egun, honako hauek dira ziurtagiri elektroniko horiek:
  - BakQ: NAN, pasahitza eta koordinatuak/ SMS kodea
  - Ziurtagiri digitalak (eNAN, herritarren ziurtagiria, erakundearen ordezkaria, etab.)
- b) Egoera hauetako batean egotea:
  - a) Alta emanda egotea eta indarrean dagoen ziurtagiria izatea Euskadiko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan.
  - b) Alta emanda egotea lizitazio elektronikorako aldi baterako gaikuntzako sisteman.
  - c) Bi operadore ekonomiko edo gehiago elkarrekin aurkezten badira, formalki aldi baterako enpresa elkarte gisa (ABEE) eratze konpromisoa hartuta, ABEEren konpromisoa aldi baterako gaikuntzako sisteman erregistratuta egon beharko da.

##### **1.2 Baldintza teknikoak:**

Elektronikoki lizitatze baldintza teknikoak buruzko informazioa lotura honetan aurkitu daiteke:  
<https://www.contratacion.euskadi.eus/informazio-orokorra-lizitazio-elektronikoa/w32-kpelicel/eu/>

##### **1.3 Lizitazio elektronikorari buruzko zalantzak edo gorabeherak argitzeko zerbitzua:**

### **I.- SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA.**

#### **1. Requisitos para utilizar el sistema de licitación electrónica para los trámites del procedimiento de contratación (envío de documentos, firma de contrato, recepción de notificaciones...)**

##### **1.1 Requisitos administrativos:**

- a) Disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado por la Plataforma Contratación Pública de Euskadi a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:
  - BakQ (DNI, contraseña y coordenadas/código SMS)
  - Certificados digitales (eDNI, certificado de ciudadano, certificado de representante de entidad, etc.)
- b) Estar en alguna de estas situaciones:
  - a) Estar dado de alta y disponer de certificación vigente en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.
  - b) Estar dado de alta en el sistema de habilitación temporal para la licitación electrónica.
  - c) En el caso de que dos o más operadores económicos concurren agrupados con el compromiso de constituirse formalmente en UTE, el compromiso de la UTE deberá estar registrado en el sistema de habilitación temporal

##### **1.2 Requisitos técnicos:**

La información sobre los requerimientos técnicos para licitar electrónicamente se encuentra disponible en el siguiente enlace:  
<https://www.contratacion.euskadi.eus/informacion-general-licitacion-electronica/w32-kpelicel/es/>

##### **1.3 Servicio de soporte para resolver dudas o incidencias sobre licitación electrónica:**

-Tel: 945016298

-Ordutegia: 08:00-20:00, astelehenetik ostiralera.

-Tél: 945016298

-Horario: de 08:00-20:00 de lunes a viernes.

## 2. Lizitazio elektronikoko sistemara sartzeko modua:

Sistema erabili ahal izateko, atari honetan sartu beharko da: [www.contratacion.euskadi.eus](http://www.contratacion.euskadi.eus)

## 2. Modo de acceso al sistema de licitación electrónica:

Para utilizar el sistema deberá accederse al portal: [www.contratacion.euskadi.eus](http://www.contratacion.euskadi.eus)

## II.- JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOAK.

Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoak Irungo Udalaren egoitza elektronikoaren bidez egingo dira, helbide honetan: <https://sac.irun.org>. Jakinarazpen edo komunikazio bat bidaltzen den bakoitzean, ohar bat bidaliko zaio enpresari, horrek DEUC agirian zehaztutako helbide elektronikora.

## II.- NOTIFICACIÓN Y COMUNICACIÓN ELECTRÓNICAS.

Las notificaciones y comunicaciones por vía electrónica se realizarán a través de la Sede Electrónica del Ayuntamiento de Irun a la que se accederá a través de <https://sac.irun.org>. Cada vez que se envíe una notificación o comunicación, la empresa recibirá aviso del envío a la dirección de correo electrónico que haya facilitado en el DEUC.